

RAFFINERAD

CZ

HU

BG

RO



Design and Quality
IKEA of Sweden



Na poslední straně
tohoto návodu je uveden
úplný seznam určených
autorizovaných servisních
středisek IKEA a příslušná
vnitrostátní telefonní čísla.

ČEŠTINA 4
MAGYAR 30
БЪЛГАРСКИ 57
ROMÂNĂ 83



Kérjük, lapozza fel a jelen
kézikönyv utolsó oldalát, ahol
megtalálható az IKEA Hivatalos
Szervizközpontjainak teljes
listája és a hozzájuk tartozó
országos telefonszámok.



Вижте последната страница
на това ръководство за пълния
списък на оторизираните
сервизни центрове, определени
от IKEA, и телефонните номера
в съответната страна.



Vă rugăm să consultați ultima
pagină a acestui manual pentru
lista completă a Centrelor
de service autorizate IKEA și
numerele de telefon naționale
ale acestora.

Obsah

Bezpečnostní informace	4	Technické údaje	21
Popis spotřebiče	8	Instalace	23
Ovládací panel	10	Zabezpečení dvířek	23
Denní používání	11	Připojení k elektrické sítí	24
Čištění a údržba	18	Poznámky k životnímu prostředí	26
Co dělat, když ...	20	ZÁRUKA IKEA	27

Bezpečnostní informace

⚠️ Přečtěte si prosím pozorně tento návod a uschovějte ho pro další použití.
V tomto návodu a na samotném spotřebiči jsou uvedena důležitá bezpečnostní upozornění, která si musíte přečíst a dodržovat je.

⚠️ Toto je výstražný bezpečnostní symbol.

Tento symbol varuje před možným nebezpečím, které vás nebo jiné osoby může zabít či zranit.

Nedostatečné pochopení těchto pokynů může způsobit nebezpečí. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za zranění osob nebo zvířat či poškození majetku v případě, že nebyla dodržena uvedená doporučení a bezpečnostní opatření.

Velmi malé děti (0 -3 roky) nebo malé děti (3-8) by se neměly k troubě přiblížovat, pokud je neustále nesleduje dospělá osoba.

Tento spotřebič nesmějí používat děti do 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují dospělí odpovědní za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k bezpečnému použití spotřebiče, a pokud si tyto osoby a děti neuvědomují možná nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Děti nesmějí bez dozoru dospělých čistit spotřebič, ani provádět činnosti údržby.

⚠️ VAROVÁNÍ! Spotřebič a jeho přístupné části se během použití zahřejí na vysokou teplotu.

Dávejte pozor, abyste se nedotkli topných článků.

Malé děti by se neměly ke spotřebiči přiblížovat.

Během používání ani po něm se nedotýkejte topných článků nebo vnitřních ploch spotřebiče - hrozí

nebezpečí popálení. Spotřebič nesmí přijít do styku s útěrkami nebo jinými hořlavými materiály, dokud všechny díly zcela nevychladnou.

Neohřívejte a nepoužívejte hořlavé materiály uvnitř nebo v blízkosti mikrovlnné trouby. Kouř může způsobit nebezpečí požáru nebo výbuchu.

Nesnímejte kryty vstupu mikrovln umístěné na vnitřní boční straně trouby.

VAROVÁNÍ!: Servisní zásahy nebo opravy, u kterých je nutné sejmout kryty chránící před mikrovlnami, jsou nebezpečné - tyto činnosti smí provést pouze odborně vyškolený technik.

Tento spotřebič je určen výlučně k pečení jídel v domácnosti.

Tento spotřebič je určen k vestavbě. Nepoužívejte ho jako volně stojící spotřebič.

Spotřebič je určen k ohřevu jídel a nápojů. Sušení potravin nebo oděvů či ohřev ohřívacích polštářků, pantoflí, houbiček, vlhkých hadříků a podobných předmětů může vést k nebezpečí úrazu, vznícení nebo požáru.

UPOZORNĚNÍ: Spotřebič není zkonstruován k zapnutí pomocí vnějšího časovače

nebo samostatného systému dálkového ovládání.

Nepoužívejte spotřebič venku. V tomto spotřebiči neskladuje výbušné nebo hořlavé látky, jako jsou aerosolové plechovky a nedávejte dovnitř ani do jeho blízkosti benzín nebo jiné hořlavé materiály: při náhodném zapnutí spotřebiče by mohlo dojít k požáru.

Instalaci nebo opravy musí provést kvalifikovaný technik podle pokynů výrobce a v souladu s platnými místními bezpečnostními předpisy.

Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslově uvedeno v návodu k použití.

Děti nesmějí tento spotřebič používat. Nedovolte dětem, aby se ke spotřebiči přiblížovaly.

Obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén, apod.)

zkontrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.

Při vybalování a instalaci používejte ochranné rukavice.

Stěhování a instalaci spotřebiče musí provádět alespoň dvě osoby.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte prodlužovací kabely, rozdvojky

ani adaptéry. Nepřipojujte spotřebič k zásuvce, kterou lze ovládat pomocí dálkového ovládání.

VAROVÁNÍ: Napájecí kabel musí být dostatečně dlouhý, aby mohl spojit vestavěný spotřebič s elektrickým zdrojem.

Troubu lze spustit jen tehdy, jsou-li dvírka správně zavřená.

Přehřáté tuky a oleje se mohou snadno vznítit. Při pečení jídel s vysokým obsahem tuku, oleje nebo alkoholu (např. rum, koňak, víno) troubu pečlivě sledujte.

Nenechte spotřebič bez dozoru, zvláště pokud při tepelné úpravě požíváte papír, umělé hmoty nebo jiné hořlavé materiály. Papír může zuhelnatět nebo shořet a některé umělé hmoty použité při ohřívání jídel se mohou roztažit.

V mikrovlnném režimu se trouba nesmí zapínat bez vložených potravin. Mohla by se tím poškodit.

Vždy vložte dovnitř sklenici vody. Voda pohltí mikrovlnnou energii a spotřebič se nepoškodí.

Při sušení potravin nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru.

Nepoužívejte troubu k sušení

oděvů, papíru, koření, bylin, dřeva, květů, ovoce nebo jiného hořlavého materiálu. Mohlo by dojít k požáru.

VAROVÁNÍ: V troubě neohřívejte ani nepřipravujte jídla v uzavřených skleničkách nebo nádobách.

Přetlakem uvnitř nádoby by nádoba mohla explodovat a troubu poškodit.

VAROVÁNÍ: VAROVÁNÍ: Jestliže troubu používáte v kombinovaném režimu, při kterém dosahuje vysokých teplot, smí děti troubu používat pouze za dozoru dospělých.

Spotřebič nepoužívejte na vaření nebo ohřívání celých vajec se skořápkou nebo bez ní, protože vejce by mohla puknout i po ukončení tepelné úpravy.

Používáte-li při pečení jídel alkoholické nápoje (např. rum, koňak, víno), nezapomeňte, že se alkohol při vysokých teplotách vypařuje. Hrozí nebezpečí, že by se mohly alkoholové výparы ve styku s elektrickým topným článkem vznítit.

Při vytahování nádob a příslušenství používejte kuchyňské chňapky a dávejte pozor, abyste se nedotkli topných těles.

Pokud by se uvnitř nebo vně spotřebiče něco vzňalo, neotevříte dvírka a troubu vypněte. Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky nebo vypněte proud na panelu pojistek nebo jističů.

Drátěné uzávěry z plastových nebo papírových sáčků před vložením do mikrovlnné trouby odstraňte.

Tuto troubu nepoužívejte k fritování v olejové lázni, protože teplotu oleje není možné regulovat.

VAROVÁNÍ: Mohou se v mikrovlnné troubě přehřát za bod varu, aniž by se objevily bublinky. Vroucí tekutiny pak mohou náhle vytéct z nádoby. Abyste tomu předešli, postupujte takto:

1. Nepoužívejte nádoby s rovnými stěnami a úzkým hrdlem.
2. Tekutinu před vložením nádoby do spotřebiče zamíchejte a nechte v ní ponořenou čajovou lžičku.
3. Po zahřátí nechte tekutinu chvíli v klidu a pak ji před opatrným vytážením nádoby z mikrovlnné trouby ještě zamíchejte.

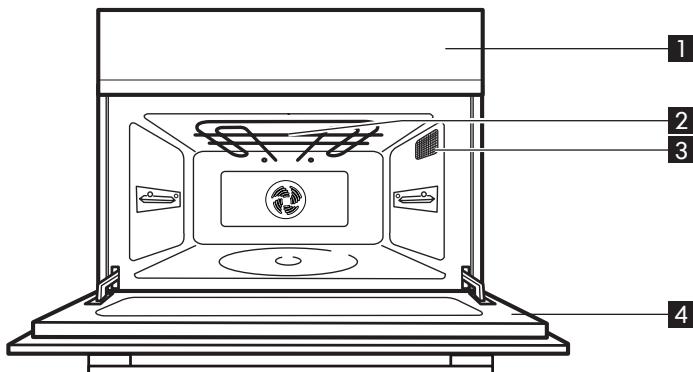
VAROVÁNÍ: Po ohřátí jídla z nápojů pro děti musíte pokrm nebo tekutinu protřepat a před podáváním zkontorolovat teplotu.

VAROVÁNÍ: Neodstraňujte žádné kryty. Pravidelně sledujte, zda není poškozeno těsnění dvírek nebo přilehlé plochy. V případě poškození těchto míst troubu nepoužívejte, dokud ji kvalifikovaný technik neopraví.

VAROVÁNÍ: Spotřebič nikdy nečistěte čisticím zařízením na páru.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky k čistění skleněných dveří spotřebiče, mohly by poškrábat povrch, což by mohlo mít za následek rozbití skla.

Popis spotřebiče

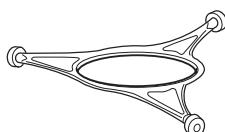


- 1** Ovládací panel
2 Topný článek grilu

- 3** Žárovka vnitřního prostoru
4 Dvířka

Příslušenství

Držák otočného talíře



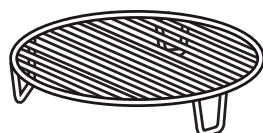
1x

Pečící plech



1x

Mřížka



1x

Skleněný otočný talíř



1x

Obecně

Na trhu je mnoho různých druhů doplňků. Před nákupem se vždy ujistěte, že je vhodné pro mikrovlnou troubu.

Nádoby, které se používají v mikrovlnné troubě, musí být pro ni vhodné a musí být z materiálu, kterým mohou mikrovlny volně procházet.

Když vkládáte nádoby s jídlem do mikrovlnné trouby, ujistěte se, že se nedotýkají vnitřního prostoru trouby.

To je důležité zvláště u příslušenství z kovu nebo s kovovými částmi.

Pokud se kovové nádobí dotýká vnitřních stěn zapnuté trouby, vznikají jiskry a trouba se může poškodit.

Malé části jídla lze bezpečně zakrýt alobalem, nesmí se však dotýkat vnitřního prostoru trouby.

Před zapnutím trouby se vždy ujistěte, že se otočný talíř může volně otáčet.

Držák otočného talíře

Držák otočného talíře nasad'te do trouby.

Používejte držák otočného talíře pod skleněný otočný talíř. Na držák otočného talíře nepokládejte žádné jiné nádoby.

Skleněný otočný talíř

Skleněný otočný talíř umístěte na držák otočného talíře.

Skleněný otočný talíř používejte při všech způsobech úpravy jídel. Zachycuje veškeré odkapávající šťávy a odpadávající kousky jídel, které by jinak potřisnily a znečistily vnitřek trouby.

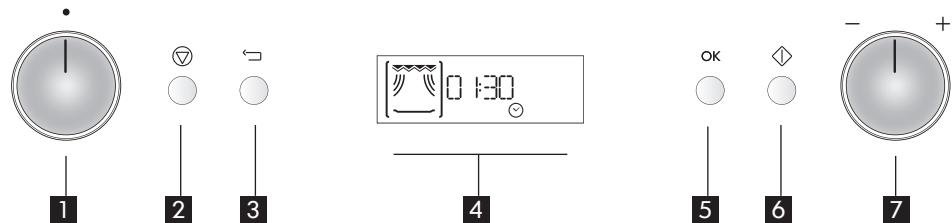
Mřížka

Při grilování nebo přípravě jídla s kombinací (mikrovlny a gril) používejte vždy mřížku.

Pečící plech

Pleh používejte pouze při grilování nebo pečení jídla v režimu s horkým vzduchem. Nikdy ho nepoužívejte v kombinaci s mikrovlnami.

Ovládací panel



- 1** Tlačítkový přepínač funkcí
- 2** Tlačítko Stop
- 3** Tlačítko Zpět
- 4** Displej

- 5** Tlačítko OK
- 6** Tlačítko Start
- 7** Nastavovací tlačítkový ovladač

Zasunovací ovladače

- Chcete-li ovladač použít, stiskněte ho uprostřed.
- Ovladač vyskočí.
- Pootočte jím do požadované polohy.

Po skončení vaření nastavte ovladač na 0 a stisknutím uprostřed ho zasuňte do původní polohy.

Denní používání

Ochrana při zapnutí / Zámek tlačitek

Tato automatická bezpečnostní funkce se zapne minutu po přepnutí trouby do pohotovostního stavu. (Trouba je v pohotovostním stavu "stand by", když se na displeji ukazuje denní čas ve 24hodinovém formátu, nebo pokud hodiny nebyly nastaveny, když je displej prázdný). Bezpečnostní pojistku uvolníte otevřením a zavřením dvířek, např. při vložení jídla do trouby. Jinak se na displeji zobrazí "DOOR" (dvířka).

Chlazení

Po skončení zvolené funkce se trouba může automaticky ochlazovat. To je normální jev. Po ochlazení se trouba automaticky vypne. Jestliže je trouba v pohotovostním režimu a teplota je vyšší než 100 °C, zobrazuje se teplota uvnitř trouby a slovo "HOT" (horká). Buděte opatrní a nedotýkejte se při vytahování jídla vnitřních stěn. Používejte kuchyňské chňapky.

Varování "HOT" (horká) zůstane aktivní, dokud teplota uvnitř trouby neklesne pod 50 °C.

Chlazení můžete přerušit bez jakéhokoli poškození trouby otevřením dvířek.

Nastavení

Když je spotřebič připojen k síti poprvé, požádá vás o nastavení hodin.

Po výpadku proudu začnou hodiny blikat a je nutné je znova nastavit.

Tato trouba je vybavena mnoha funkcemi, které můžete nastavít podle svého přání.



1. Stiskněte tlačítko Stop, až se zobrazí Nastavení (Setting); asi na dobu 3 vteřin.
2. Použijte nastavovací ovladač k výběru jednoho z následujících nastavení k seřízení následujících položek

Hodiny

Zvuk

EKO

Jas

3. Stiskněte tlačítko Stop k ukončení funkce nastavení, a potom všechny provedené změny uložte.

Hodiny



1. Stiskněte tlačítko OK, až začne levá číslice (hodiny) blikat.
 2. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k nastavení hodin.
 3. Stiskněte tlačítko OK (blikají dvě číslice vpravo - minuty).
 4. Naříďte minuty otáčením knoflíku pro nastavení času.
 5. Stiskněte opět tlačítko OK.
- Hodiny jsou nastaveny a jsou v chodu. Přejete-li si po nastavení hodin je opět smazat z displeje, stačí znova zadat režim nastavení hodin, a pak při blikajících číslicích stisknout tlačítko Stop.

Zvuk



1. Stiskněte tlačítko OK.
2. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k nastavení bzučáku na ON nebo OFF (ZAP/VYP).
3. Stiskněte opět tlačítko OK k potvrzení změny.

Eko ECO

1. Stiskněte tlačítko OK.
2. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k nastavení ECO na ON nebo OFF (ZAP/VYP).
3. Stiskněte opět tlačítko OK k potvrzení změny.

Když je režim ECO zapnutý, jas displeje se automaticky přepne na nižší úroveň po 1 minutě. Když je režim ECO vypnuty, jas displeje se automaticky přepne na stejnou nižší úroveň po 3 minutách. Po stisknutí libovolného tlačítka nebo po otevření dvířek se automaticky opět rozsvítí.

Jas

1. Stiskněte tlačítko OK.
2. Vysuňte nastavovací ovladač k nastavení požadovaného stupně jasu.
3. Stiskněte opět tlačítko OK k potvrzení změny.

Jet start ◊

Tato funkce se používá k rychlému ohřevu potravin s vysokým obsahem vody, jako řídkých polévek, kávy nebo čaje.



S ovladačem ve svíslé poloze zapněte tlačítkem Start funkci Jet Start. Funkce Jet Start se automaticky zapne na plný výkon s dobou tepelné úpravy nastavenou na 30 vteřin. Každým dalším stisknutím se doba tepelné úpravy prodlouží

o 30 vteřin.

Dobu můžete také zvyšovat nebo snižovat otáčením nastavovacího ovladače.

Vaření a ohřívání s mikrovlnami

Tuto funkci použijte k běžnému vaření a ohřívání zeleniny, ryb, brambor a masa.



1. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k volbě požadované funkce mikrovln.
2. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k nastavení mikrovlnného výkonu.
3. Volbu potvrďte dalším stisknutím tlačítka OK.
4. Otočte nastavovacím ovladačem k nastavení doby pečení.
5. Stiskněte tlačítko Start.

Po zapnutí tepelné úpravy lze dobu snadno prodlužovat ve 30 vteřinových krocích stisknutím tlačítka Start. Každým stisknutím se doba prodlouží o 30 vteřin.

Dobu můžete také zvyšovat nebo snižovat otáčením nastavovacího ovladače.

Během tepelné úpravy lze změnit stupeň výkonu stisknutím tlačítka Zpět a otočením nastavovacím ovladačem.

Stupeň výkonu**Pouze mikrovlny**

Výkon	Vhodné pro:
900 W	Ohrívání nápojů, vody, řídkých polévek, kávy, čaje nebo jiných potravin s vysokým obsahem vody. Obsahuje-li jídlo vejce nebo smetanu, zvolte nižší výkon.
750 W	Vaření zeleniny, masa apod.
650 W	Pecení ryb.
500 W	Šetrnější přípravu např. omáček s vysokým obsahem bílkovin, sýrových a vaječných jídel a k dokončení zapékacích jídel.
350 W	Dušení masa, rozpouštění másla a čokolády.
160 W	Rozmrazování. Změknutí másla, sýrů.
90 W	Změknutí zmrzliny.
0 W	Pouze s použitím časového spínače.

Kombi 

Tuto funkci používejte k přípravě zapékacích jídel, lasagní, drůbeže a pečených brambor.



1. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k volbě funkce Kombin.
2. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k nastavení stupně grilování (1-2-3).
3. Volbu potvrďte dalším stisknutím tlačítka OK. Tím se automaticky dostanete na další nastavení.
4. Otočte nastavovacím ovladačem k nastavení stupně mikrovlnného výkonu.
5. Stisknutím tlačítka OK potvrďte zvolenou možnost.
6. Otočte nastavovacím ovladačem k

nastavení doby pečení.

7. Stiskněte tlačítko Start.

Maximální možný výkonový stupeň mikrovlny při použití grilu je omezen již nastavením při výrobě.

Mikrovlny můžete vypnout snížením mikrovlnného výkonu na 0 W. Po dosažení nulového výkonu se trouba přepne pouze do režimu grilu.

Kombi

Výkon	Vhodné pro:
650 W	Vaření zeleniny a zapékacích jídel
350 - 500 W	Pečení drůbeže a lasagní
160 - 350 W	Pečení ryb a mražených zapékacích jídel
160 W	Pečení masa
90 W	Zapékání ovoce

Gril 

Tuto funkci používejte k rychlému zhnědnutí jídla.

1. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k volbě požadované funkce grilu.
2. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k nastavení stupně grilování (1-2-3), stiskněte tlačítko OK.
3. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k nastavení doby vaření.
4. Stiskněte tlačítko Start.

Při použití této funkce položte jídlo na míříku. Během grilování jídlo obraťte.

Před použitím nádobí ke grilování si ověřte, zda je žáruvzdorné a vhodné do mikrovlny trouby.

(1) DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Při grilování nepoužívejte plastové náčiní. Roztavilo by se. Nádobí ze dřeva nebo papíru také není vhodné.

Automatické rozmrazování

Tuto funkci automatického rozmrazování Auto defrost použijte k rozmrazování masa, drůbeže, ryb, zeleniny a chleba. Funkci automatického rozmrazování používejte pouze pro čistou váhu 100 g - 2,5 kg. Jídlo vždy pokládejte na skleněný otočný talíř.



1. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k volbě požadované funkce Auto Defrost.
2. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k výběru kategorie potravin.
3. Volbu potvrďte dalším stisknutím tlačítka OK.
4. Otočte nastavovacím ovladačem k nastavení váhy.
5. Volbu potvrďte dalším stisknutím tlačítka OK.
6. Stiskněte tlačítko Start.

Váha:

U této funkce musí trouba zjistit čistou váhu potravin. Trouba pak automaticky vypočítá potřebný čas k dokončení rozmrazení.

Je-li váha nižší nebo vyšší než doporučená váha: Postupujte podle pokynů pro vaření a ohřívání s mikrovlnami a pro rozmrazování zvolte výkon 160 W.

Zmrazené potraviny:

Má-li jídlo vyšší teplotu, než je teplota hlubokozmrazených potravin, (-18°C), zvolte nižší váhu jídla.

Má-li jídlo nižší teplotu, než je teplota hlubokozmrazených potravin, (-18°C), zvolte vyšší váhu jídla.

Jídlo	Tipy
Maso  (100 g - 2,0 kg)	Mleté maso, kotlety, steaky nebo pečeně. Obraťte jídlo, když vás k tomu trouba vyzve.
Drůbež  (100 g - 3,0 kg)	Celé kuře, kousky nebo řízky. Obraťte jídlo, když vás k tomu trouba vyzve.
Ryby  (100 g - 2,0 kg)	Celé, řízky nebo filé. Obraťte jídlo, když vás k tomu trouba vyzve.
Zelenina  (100 g - 2,0 kg)	Míchaná zelenina, hrášek, brokolice apod. Obraťte jídlo, když vás k tomu trouba vyzve.
Chléb  (100 g - 2,0 kg)	Bochník, housky, žemle. Obraťte jídlo, když vás k tomu trouba vyzve.

U jídel, která nejsou obsažena v této tabulce, a v případě, že je váha nižší nebo vyšší než doporučená váha, postupujte podle pokynů v části "Vaření a ohřívání s mikrovlnami" a pro rozmrazování zvolte 160 W.

i DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

Nepokládejte zmrzařené potraviny přímo na horký otočný talíř. Dejte je na talíř nebo tácek.

Mražené potraviny v plastových sáčcích, plastových fóliích nebo lepenkových krabičkách můžete vložit přímo do trouby jen tehdy, nejsou-li na obalu kovové části (např. svorky).

Tvar balíčku ovlivňuje dobu nutnou k rozmrazení. Potraviny zabalené do úzkých balíčků se rozmaří rychleji než silné bloky. Jakmile jídlo trochu povolí, oddělte jednotlivé kusy od sebe. Jednotlivé plátky se rozmaří mnohem rychleji.

Když se některé části začnou ohřívat (např. kuřecí stehna a konce křidélek), zakryjte je hliníkovou fólií.

Velké kusy uprostřed rozmrazenování obraťte. Vařená jídla, guláše a masové omáčky se rozmaří rychleji, jestliže je během rozmrazenování zamícháte.

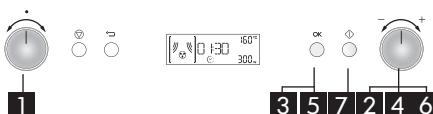
Při rozmrazenování doporučujeme nechat jídlo částečně rozmařit, a pak ho nechat dojít. Necháte-li jídlo po rozmrazenování dojít, vždy dosáhnete lepšího výsledku, protože se v něm teplo rovnoměrně rozptýlí.

Rozmrazenování s ručním nastavením

Postupujte podle pokynů v části "Vaření a ohřívání s mikrovlnami" a pro rozmrazenování zvolte ruční nastavení s výkonem 160 W. Jídlo pravidelně sledujte a kontrolujte. Postupně sami zjistíte, jakou dobu různé množství jídla potřebuje.

MW - Horký vzduch

Tuto funkci používejte k pečení masa, drůbeže, brambor ve slupce, zmrzlených potravin, piškotů, pečiva, ryb a pudinků.



- Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k volbě funkce horkého vzduchu s mikrovlnami (zobrazuje se výchozí teplota a mikrovlnný výkon).
- Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k nastavení teploty.
- Volbu potvrďte dalším stisknutím tlačítka OK. Tím se automaticky dostanete na další nastavení.
- Otočte nastavovacím ovladačem k

nastavení stupně mikrovlnného výkonu.

- Volbu potvrďte dalším stisknutím tlačítka OK. Tím se automaticky dostanete na další nastavení.
- Otočte nastavovacím ovladačem k nastavení doby pečení.
- Stiskněte tlačítko Start.

Jídlo vždy položte na rošt, aby kolem něho mohl volně proudit vzduch. Po spuštění pečení můžete snadno upravovat dobu pečení otáčením nastavovacího ovladače. Použijte tlačítko Zpět, chcete-li se vrátit ke změně stupně výkonu a konečné teploty. Stupeň mikrovlnného výkonu lze nastavit na 0 W.

Maximální možný výkonový stupeň mikrovln při použití horkého vzduchu je omezen již nastavením při výrobě.

MW - Horký vzduch

Výkon	Doporučené nastavení výkonu:
350 W	Pečení drůbeže, ryb a zapékaných jídel
160 W	Pečení masa
90 W	Pečení chleba a moučníků

Horký vzduch

Tuto funkci používejte k pečení pusinek, pečiva, piškotů, nákpý, drůbeže a pečeného masa.



- Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k volbě funkce horkého vzduchu (zobrazuje se výchozí teplota).
- Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k nastavení teploty.
- Volbu potvrďte dalším stisknutím tlačítka OK.
- Otočte nastavovacím ovladačem k nastavení doby pečení.
- Stiskněte tlačítko Start.

Jídlo vždy položte na rošt, aby kolem něho mohl volně proudit vzduch.

K pečení malých kousků jako sušenek a žemlí používejte plech. Po spuštění pečení můžete snadno upravovat dobu pečení otáčením nastavovacího ovladače. Použijte tlačítko Zpět, chcete-li se vrátit ke změně konečné teploty.

Předehřátí

Tuto funkci používejte k předehřátí prázdné trouby.

Předohřev se vždy provádí s prázdnou troubou, přesně tak, jak to děláte před pečením v tradiční troubě.



1. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k volbě funkce předohřevu (zobrazuje se výchozí teplota).
2. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k nastavení teploty.
3. Stiskněte tlačítko Start. Během rychlého ohřevu se na displeji zobrazuje aktuální teplota uvnitř trouby.

Před předohřevem ani v jeho průběhu nevkládejte do trouby jídlo. Spálilo by se vzniklým žárem. Po spuštění pečení můžete snadno upravovat teplotu otáčením nastavovacího ovladače. Po dosažení nastavené teploty trouba udrží nastavenou teplotu po dobu 10 minut a pak se vypne. Během této doby vložte jídlo a zvolte funkci Horký vzduch nebo MV+Horký vzduch, aby se zahájila tepelná úprava.

Kuchyňský časovač

Tuto funkci použijte, potřebujete-li použít minutku k přesnému odměření času např. při vaření vajec, těstovin nebo k vykynutí těsta před pečením.



1. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej, až se zobrazí TIMER.
2. Vysuňte nastavovací ovladač a otočte jej k nastavení času na časovači.
3. Stiskněte tlačítko OK.

Po uplynutí doby nastavené na spínači zazní zvukový signál.

Stisknutím tlačítka Stop 2x nebo otáčením multifunkčního ovladače před uplynutím doby časovače resetuje časovač na nulu.

VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se během použití zahřejí na vysokou teplotu. Dávejte pozor, abyste se nedotkli topných článků. Malé děti by se neměly ke spotřebiči přiblížovat.

Během používání ani po něm se nedotýkejte topných článků nebo vnitřních ploch spotřebiče - hrozí nebezpečí popálení. Spotřebič nesmí přijít do styku s úterkami nebo jinými hořlavými materiály, dokud všechny díly zcela nevychladnou.

VAROVÁNÍ: V troubě neohřívejte ani nepřipravujte jídla v uzavřených skleničkách nebo nádobách.

Přetlakem uvnitř nádoby by nádoba mohla explodovat a troubu poškodit.

VAROVÁNÍ: Jestliže troubu používáte v kombinovaném režimu, při kterém dosahuje vysokých teplot, smí děti troubu používat pouze za dozoru dospělých.

VAROVÁNÍ: Mohou se v mikrovlnné troubě přehřát za bod varu, aniž by se objevily bubliny. Vroucí tekutiny pak mohou náhle vytéct z nádoby. Abyste tomu předešli, postupujte takto:

1. Nepoužívejte nádoby s rovnými stěnami a úzkým hrdlem.
2. Tekutinu před vložením nádoby do spotřebiče zamíchejte a nechte v ní ponořenou čajovou lžíčku.
3. Po zahřátí nechte tekutinu chvíli v klidu a pak ji před opatrným vytažením nádoby z mikrovlnné trouby ještě zamíchejte.

VAROVÁNÍ: Po ohřátí jídla z nápojů pro děti musíte pokrm nebo tekutinu protřepat a před podáváním zkontrolovat teplotu.

Čištění a údržba

Čištění je jedinou údržbou, která je obvykle nutná.

Nebudete-li troubu udržovat čistou, může dojít k poškození povrchu a tedy ke zkrácení životnosti spotřebiče a případně i vytvoření nebezpečné situace.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

(i) Nepoužívejte drsné kovové houbičky, čisticí prostředky s drsnými částicemi, kovové dráténky, hadířky s čisticí drtí apod., které mohou poškodit ovládací panel, vnitřní i vnější plochy trouby. Používejte houbu namočenou do neutrálního čisticího prostředku nebo papírový ubrousek s aerosolovým prostředkem na čištění skel. Aerosolový čisticí prostředek na okna nastříkejte vždy na papírový ubrousek.

Nikdy jej nestříkejte přímo na troubu.

V pravidelných intervalech, zvláště pokud došlo k přetečení tekutin, vyjměte otočný talíř, držák otočného talíře a vytřete dočista dno trouby.

Konstrukce této trouby umožňuje provoz jen s řádně usazeným otočným talířem.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nepouštějte troubu, když jste otočný talíř vytáhli, abyste jej umyli.

K čištění vnitřních ploch zásuvky, vnitřní i vnější části dvírek a jejich rámu používejte jemný čisticí prostředek, vodu a měkký hadířek.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Odstraňujte mastné usazeniny nebo zbytky jídel kolem dvírek.

V případě odolných skvrn nechte v mikrovlnné troubě vřít plný šálek vody po dobu asi 2 nebo 3 minut. Nečistota vlivem páry zmékne.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: mikrovlnnou troubu nikdy nečistěte čisticím zařízením na páru.

Nepříjemný zápach v troubě se dá odstranit tak, že do šálku vody přidáte trochu citrónové šťávy, postavíte ho do trouby na otočný talíř a necháte vřít několik minut. Topné těleso grilu není třeba čistit, protože velký žár spálí všechny nastříkané zbytky jídel, ale horní stěnu trouby musíte omývat pravidelně. Otírejte ji houbou namočenou do teplé vody s mycím prostředkem. Jestliže funkci Gril nepoužíváte pravidelně, je třeba ji jednou za měsíc aspoň na 10 minut zapnout, aby se spálily všechny usazeniny.

Vhodné do myčky

- Držák otočného talíře.
- Skleněný otočný talíř.
- Držák talíře crisp.

Nevhodné do myčky

Talíř crisp byste měli mýt ve vlažné vodě s mycím prostředkem. Velmi znečištěné části můžete vycistit houbou s drsným povrchem a jemným čisticím prostředkem.

Před čištěním vždy nechte talíř crisp vychladnout.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: nenamáčejte ani neoplachujte talíř crisp ve vodě, pokud je ještě horký. Rychlé ochlazení by ho mohlo poškodit.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

(i) Nepoužívejte dráténky. Mohly by poškrábat povrch. Během používání ani po něm se nedotýkejte topných článků nebo vnitřních ploch spotřebiče - hrozí nebezpečí popálení.

Spotřebič nesmí přijít do styku s útěrkami nebo jinými hořlavými materiály, dokud všechny díly zcela nevychladnou. Před každou údržbou nebo čištěním je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě. Při údržbě a čištění používejte ochranné rukavice.

Před každou údržbou nebo čištěním je nutné nechat spotřebič vychladnout.

VAROVÁNÍ: Neodstraňujte žádné kryty. Pravidelně sledujte, zda není poškozeno těsnění dvířek nebo přilehlé plochy. V případě poškození těchto míst troubu nepoužívejte, dokud ji kvalifikovaný technik neopraví.

VAROVÁNÍ: Spotřebič nikdy nečistěte čisticím zařízením na páru.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky k čistění skleněných dveří spotřebiče, mohly by poškrábat povrch, což by mohlo mít za následek rozbití skla.

Co dělat, když ...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Není zapojený napájecí zdroj nebo spotřebič.	Zkontrolujte pojistky a ujistěte se, že není vypnutý elektrický proud.
	Dvířka nejsou zavřená.	Před zapnutím zkuste dvířka znovu otevřít a zavřít.
Zobrazí se zpráva jako: F2, F3C, F7 nebo Err2, Err3, Err5.	Trouba zjistila poruchu některého senzoru nebo podobný problém.	Odpojte ji a počkejte 10 minut, pak troubu znovu připojte a pokuste se ji ještě jednou zapnout. Pokud problém přetrvává, obraťte se na servis.
Jídlo není prohřáté rovnoměrně.	Velmi tenké kousky, jako kuřecí křidélka, nebyla zakrytá.	Zakryjte slabé kousky alobalem.
	Nastavili jste příliš vysoký stupeň výkonu.	Zvolte nižší stupeň výkonu.
	Otočný talíř se zastavil.	Zkontrolujte, zda jsou otočný talíř a držák otočného talíře rádně usazeny na svém místě, a jídlo je uprostřed, nedotýká se stěn trouby.
Neobrátili jste jídlo.	Otočný talíř se zastavil.	Zkontrolujte, zda jsou otočný talíř a držák otočného talíře rádně usazeny na svém místě, a vnitřek trouby je čistý.

Autorizované servisní středisko

Než zavoláte do autorizovaného servisního střediska:

1. Zkuste poruku odstranit sami (viz tabulku ..."Co dělat, když ...").
2. Znovu zapněte spotřebič a zkontrolujte, zda porucha zmizela.

Projevuje-li se závada i po provedení výše uvedených úkonů, zavolejte do autorizovaného servisního střediska IKEA.

Vždy uveděte:

- druh poruchy;
- přesný typ a model spotřebiče;
- číslo autorizovaného servisního střediska (t.j. číslo uvedené za slovem "Service" na typovém štítku), uvedené na vnitřní hraně trouby - viditelné při otevřených dvířkách);
- svoují úplnou adresu;
- své telefonní číslo.

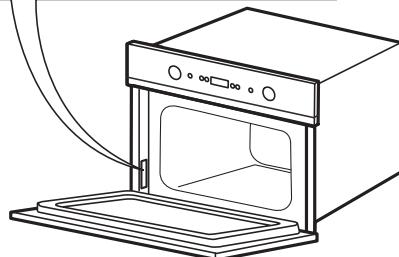
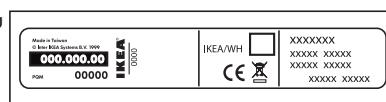
Jestliže je nutná oprava, obraťte se na autorizované servisní středisko IKEA (abyste měli jistotu, že budou použity originální náhradní díly a že oprava bude provedena správně).

SERVICE 0000 000 00000


Technické údaje

Napětí v síti	230 V/50 Hz
Jmenovitý příkon	2800 W
Pojistka	16 A
Mikrovlnný výkon	900 W
Gril	1600 W
Horkovzdušný výkon	1200 W
Vnější rozměry (V x Š x H)	455 x 595 x 565
Vnitřní rozměry (V x Š x H)	210 x 450 x 420

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku uvnitř spotřebiče.



Údaje o výkonu ohřevu pro zkušební testy podle normy IEC 60705.

Mezinárodní komise pro elektrotechniku vytvořila normu pro porovnávací testování tepelného výkonu různých mikrovlnných trub. Pro tuto troubu doporučujeme tyto hodnoty:

Test	Množství	Přibliž. čas	Stupeň výkonu	Nádoba
12.3.1	1000 g	12 - 13 min.	650 W	Pyrex 3.227
12.3.2	475 g	5 1/2 min.	650 W	Pyrex 3.827
12.3.3	900 g	13 - 14 min.	750 W	Pyrex 3.838
12.3.4	1100 g	28 - 30 min.	Horký vzduch 190 °C + 350 W	Pyrex 3.827
12.3.5	700 g	28 - 30 min.	Horký vzduch 175 °C + 90 W	Pyrex 3.827
12.3.6	1000 g	30 - 32 min.	Horký vzduch 210 °C + 350 W	Pyrex 3.827
13.3	500 g	10 min	160 W	

V souladu s normou IEC 60350.

Mezinárodní komise pro elektrotechniku vytvořila normu pro porovnávací testování tepelného výkonu různých mikrovlnných trub. Pro tuto troubu doporučujeme tyto hodnoty:

Test	Přibliž. čas	Teplota	Předehřátá trouba	Příslušenství
8.4.1	30 - 35 min.	150 °C	ne	Pečící plech
8.4.2	18 - 20 min.	170 °C	ano	Pečící plech
8.5.1	33 - 35 min.	160 °C	ne	Mřížka
8.5.2	65 - 70 min.	160 - 170 °C	ano	Mřížka

POZNÁMKA: Tyto informace jsou určeny pouze pro kvalifikovaného technika.

Instalace

Instalace spotřebiče

Při instalaci spotřebiče se říd'te samostatnými přiloženými instalačními pokyny.

Instalaci nebo opravy musí provést kvalifikovaný technik podle pokynů výrobce a v souladu s platnými místními bezpečnostními předpisy. Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití.

Děti nesmějí tento spotřebič používat. Nedovolte dětem, aby se ke spotřebiči přiblížovaly. Obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén, apod.) zkонтrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná. Při vybalování a instalaci používejte ochranné rukavice.

Stěhování a instalaci spotřebiče musí

provádět alespoň dvě osoby. Před každou činností instalace je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě.

Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, že nebyla při dopravě poškozena. V případě problémů se obraťte se na svého prodejce nebo na nejbližší servisní středisko.

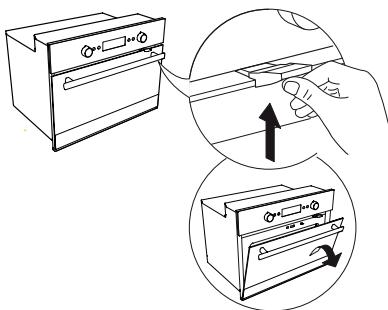
Po vybalení spotřebiče zkonzolujte, zda není poškozený a zda dveře dokonale přiléhají.

V případě problémů se obraťte se na svého prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Aby se trouba nepoškodila, doporučujeme odstranit polystyrénový podstavec až před instalací.

Po instalaci se přesvědčte, zda spotřebič nepoškodil přívodní kabel.

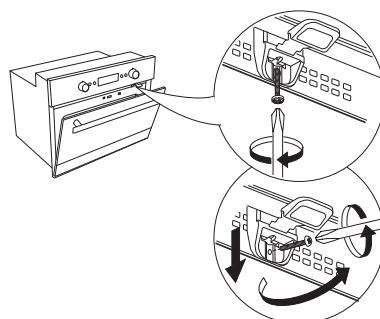
Zabezpečení dvírek

Otevření dvírek s bezpečnostním zařízením najdete na obrázku 1.



Obr. 1

Bezpečnostní zařízení lze odstranit postupem znázorněným na obrázcích (viz obr. 2).

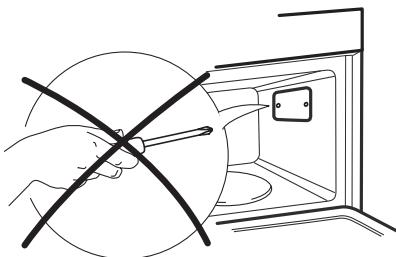


Obr. 2

Připojení k elektrické síti

Před připojením

Zkontrolujte, zda napětí na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší domácnosti. Typový štítek je umístěný na předním okraji trouby a je viditelný při otevřených dveřích. Nesnímejte kryty vstupu mikrovln umístěné na vnitřní boční straně trouby. Chrání přívodní kanálky mikrovln před tukem a zbytky jídel.



Před instalací trouby se přesvědčte, že je trouba prázdná.

Zkontrolujte, zda není trouba poškozená. Zkontrolujte, zda dvírka dobře přiléhají k dveřnímu rámu a zda vnitřní těsnění dvírek není poškozeno. Z trouby vyjměte všechny předměty a vnitřek vymyjte měkkým vlhkým hadříkem. Nezapínejte tento elektrospotřebič, pokud je poškozena přívodní síťová šňůra nebo zástrčka, pokud spotřebič nefunguje správně nebo došlo-li k poškození či pádu spotřebiče. Napájecí síťový kabel ani zástrčku neponořujte do vody. Napájecí kabel se nesmí dotýkat žádné horké plochy. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jinému ohrožení zdraví a majetku.

Po připojení

Troubu lze spustit jen tehdy, jsou-li dvírka správně zavřená.

Tento spotřebič musí být podle zákona uzemněn.

Výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost

za zranění osob a zvířat nebo za škody na majetku, pokud tento požadavek nebyl dodržen.

Výrobce neodpovídá za žádné problémy způsobené nedodržením těchto pokynů uživatelem.

Nedostatečné pochopení těchto pokynů může způsobit nebezpečí. Výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost za zranění osob nebo zvířat či poškození majetku v případě, že nebyla dodržena uvedená doporučení a bezpečnostní opatření.

UPOZORNĚNÍ: Spotřebič není zkonstruován k zapnutí pomocí vnějšího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání. Po skončení instalace nesmí být elektrické komponenty pro uživatele volně přístupné. Spotřebič musí splňovat platné bezpečnostní předpisy a k instalaci musí být proto použit vícepólový odpojovač s minimální vzdáleností mezi kontakty 3 mm.

VAROVÁNÍ: Napájecí kabel musí být dostatečně dlouhý, aby mohl spojit vestavěný spotřebič s elektrickým zdrojem. Nikdy netahejte za napájecí kabel.

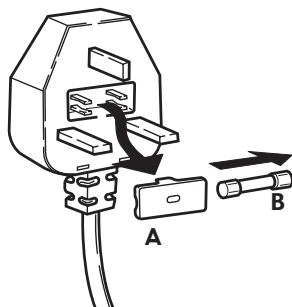
V případě nutnosti vyměňte napájecí kabel za nový stejného typu. Instalaci nebo údržbu musí provést kvalifikovaný technik podle pokynů výrobce a v souladu s platnými místními bezpečnostními předpisy. Obratěte se na autorizované servisní středisko.

Nezapínejte tento elektrospotřebič, pokud je poškozena přívodní síťová šňůra nebo zástrčka, pokud spotřebič nefunguje správně nebo došlo-li k poškození či pádu spotřebiče. Napájecí síťový kabel ani zástrčku neponořujte do vody. Napájecí kabel se nesmí dotýkat žádné horké plochy. Nedotýkejte se spotřebiče vlhkými částmi těla a nepoužívejte ho, když jste naboso. Nepoužívejte prodlužovací kabely, rozdvojky ani adaptéry. Nepripojujte spotřebič k zásuvce, kterou lze ovládat pomocí dálkového ovládání.

PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI - POUZE PRO VELKOU BRITÁNII A IRSKO

Výměna pojistky

Jestliže je síťový kabel tohoto spotřebiče vybaven zástrčkou BS 1363A s 13 A pojistkou, použijte k výměně pojistky v tomto typu zástrčky schválenou pojistku A.S. T .A . k typu BS 1362 a postupujte následujícím způsobem:



1. Sejměte kryt pojistky (A) a pojistku (B) .
2. Do krytu pojistky vložte náhradní pojistku 13 A.
3. Kryt s pojistikou opět vložte do zástrčky.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Po výměně pojistky musí být kryt pojistky opět nasazen; pokud ho ztratíte, nesmíte zástrčku bez krytu použít. Správné umístění poznáte

podle barevné vložky nebo názvu barvy vyraženého dole na zástrčce. Náhradní kryty pojistek je možné zakoupit v obchodě s elektrikářskými potřebami.

Pouze pro Irskou republiku

Platí pokyny uvedené pro Velkou Británii, ale používá se i třetí typ zástrčky a zásuvky, a to 2kolíkové s bočním uzemněním.

Zásuvka / zástrčka (platné pro obě země)

Jestliže dodaná zástrčka není vhodná pro zásuvku ve vašem bytě, obraťte se na Servis středisko Whirlpool. Nepokoušejte se vyměňovat zástrčku sami.Tento postup smí provádět pouze kvalifikovaný technik v souladu s pokyny výrobce a běžnými platnými bezpečnostními předpisy.

Poznámky k životnímu prostředí

Obal je ze 100% recyklovatelného materiálu a je označen recyklacním znakem (€).

Obalový materiál proto nevyhazujte s domácím odpadem, ale zlikvidujte ho podle platných místních předpisů.

Tento spotřebič byl vyroben z recyklovatelných (€) nebo znova použitelných materiálů. Zlikvidujte ho podle místních předpisů pro odstraňování odpadu. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (WEEE). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by jinak došlo nevhodnou likvidací tohoto výrobku.



Symbol (€) na výrobku nebo na dokumentech přiložených k výrobku udává, že tento spotřebič nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

Při jeho likvidaci se říd'te místními předpisy pro ekologické odstraňování odpadu.

Další informace o zpracování, rekuperaci a recyklaci domácích elektrických spotřebičů zjistíte u příslušného místního úřadu, úřadu pro likvidaci domovního odpadu, nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.

Před likvidací odřízněte napájecí kabel, aby spotřebič nemohl být znova připojen k síti.

Prohlášení o shodě s předpisy (CE)

Tato trouba, která je určena pro kontakt s potravinami, je ve shodě s evropským nařízením (CE) č. 1935/2004 a byla navržena, vyrobena a prodána v souladu s bezpečnostními požadavky směrnice pro nízké napětí 2006/95/ES (která nahrazuje 73/23/EHS a její další znění), s požadavky na ochranu směrnice "EMC" 2004/108/ES.

ZÁRUKA IKEA

Jak dlouho záruka IKEA platí?

Tato záruka platí po dobu pěti (5) let od data nákupu spotřebiče v IKEA s výjimkou spotřebičů zn. LAGAN, které mají záruku pouze dva (2 roky). Jako doklad o koupì se doporučuje originální účtenka. Jestliže se v době záruky provádí nějaká oprava, tato činnost neprodlužuje záruční dobu na spotřebič.

Na jaké spotřebiče se pětiletá (5) IKEA záruka nevztahuje?

Na řadu spotřebičů s názvem LAGAN a všechny spotřebiče zakoupené v IKEA do 1. srpna 2007.

Kdo provádí servisní službu?

Autorizovaný poskytovatel servisu IKEA zajišťuje servisní službu prostřednictvím své vlastní sítě.

Na co se záruka vztahuje?

Záruka se vztahuje na závady spotřebiče, které byly způsobeny vadnou konstrukcí nebo vadným materiálem, a ke kterým došlo po zakoupení v IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí používání. Výjimky jsou uvedené v části "Na co se nevztahuje záruka?". Během záruční doby se záruka vztahuje na náklady k odstranění závady, např. opravu, díly, práci a cestu pracovníka za předpokladu, že je tento spotřebič dostupný pro opravu bez zvláštních nákladů. Za téchto podmínek se uplatňují směrnice EU (č. 99/44/ES) a příslušné místní předpisy. Vyměněné díly se stávají majetkem IKEA.

Jak bude IKEA při odstranění závady postupovat?

Určený poskytovatel servisu IKEA prozkoumá výrobek a dle svého vlastního uvážení rozhodne, zda se na něj vztahuje tato záruka. Jestliže rozhodne, že záruka platí, poskytovatel servisu IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner

prostřednictvím svých vlastních servisních provozù dle vlastního uvážení bud' vadný výrobek opraví, nebo ho vymění za stejný nebo srovnatelný výrobek.

Na co se nevztahuje záruka?

- Na normální opotřebení a odření.
- Na poškození způsobené úmyslně nebo nedbalostí, nedodržením návodu k použití, nesprávnou instalací nebo připojením k nesprávnemu napětí, poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rzí, korozí nebo vodou včetně, ale nikoli výhradně omezené na nadmerné množství vápence v přiváděné vodě, poškození způsobené abnormálnimi podmínkami okolního prostředí.
- Na spotřební materiál včetně baterií a žárovek.
- Na nefunkční a ozdobné části, které nemají vliv na normální používání spotřebiče včetně jakéhokoli poškrábání a možných rozdílů v barvě.
- Na náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištěním nebo uvolněním filtrů, vypouštěcích systémů nebo zásuvek na čisticí prostředek.
- Na poškození následujících dílů: keramického skla, příslušenství, košů na nádobí a příbory, přívodní a vypouštěcí trubky, těsnění, žárovky a kryty žárovek, filtry, ovlaďače, opláštění a jeho části. S výjimkou takových poškození, u kterých lze prokázat, že tato poškození byla způsobena výrobními vadami.
- Na případy, kdy technik při své návštěvě nenalezl žádnou závadu.
- Na opravy, které neprováděli naši k tomu určení poskytovatelé služeb a/nebo autorizovaní smluvní servisní partneři, nebo na opravy, při nichž nebyly použity originální náhradní díly.
- Na opravy způsobené instalací, která

- není správná, nebo neodpovídá technickým údajům.
- Na použití spotřebiče mimo domácnost, tedy k profesionálnímu použití.
 - Na poškození při dopravě. Jestliže zákazník dopravuje spotřebič sám do svého bytu nebo na jinou adresu, neodpovídá společnost IKEA za žádné poškození, ke kterému mohlo při dopravě dojít. Pokud ale doprovádila spotřebič na uvedenou adresu zákazníka společnost IKEA, pak je případné poškození při dopravě kryto touto zárukou IKEA

• Na náklady na provedení první instalace spotřebiče IKEA.

Jestliže ale poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner opraví nebo vymění spotřebič v rámci této záruky, poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner opravený spotřebič nebo nový spotřebič znova nainstalují, pokud to bude nutné.

Tato omezení se nevztahuje na práce prováděné bez zjištění závady, které provedl nás vyškolený technik s použitím našich originálních dílů za účelem přizpůsobení spotřebiče technickým bezpečnostním požadavkům v jiné zemi EU.

Uplatnění zákonů dané země

Záruka IKEA poskytuje zvláštní zákoná práva, která zahrnují nebo přesahují všechny místní zákonné požadavky.

Tyto podmínky však žádným způsobem neomezují práva spotřebitele popsaná v místní legislativě.

Rozsah platnosti

Pro spotřebiče, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou servisní služby prováděny v rámci záručních podmínek obvyklých v nové zemi. Povinnost provést servisní službu v rámci záruky existuje jen tehdy, pokud je spotřebič instalován a je ve shodě s:

- technickými požadavky platnými v zemi,

ve které byl záruční požadavek vznesen;

- pokyny k instalaci a bezpečnostními informacemi v uživatelské příručce.

Vyhrazený POPRODEJNÍ SERVIS pro spotřebiče IKEA

Obraťte se prosím na určené autorizované servisní centrum v případě:

- požadavku na servis v rámci této záruky;
- dotazu týkajícího se vysvětlení instalace spotřebiče IKEA do určeného kuchyňského nábytku IKEA;
- dotazu týkajícího se vysvětlení funkce spotřebičů IKEA

Abychom vám mohli poskytnout co nejlepší pomoc, prosíme čtěte pozorně instalacní návod a/nebo návod k použití předtím, než nás kontaktujete.

Kde nás najdete, když potřebujete servisní službu



Úplný seznam určených autorizovaných servisních center a příslušná telefonní čísla v jednotlivých zemích najdete na poslední straně tohoto manuálu.

i Abychom Vám mohli poskytnout co nejrychlejší asistenci, doporučujeme využít telefonický kontakt uvedený v tomto manuálu a vždy nahlásit produktový kód IKEA (8místný kód) a 12místné servisní číslo, které najdete na typovém štítku spotřebiče.

i USCHOVEJTE SI DOKLAD O ZAPLACENÍ !

Je to Váš doklad o koupě a je nutný k uplatnění záruky. Na dokladu o zaplacení je také uveden název a produktový kód IKEA (8místný kód) každého zakoupeného spotřebiče.

Potřebujete další informace?

Pro odpověď na Vaše další otázky, které nesouvisí se záručním servisem prosíme kontaktujte IKEA kontaktní centrum.

Předtím, než nás kontaktujete, doporučujeme pozorně přečíst dokumentaci doručenou společně s výrobkem.

Tartalomjegyzék

Biztonsági tudnivalók	30	Műszaki adatok	47
Termék leírása	34	Beszerelés	49
Kezelőpanel	36	Ajtóbiztonsági eszköz	49
Napi használat	37	Elektromos csatlakozás	50
Tisztítás és karbantartás	44	Környezetvédelmi megfontolások	52
Mi a teendő, ha ...	46	IKEA GARANCIA	53

Biztonsági tudnivalók

⚠️ Figyelmesen olvassa el, és a későbbi tájékozódás végettőrizze meg.
Ez a kézikönyv és maga a készülék fontos biztonsági figyelmeztetéseket nyújt, amelyeket el kell olvasni és mindenkor figyelembe kell venni.

⚠️ Ez egy biztonsági figyelmeztető jel.

Ez a jel azokra a potenciális veszélyekre figyelmezteti önt, amelyek ön vagy mások halálos vagy súlyos sérülését okozhatják. A jelen utasítások betartásának elmulasztása veszélyhelyzetekhez vezethet. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget személyek vagy állatok sérüléseiért, illetve a vagyoni károkért, ha a jelen tanácsokat és óvintézkedéseket nem tartották be.

A nagyon kicsi (0-3 éves) és a kisgyermeket (3-8 éves) távol kell tartani, hacsak nincsenek folyamatos felügyelet alatt. A készüléket a legalább 8 éves vagy annál idősebb gyermekek

és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalatlan vagy nem elégé informált személyek csak abban az esetben használhatják, ha számukra felügyeletet és útmutatást biztosítanak a készülék biztonságos használatát illetően, és megértik a kapcsolódó kockázatokat.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

⚠️ **VIGYÁZAT!** A készülék és annak elérhető részei felforrósodhatnak használat közben.

Legyen óvatos, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket.

A kisgyermeket tartsa távol a készüléktől.

A használat alatt és azt követően be érintse meg a készülék fűtőelemeit vagy belső felületét - égésveszély. Ne hagyja, hogy a készülékhez ruhadarabokkal

vagy más gyúlékony anyaggal hozzáérjenek, amíg valamennyi komponens teljesen le nem hűlt. Ne melegítsen vagy használjon gyúlékony anyagokat a sütő belséjében vagy közelében. Ezek gőzei tűz- vagy robbanásveszélyt idézhetnek elő.

Ne távolítsa el a mikrohullám-bevezetést védő lemezeket, amelyek a sütőtér oldalsó falain vannak.

VIGYÁZAT! Hozzáértő szakemberek kivételével bárki más számára veszélyes bármilyen olyan szervizelési vagy javítási művelet elvégzése, amely a mikrohullámú energia hatása ellen védelmet nyújtó bármely burkolatelem eltávolításával jár. A készülék kizárolag háztartási ételek készítő berendezésként történő használatra készült. Ezt a készüléket beépített használatra szánták. Ne használja szabadon álló készülékként. Ezt a készüléket ételek és italok melegítésére szánták. Élelmiszerök vagy ruhadarabok szárítása, valamint melegítőpárnák, papucsok, szivacsok, nedves ruha és hasonlók felmelegítése sérülés-, gyulladás- és tűzveszélyhez vezethet.

FIGYELEM: Kialakításából adódóan a készülék működtetése nem lehetséges külső időzítő szerkezet vagy külön távirányító útján.

Ne használja a készüléket a szabadban.

Ne tároljon robbanásveszélyes vagy gyúlékony anyagokat (például aeroszolos palackot), illetve ne tartson vagy használjon benzint vagy más gyúlékony anyagokat a készülékben vagy a közelében: tűz keletkezhet, ha a készüléket véletlenül bekapcsolják. A készülék üzembe helyezését és javítását szakembernek kell végeznie a gyártó utasításaival és a helyi biztonsági előírásokkal összhangban. Ne javítsa meg, illetve ne cserélje ki a készülék semmilyen alkatrészét, hacsak az a művelet nem szerepel kifejezetten a felhasználói kézikönyvben.

Gyermekek nem végezhetik az üzembe helyezési műveleteket. Tartsa távol a gyermekeket a készülék üzembe helyezése alatt. A csomagolóanyagot (műanyag fólia, polisztirol elemek stb.) gyermekktől távol kell tartani a készülék üzembe helyezése alatt és azt követően. Használjon védőkesztyűt az összes kicsomagolási és üzembe helyezési

művelet végrehajtásakor. A készülék mozgatását és üzembe helyezését két vagy több személynek kell végeznie.

VIGYÁZAT: Ne használjon hosszabbító vezetékeket, elosztókat vagy adaptereket. Ne csatlakoztassa a készüléket olyan aljzathoz, amely távirányítóval vezérelhető.

VIGYÁZAT: A hálózati tápkábelnek elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy a készüléket - miután a helyére beszerelték - a hálózati tápellátáshoz csatlakoztassa. A készülék csak akkor működtethető, ha az ajtó jól be van zárva.

A tűlhevült olaj és zsír könnyen meggyulladhat. Mindig legyen éber, amikor zsírban, olajban vagy alkoholban (pl. rum, konyak, bor) gazdag ételt süti.

Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, különösen akkor, amikor a sütés folyamata során papírt, műanyagot vagy más gyúlékony anyagokat használ. Hő hatására ugyanis a papír elszenesedhet vagy eléghet, bizonyos műanyagok pedig elolvadhatnak.

A készülék nem működtethető élelmiszerek behelyezése nélkül, amikor mikrohullámokat használ.

Az ilyen eljárás károsítaná a készüléket.

A károsodás elkerülése érdekében tegyen be egy pohár vizet. A víz elnyeli a mikrohullámokat, és így a készülék nem károsodik.

Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket ételek zsírban/olajban sütése alatt.

A készüléket ne használja ruha, papír, fűszer, gyógynövény, fa, virág, gyümölcs vagy más gyúlékony anyag száritására. Tűz keletkezhet.

VIGYÁZAT: A készülékben ne használjon melegítéshez vagy sütéshez zárt dobozokat vagy tartályokat.

A bennük fejlődő nyomás hatására felrobbanhatnak, és a készülékben kárt tehetnek.

VIGYÁZAT: Ha a készüléket kombinált üzemmódban működteti, a gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a készüléket a létrejövő magas hőmérséklet miatt.

A készülékben ne főzzön vagy melegítsen egész tojást (sem héjjal, sem héj nélkül), mert az "felrobbanhat" még azután is, hogy a mikrohullámú sütés befejeződött. Ha alkoholos italokat használ az ételek elkészítésekor (pl. rum,

konyak, bor), ne feledje, hogy az alkohol magas hőmérsékleten elpárolog. Ennek eredményeként az alkohol által kibocsátott gőzök az elektromos fűtőelemmel érintkezve belobbannak.

Az edények és tartozékok kivételéhez használjon konyhai kesztyűt, ügyelve arra, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket.

Ha az anyag meggyulladna a készülékben/készüléken kívül, vagy füstöt észlelne, tartsa zárva a készülék ajtaját, és kapcsolja ki a készüléket. Válassza le a tápkábelt, vagy kapcsolja le a lakás áramellátását a biztosítéktáblán vagy a kapcsolószekrényben. Távolítsa el a műanyag vagy papírzacskók zárózsínörjét, mielőtt azokat a sütőbe tenné.

Ne használja a készüléket olajfürdőben való kisütéshez, mivel nincs lehetőség az olaj hőmérsékletének szabályozására.

VIGYÁZAT: Előfordulhat, hogy buborékképződés nélkül lépi túl a folyadék forrásPontját. Ez a forrásban levő folyadék hirtelen kicsordulását eredményezheti. Ennek elkerülése érdekében a következők szerint járjon el:

1. Kerülje a szűk nyakú edények

alkalmazását.

2. Keverje össze a folyadékot az edény készülékbe helyezése előtt, és hagyjon benne egy teáskanalat.
3. A felmelegítést követően hagyjon egy kis pihenőidőt, és a készülékből való kivétel előtt újra keverje össze a folyadékot.

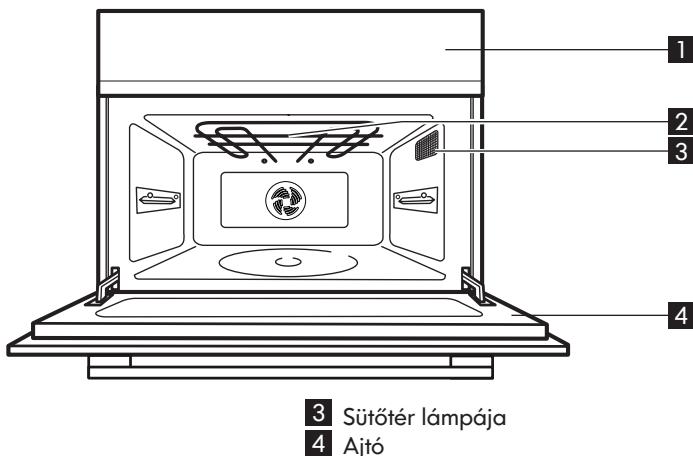
VIGYÁZAT: Gyerekételek vagy cumisüvegben levő folyadékok felmelegítését követően először mindig rázza össze az anyagot, és ellenőrizze annak hőmérsékletét.

VIGYÁZAT: Ne távolítsa el a burkolat semmilyen elemét. Az ajtótömítéseket és az azok közelében található részeket időről időre ellenőrizze. Károsodások észlelése esetén ne használja addig a készüléket, amíg szakemberrel el nem végeztette a javítást.

VIGYÁZAT: Soha ne használjon gőznyomással működő tisztítókészüléket.

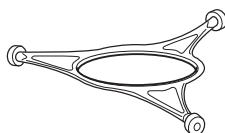
VIGYÁZAT: Ne használjon dörzshatású tisztítószereket vagy éles fémkaparókat a készülékajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg eltörését eredményezheti.

Termék leírása



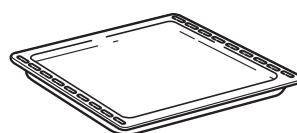
Tartozékok

Forgótányértartó



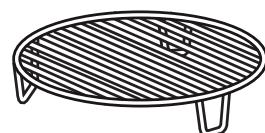
1x

Sütőlap



1x

Grillrács



1x

Üveg forgótányér



1x

Általános

A kereskedelemben különféle sütési tartozékok kaphatók. Vásárlás előtt minden győződjön meg arról, hogy ezek alkalmasak-e mikrohullámú sütéshez. A sütés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy az alkalmazandó eszközök ellenállnak-e a sütőben keletkező hőnek, és átengedik-e a mikrohullámokat. Amikor az ételt és a tartozékokat beteszí a mikrohullámú sütőbe, akkor ellenőrizze, hogy azok ne érjenek hozzá a sütő belséjéhez.

Ez különösen a fémből készült vagy fém részeket tartalmazó tartozékok esetén fontos.

Ha a fémet tartalmazó tartozékok a sütő működése közben hozzáérnek a sütő belséjéhez, akkor szikra keletkezhet, és a sütő károsodhat.

Alufólia biztonságosan használható az étel kis területeinek leárnyékolására, amíg az nem érintkezik a sütő belséjével.

A sütő beindítása előtt minden győződjön meg arról, hogy a forgótányér szabadon tud-e forogni.

Forgótányértartó

A forgótányértartót helyezze be a sütőbe. A forgótányértartót az üveg forgótányér alá helyezze. A forgótányértartóra az üveg forgótányéron kívül soha ne helyezzen más edényt.

Üveg forgótányér

Helyezze az üveg forgótányért a forgótányértartóra.

Minden sütési módozatnál használja az üveg forgótányért. Ez felfogja a kicsöpögő levet és az olyan ételdarabokat, amelyek egyébként beszenyeznék a sütő belterét.

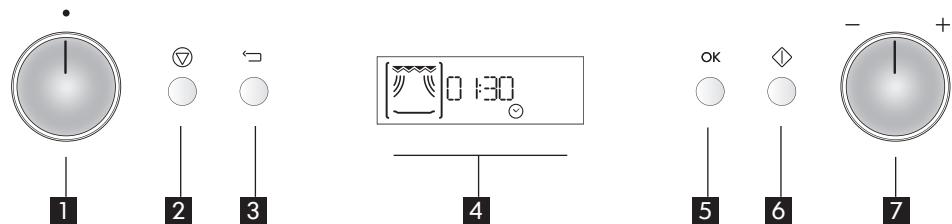
Grillrács

Használja a grillrácsot, amikor a grill funkció használatával grillez, vagy kombinációs módban (mikrohullám és grill) készíti el az ételt.

Sütőlap

A sütőlapot Hőlégbefűvás módban való sütéskor vagy grillezéskor használja. Soha ne használja mikrohullámmal kombinálva.

Kezelőpanel



- 1** Multifunkciós nyomógomb
- 2** Stop gomb
- 3** Vissza gomb
- 4** Kijelző

- 5** OK gomb
- 6** Start gomb
- 7** Beállító nyomógomb

Kihúzható gombok

- Az ilyen típusú gomb használatához nyomja meg azt középen.
 - A gomb kiugrik.
 - Forgassa el a kívánt helyzetbe.
- Amikor a sütés befejeződött, forgassa a gombot 0-ra, és nyomja meg ismét, hogy visszaállítsa eredeti helyzetébe.

Napi használat

Elindítás elleni védelem / gyermekzár

Ez az automatikus biztonsági funkció egy perccel azután kapcsol be, hogy a sütő visszatérít készenléti állapotba. (A sütő akkor van készenléti állapotban, amikor a pontos idő látható a kijelzőn, vagy, amennyiben az óra nincs beállítva, amikor a kijelző üres.) A sütő ajtaját ki kell nyitni és be kell zárni (pl. élelmiszer behelyezése a sütőbe), mielőtt a biztonsági zárt kioldana. Máskülönben a kijelzőn megjelenik a "DOOR" felirat.

Lehűtés

Egy funkció befejezésekor a sütő egy hűtési műveletsort hajthat végre. Ez természetes jelenség. A műveletsort végeztével a sütő automatikusan kikapcsol.

Ha a hőmérséklet 100 °C-nál magasabb, a "HOT" (forró) felirat és a sütőtér aktuális hőmérséklete jelenik meg a kijelzőn, amikor a sütő készenléti üzemmódban van. Legyen óvatos, ne érintse meg a sütőtér belséjét az étel kivételekor. Használjon sütőkesztyűt. A "HOT" (forró) figyelmeztetés mindenkor aktív marad, amíg a sütőtér hőmérséklete 50 °C alá nem kerül.

A hűtési műveletsort a sütő bárminemű károsodása nélkül az ajtó kinyitásával félbeszakítható.

Beállítások

Amikor a készüléket először csatlakoztatja a hálózathoz, felszólítást ad az óra beállítására.

Áramkimaradás után az óra villog, és újra be kell állítani.

A sütő számos olyan funkcióval rendelkezik, amely személyes ízlés szerint állítható be.



1. Nyomja meg a Stop gombot, amíg a Beállítás meg nem jelenik (kb. 3

másodperc).

2. Nyomja meg a Beállító gombot, majd forgassa el az egyik módosítani kívánt beállítás kiválasztásához
Óra
Hang
ECO
Fényerő
3. Nyomja meg a Stop gombot a beállítási funkcióból való kilépéshez és az összes módosítás mentéséhez, amikor elkészült.

Óra



1. Nyomja meg az OK gombot (a bal oldali számjegyek (órák) vilognak).
2. Nyomja meg a Beállító gombot, majd forgassa el az órák értékének beállításához.
3. Nyomja meg az OK gombot (a jobb oldali számjegyek (percek) vilognak).
4. Forgassa el a Beállító gombot a perc értékének beállításához.
5. Nyomja meg az OK gombot ismét. Az Óra be van állítva és működik. Ha a kijelzőről el kívánja távolítani a már beállított óra kijelzését, csak lépjön be ismét az órabeállító módba, és nyomja meg a Stop gombot, miközben a számjegyek vilognak.

Hang



1. Nyomja meg az OK gombot.
2. Nyomja meg a Beállító gombot, majd elforgatva kapcsolja BE vagy KI a jelzőhangot.

3. Nyomja meg az OK gombot ismét a módosítás megerősítéséhez.

Eco ECO



1. Nyomja meg az OK gombot.
2. Nyomja meg a Beállító gombot, majd elforgatva kapcsolja BE vagy KI az ECO beállítást.
3. Nyomja meg az OK gombot ismét a módosítás megerősítéséhez.

Amikor az ECO üzemmód be van kapcsolva, a kijelző fényereje automatikusan alacsonyabb szintre kapcsol 1 perc elteltével. Amikor az ECO üzemmód ki van kapcsolva, a fényerő 3 perc elteltével kapcsol ugyanerre az alacsonyabb szintre. Automatikusan visszakapcsol a beállított fényerőszintre, amikor egy gombot megnyomnak, vagy az ajtót kinyitják.

Fényerő



1. Nyomja meg az OK gombot.
2. Nyomja meg a Beállító gombot, majd forgassa el a megfelelő fényerőfokozat beállításához.
3. Nyomja meg az OK gombot ismét a módosítás megerősítéséhez.

Jet start ◊

Ez a funkció nagy víztartalmú ételek gyors felmelegítésére szolgál, mint pl. nem sűrű levesek, kávé vagy tea.



Miközben a gomb függőleges helyzetben van, nyomja meg a Start gombot a Jet Start funkció bekapcsolásához.

A Jet Start automatikusan elindul teljes mikrohullámossal teljesítménnyel és 30 másodperces sütési idővel. A gomb minden további megnyomására 30 másodperccel meghosszabbodik az időtartam. A sütés időtartama a Beállító gombbal is növelhető vagy csökkenhető.

Sütés és melegítés mikrohullámokkal

Ezt a funkciót normál sütésre és melegítésre használja, pl. zöldségek, hal, burgonya és hús elkészítéséhez.



1. Nyomja meg a multifunkciós gombot, és forgassa el, amíg meg nem találja a mikrohullám funkciót.
2. Nyomja meg a Beállító gombot, majd forgassa el a mikrohullámossal teljesítményszint beállításához.
3. Nyomja meg az OK gombot a választás megerősítéséhez.
4. Forgassa el a Beállító gombot a sütési idő beállításához.
5. Nyomja meg a Start gombot.

Amennyiben a sütési folyamat megkezdődött: Az időtartamot könnyen megnövelheti 30 másodperces lépésenként a Start gomb megnyomásával. minden további gombnyomással a sütési idő 30 másodperccel meghosszabbodik. A sütés időtartama a beállító gomb elfogatásával is növelhető vagy csökkenhető.

A teljesítményszint a sütés alatt módosítható a Vissza gomb megnyomásával és a Beállító gomb elforgatásával.

Teljesítményszint

Csak mikrohullám

Teljesítmény	Javasolt használat:
900 W	Italok, víz, nem sűrű levesek, kávé, tea, illetve magas víztartalmú egyéb ételek melegítése. Ha az étel tojást vagy tejfölt tartalmaz, válasszon kisebb teljesítményt.
750 W	Zöldség, hús stb. elkészítéséhez.
650 W	Halak elkészítéséhez.
500 W	Kényes elkészítési módozatú ételekhez, például nagy fehérjetartalmú mártásokhoz, tojás- és sajtételekhez, valamint a párolt ételek elkészítésének a befejezéséhez.
350 W	Párolt ételek készítéséhez, vaj és csokoládé olvasztásához.
160 W	Kiolvasztás. Vaj, sajtok felpuhításához.
90 W	Fagylalt lágyítása.
0 W	Amikor csak az Időbeállítót használja.

Kombi



Ennek a funkciónak a használatával olyan ételek készíthetők el, mint a csőbensültek, lasagne, baromfi és sült burgonya.



1. Nyomja meg a multifunkciós gombot, és forgassa el, amíg meg nem találja a Kombi funkciót.
2. Nyomja meg a Beállító gombot, és elforgatva állítsa be a grill szintet (1-2-3).
3. Nyomja meg az OK gombot a

választás megerősítéséhez. A kijelző automatikusan a következő beállításra lép.

4. Forgassa el a Beállító gombot a mikrohullámos teljesítményszint beállításához.
5. A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az „OK” gombot.
6. Forgassa el a Beállító gombot a sütési idő beállításához.
7. Nyomja meg a Start gombot. A maximális beállítható mikrohullámos teljesítményszint a grill használata mellett a gyárilag beállított szintre van korlátozva. Lehetőség van a mikrohullámok kikapcsolására, ha a mikrohullámos teljesítményszintet 0 W-ra csökkenti. Amikor elérte 0 W szintet, a sütő csak grillezési módba kapcsol.

Kombi

Teljesítmény	Javasolt használat:
650 W	Zöldségek és csőbensültek elkészítése
350 - 500 W	Baromfi és lasagne elkészítése
160 - 350 W	Halak és fagyasztott csőbensültek elkészítése
160 W	Hús sütése
90 W	Gyümölcs gratinírozása

Grill



Ennek a funkcióval a használatával az ételek pirosra süthetők.

1. Nyomja meg a multifunkciós gombot, és forgassa el, amíg meg nem találja a grill funkciót.
2. Nyomja meg a Beállító gombot, elforgatva állítsa be a grill szintet (1-2-

- 3), és nyomja meg az OK gombot
 3. Nyomja meg a Beállító gombot, majd forgassa el a sütési idő beállításához.
 4. Nyomja meg a Start gombot.

Helyezze az ételt a grillrácra. Fordítsa meg az ételt a sütés alatt.

Mielőtt bármilyen konyhai eszközt a grillezéshez igénybe venne, győződjön meg arról, hogy ellenáll-e a sütőben keletkező hőnek.

(i) FONTOS: Ne használjon műanyagból készült eszközöket a grillezéshez. Ezek a keletkező hő hatására megolvadnak. A papírból vagy fából készült eszközök szintén nem megfelelőek.

Automatikus kiolvasztás

Ezt a funkciót hús, baromfi, hal, zöldségek és kenyér kiolvasztásához használja.

Az Auto kiolvasztás funkció csak 100 g - 2,5 kg közötti nettó súly esetében használható. Az ételt mindenkor az üveg forgótányéra helyezze.



- Nyomja meg a multifunkciós gombot, és forgassa el, amíg meg nem találja az Auto kiolvasztás funkciót.
- Nyomja meg a Beállító gombot, majd forgassa el az élelmiszerszerzőt kiválasztáshoz.
- Nyomja meg az OK gombot a választás megerősítéséhez.
- Forgassa el a Beállító gombot a súly beállításához.
- Nyomja meg az OK gombot a választás megerősítéséhez.
- Nyomja meg a Start gombot.

Súly:

Ennél a funkcionál meg kell adnia az élelmiszer nettó súlyát. A sütő ezután automatikusan kiszámolja a művelet elvégzéséhez szükséges időt.

Ha a súly kevesebb vagy több, mint az ajánlott súly: Kövesse a „sütés és melegítés mikrohullámokkal” eljárást, és válassza a 160 W teljesítményt kiolvasztáskor.

Fagyaszott élelmiszerek:

Ha az élelmiszer melegebb a mélyhűtési hőmérsékletnél (-18 °C), válasszon az élelmiszer súlyánál alacsonyabb súlyértéket.

Ha az élelmiszer hidegebb a mélyhűtési hőmérsékletnél (-18 °C), válasszon az élelmiszer súlyánál magasabb súlyértéket.

Étel	Tanácsok
Hús	Darált hús, kotlett, steak vagy hússzeletek. Fordítsa meg az ételt, amikor a sütő utasítja.  (100 g - 2,0 kg)
Baromfi	Csirke, egész, darabok vagy filek. Fordítsa meg az ételt, amikor a sütő utasítja.  (100 g - 3,0 kg)
Hal	Egész, szeletek vagy filek. Fordítsa meg az ételt, amikor a sütő utasítja.  (100 g - 2,0 kg)
Zöldségek	Vegyes zöldség, borsó, brokkoli stb. Fordítsa meg az ételt, amikor a sütő utasítja.  (100 g - 2,0 kg)
Kenyérfilek	Kenyér, zsemlek vagy tekercsek. Fordítsa meg az ételt, amikor a sütő utasítja.  (100 g - 2,0 kg)

Az ebben a táblázatban nem szereplő élelmiszereknél, vagy ha a súly kevesebb vagy több az ajánlott súlynál, kövesse a „Sütés és melegítés mikrohullámokkal” részben leírt eljárást, és válassza a 160 W teljesítményt, amikor a kiolvasztást végzi.

(1) FONTOS: Ne tegye a fagyasztott ételt közvetlenül a forró forgótányéra.

Tegyen egy tányért az étel és a forgótányér közé.

Műanyag zacskóba, műanyag fóliába vagy kartondobozba csomagolt fagyasztott ételeket közvetlenül be lehet helyezni a sütőbe, amennyiben a csomagolás nem tartalmaz fém részleteket (pl. fém zárózsínör).

A csomag alakja módosítja a kiolvasztási időtartamot. A lapos csomagok gyorsabban olvashatók ki, mint a mély tömbök.

Válassza szét a darabokat, ahogy kezdenek felengedni.

A különálló szeletek könnyebben engednek fel.

Kis alufólia darabokkal burkolja be azokat a területeket, amelyek túlságosan felmelegsznek (pl. csirkékombok és szárnyak).

Fordítsa meg a nagy darabokat a kiolvasztás félidejében.

A főtt ételek, raguk és hússzószok jobban felengedhetők, ha a felengedés ideje alatt megkeveri ezeket.

Kiolvasztáskor jobb, ha egy kissé fagyottan hagyja az élelmiszert, és hagyja, hogy a kiolvasztás a pihentetés során fejeződjön be.

A felengedés utáni pihentetési idő minden javítja a minőséget, mivel azután a hőmérséklet egyenletesebben lesz elosztva az ételben.

Kézi kiolvasztás

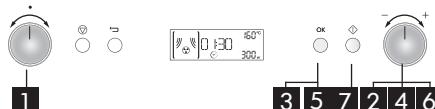
Kövesse a "Sütés és melegítés mikrohullámokkal" részben leírt eljárást, és válassza a 160 W teljesítményszintet, amikor a kézi kiolvasztást használja.

Ellenőrizze rendszeresen az ételt.

Némi tapasztalat birtokában a különböző ételmennyiségek függvényében is fel tudja majd mérni az időt.

Mikrohullám-Hőlégbefúvás

Ez a funkció sült húsok, baromfi, héjában sült burgonya, fagyasztott félkész ételek, kelt tésták, sütemények, halak és pudingok készítésére szolgál.

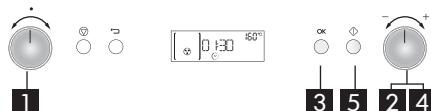


1. Nyomja meg a multifunkciós gombot, és forgassa el, amíg meg nem találja a Mikrohullám-Hőlégbefúvás funkciót (az alapértelmezett hőmérséklet és a mikrohullámos teljesítmény jelenik meg a kijelzőn).
2. Nyomja meg a Beállító gombot, majd forgassa el a hőmérséklet beállításához.
3. Nyomja meg az OK gombot a választás megerősítéséhez. A kijelző automatikusan a következő beállításra lép.
4. Forgassa el a beállító gombot a mikrohullámos teljesítményszint beállításához.
5. Nyomja meg az OK gombot a választás megerősítéséhez. A kijelző automatikusan a következő beállításra lép.
6. Forgassa el a Beállító gombot a sütési idő beállításához.
7. Nyomja meg a Start gombot. Mindig a grillracsra helyezze az élelmiszert, hogy a levegő megfelelően cirkulálhasson körülötte. A melegítési folyamat megkezdése után a sütési időt könnyen módosíthatja a beállító gombbal. A vissza gomb használatával térhet vissza oda, ahol a teljesítményszintet vagy a véghőmérsékletet módosítani lehet. A mikrohullámos teljesítményszint 0 W-ra állítható. A maximális beállítható mikrohullámos teljesítményszint a Hőlégbefúvás használata mellett a gyárilag beállított szintre van korlátozva.

Mikrohullám-Hőlégbefúvás	
Teljesítmény	A teljesítmény javasolt használata:
350 W	Baromfi, hal és csőbensültek elkészítése
160 W	Sültek elkészítése
90 W	Kenyér és sütemények sütése

Hőlégbefúvás

Ez a funkció habcsókok, sütemények, kelt tészták, felfűjtak, baromfi és sült húsok készítésére szolgál.



1. Nyomja meg a multifunkciós gombot, és forgassa el, amíg meg nem találja a Hőlégbefúvás funkciót (az alapértelmezett hőmérséklet jelenik meg a kijelzőn).
2. Nyomja meg a Beállító gombot, majd forgassa el a hőmérséklet beállításához.
3. Nyomja meg az OK gombot a választás megerősítéséhez.
4. Forgassa el a Beállító gombot a sütési idő beállításához.
5. Nyomja meg a Start gombot.

Mindig a grillracsra helyezze az élelmiszert, hogy a levegő megfelelően cirkulálhasson körülötte.

Használja a sütőlapot, amikor olyan kis méretű darabokat süt, mint a kekszök vagy a tekercsek. A melegítési folyamat megkezdése után a sütési időt könnyen módosíthatja a beállító gombbal. A vissza gomb használatával térhely vissza oda, ahol a véghőmérsékletet módosítani lehet.

Előmelegítés

Ez a funkció az üres sütő előmelegítésére szolgál.

Az előmelegítés minden üres sütővel történik, csakúgy mint a hagyományos sütőnél húsok vagy tésztafélék sütése előtt.



1. Nyomja meg a multifunkciós gombot, és forgassa el, amíg meg nem találja az Előmelegítés funkciót (az alapértelmezett hőmérséklet jelenik meg a kijelzőn).
2. Nyomja meg a Beállító gombot, majd forgassa el a hőmérséklet beállításához.
3. Nyomja meg a Start gombot. A sütötér aktuális hőmérséklete a gyors melegítési folyamat alatt látható a kijelzőn.

Ne tegye az ételt a sütőbe az előmelegítés előtt vagy alatt. Az intenzív hőhatástól megéghet. A melegítési folyamat megkezdése után a hőmérsékletet könnyen módosíthatja a beállító gomb elforgatásával. Miután a beállított hőmérsékletet elérte, a sütő fenntartja a beállított hőmérsékletet 10 percig, mielőtt kikapcsolna.

Ezalatt tegye az ételt a sütőbe, és válassza ki a Hőlégbefúvás vagy a Mikrohullám-Hőlégbefúvás funkciót a sütés megkezdéséhez.

Konyhai időmérő

Olyankor használja ezt a funkciót, amikor egy konyhai órára van szüksége a pontos időtartam méréséhez különféle célokra, mint például tojás főzése vagy a tézsza kelesztése a sütés előtt stb.



1. Nyomja meg a multifunkciós gombot, és forgassa el, amíg az IDÓMÉRŐ meg nem jelenik.
2. Nyomja meg a Beállító gombot, elforgatva állítsa be a kívánt időtartamot az időmérőn.
3. Nyomja meg az OK gombot.

Hangjelzés hallható, amikor az időmérő befejezte a visszaszámlálást.

A Stop gomb 2-szeri megnyomása vagy a Multifunkciós gomb elforgatása azelőtt, hogy az időmérő lejárt volna, lenullázza az időmérőt.

VIGYÁZAT: A készülék és annak hozzáférhető részei nagyon felforrósodnak használat közben. Legyen óvatos, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket. A kisgyermekeket tartsa távol a készüléktől. A használat alatt és azt követően be érintse meg a készülék fűtőelemeit vagy belső felületét - égésveszély. Ne hagyja, hogy a készülékhez ruhadarabokkal vagy más gyűlékony anyaggal hozzáérjenek, amíg valamennyi komponens teljesen le nem hűlt.

VIGYÁZAT: A készülékben ne használjon melegítéshez vagy sütéshez zárt dobozokat vagy tartályokat.

A bennük fejlődő nyomás hatására felrobbanhatnak, és a készülékben kárt tehetnek.

VIGYÁZAT: Ha a készüléket kombinált üzemmódban működteti, a gyerekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a készüléket a létrejövő magas hőmérséklet

miatt.

VIGYÁZAT: Előfordulhat, hogy buborékképződés nélkül lépi túl a folyadék forráspontját. Ez a forrásban levő folyadék hirtelen kicsordulását eredményezheti.

Ennek elkerülése érdekében a következők szerint járjon el:

1. Kerülje a szűk nyakú edények alkalmazását.
2. Keverje össze a folyadékot az edény készülékbe helyezése előtt, és hagyjon benne egy teáskanalat.
3. A felmelegítést követően hagyjon egy kis pihenőidőt, és a készülékből való kivétel előtt újra keverje össze a folyadékot.

VIGYÁZAT: Gyerekételek vagy cumisüvegben levő folyadékok felmelegítését követően először minden rázza össze az anyagot, és ellenőrizze annak hőmérsékletét.

Tisztítás és karbantartás

Normál használat mellett a tisztítás jelenti az egyedüli karbantartást.

A sütő tisztántartásának elmulasztása a felület károsodásához vezethet, ami kedvezőtlenül befolyásolhatja a készülék élettartamát, és esetleg veszélyes helyzeteket eredményezhet.

(i) FONTOS: Ne használjon fémből készült tisztítóeszközöket, erős mosószeret, fémből készült tisztítóeszközöket, fém súrolópárnákat, érdes hatású rongyokat stb., amelyek károsíthatják a kezelőlapot, valamint a sütő külső és belső felületeit. Az üvegek tisztításához szivacsot és közömbös mosószert vagy papírtörölközőt és valamilyen sprayt használjon. Az ablaktisztításra szolgáló sprayt fújja rá a papírtörölközre.

Semmilyen anyagot ne spricceljen közvetlenül a sütőbe.

Rendszeres időközönként, különösen folyadékok kicsordulása esetén, vegye ki a forgótányért, és tisztítsa meg a sütő alját. Ez a sütő csak behelyezett forgótányerral üzemeltethető.

(i) FONTOS: Ne használja a sütőt akkor, ha tisztítás céljából kivette a forgótányért.

Használjon közömbös mosószert, vizet és puha rongyot a belső felületek, az ajtó külső és belső részének, valamint ajtótömítéseknek a megtisztításához.

(i) FONTOS: Ne hagyja, hogy zsír vagy ételmaradékok gyűljenek fel az ajtónál.

A makacs szennyeződések eltávolításához tegyen be sütőbe 2-3 percre egy vízzel telt poharat. A vízből elpárolgó gőz fel fogja puhitani a szennyeződést.

(i) FONTOS: A mikrohullámú sütő tisztításakor ne használjon gőzzel tisztító készülékeket.

A sütő belterében érezhető kellemetlen illatok úgy távolíthatók el, hogy a sütőbe a forgótányéra helyez egy vízzel és citromlével színültig telt poharat, és azt néhány percig forralja.

A grillező fűtőszál nem igényel tisztítást, mert az intenzív hő minden szennyeződést leéget, de a közelében lévő fal esetén rendszeres tisztításra lehet szükség.

Használjon ehhez meleg vizet, mosószt és szivacsot.

Ha nem használja rendszeresen a Grill funkciót, havonta 10 percig működtetve le kell égetni a szennyeződéseket.

Mosogatógépben tisztítható

- Forgótányértartó.
- Üveg forgótányér.
- Crisp fogantyú.

Körültekintő tisztítás

A Crisp tányér langos, mosószeres vízben tisztítható. Az erősen szennyezett részek dörzsszivaccsal vagy enyhe súrolószerrel tisztíthatók.

Tisztítás előtt minden hagyja lehűlni a Crisp tányér.

(i) FONTOS: Ne merítse vizbe, illetve ne öblítse le, amíg még meleg a Crisp tányér.

A gyors lehűtés károsíthatja.

(i) FONTOS: Ne használjon fém súrolóeszközöket. Ezek megkarcolhatják a felületét.

A használat alatt és azt követően be érintse meg a készülék fűtőelemeit vagy belső felületét - égésveszély. Ne hagyja, hogy a készülékhez ruhadarabokkal vagy más gyűlékony anyaggal hozzáérjenek, amíg valamennyi komponens teljesen le nem hűlt. A készüléket le kell választani az elektromos táphálózatról bármilyen tisztítási és karbantartási művelet végzése előtt. Használjon védőkesztyűt a tisztítási és karbantartási műveletek során.

Ügyeljen arra, hogy a készülék lehűljön, mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási műveletet végezne.

VIGYÁZAT: Ne távolítsa el a burkolat semmilyen elemét. Az ajtótömítéset és az azok közelében található részeket időről időre ellenőrizze. Károsodások észlelése esetén ne használja addig a készüléket, amíg szakemberrel el nem végeztette a javítást.

VIGYÁZAT: Soha ne használjon gőznyomással működő tisztítókészüléket.

VIGYÁZAT: Ne használjon dörzshatású tisztítószereket vagy éles fémkaparókat a készülékajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg eltörését eredményezheti.

Mi a teendő, ha ...

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik.	A hálózati áramellátás vagy a készülék nincs csatlakoztat.	Ellenőrizze a biztosítékokat, és győződjön meg arról, hogy nincs-e áramkimaradás.
	Az ajtó nincs bezárva.	Nyissa ki, majd csukja be az ajtót, mielőtt ismét próbálkozná.
Üzenet jelenik meg, mint például: F2, F3C, F7 vagy Err2, Err3, Err5.	A sütő felismerte, hogy egyik érzékelőjénél vagy hasonló helyen hiba történt.	Válassza le a készüléket a hálózatról, és várjon 10 percert az újbóli csatlakoztatás előtt, majd próbálja meg még egyszer működtetni a sütőt. Ha a probléma továbbra is fennáll, hívja a szervizt.
Az élelmiszer egyenetlenül melegszik.	A nagyon vékony darabok, mint a csirkészárnak csúcsai és hasonlók, nincsenek árnyékolva.	Árnyékolja a vékonyabb darabokat alufoliával.
	Az élelmiszer melegítése túl magas teljesítményszinten történt.	Válasszon alacsonyabb teljesítményszintet.
	A forgótányér leállt.	Ellenőrizze, hogy a forgótányér és a forgótányértartó a helyén van-e, az élelmiszer középre van-e helyezve, nem érintkezik-e a sütőter falaival.
Az étel nem forog.	A forgótányér leállt.	Ellenőrizze, hogy a forgótányér és a forgótányértartó a helyén van-e, és a sütőter alja tiszta-e.

Hivatalos Szervizközpont

Mielőtt a Hivatalos Szervizközpontot hívna:

- Nézze meg, hogy meg tudja-e oldani a problémát saját maga (lásd a „Mi a teendő, ha...” táblázatot).
- Kapcsolja ki és ismét be a készüléket, és ellenőrizze, hogy megoldódott-e a probléma.

Ha a fenti ellenőrzések elvégzése után a hiba továbbra is fennáll, forduljon az IKEA Hivatalos Szervizközpontjához.

Mindig adjon meg:

- a hiba típusát;
- a készülék pontos típusát és modellszámát;
- a Hivatalos Szervizközpont hivatkozási számát (a törlappon a „Service” szó után álló szám), amely a sütőter belső szélén található (akkor látható, ha ki van nyitva az ajtó);
- a teljes címét;
- a telefonszámát.

Ha bármilyen javítás válik szükségesre, kérjük, forduljon az IKEA hivatalos szervizközpontjához (annak biztosítása érdekében, hogy eredeti alkatrészeket használunk, és a javításokat megfelelően végzik el).

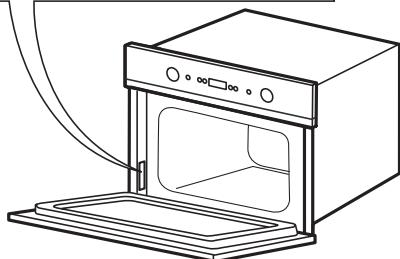
SERVICE 0000 000 0000



Műszaki adatok

Tápfeszültség	230 V/50 Hz
Névleges teljesítményfelvétel	2800 W
Biztosíték	16 A
Mikrohullámos kimenő teljesítmény	900 W
Grill	1600 W
Légkeveréses	1200 W
Külső méretek (MaxSzxMé)	455 x 595 x 565
Sütőter belső méretek (MaxSzxMé)	210 x 450 x 420

A műszaki adatok a készülék belsejében elhelyezett adattáblán vannak feltüntetve.



Melegítési teljesítményeszt adatok az IEC 60705 sz. szabvánnyal összhangban.

A Nemzetközi Elektrotechnikai Bizottság a mikrohullámú sütők melegítési teljesítményének értékeléséhez melegítési normát vezetett be. Ehhez a készülékhez a következőket javasoljuk:

Teszt	Mennyiség	Kb. idő	Teljesítményszint	Edény
12.3.1	1000 g	12 - 13 perc	650 W	Pyrex 3.227
12.3.2	475 g	5 1/2 perc	650 W	Pyrex 3.827
12.3.3	900 g	13 - 14 perc	750 W	Pyrex 3.838
12.3.4	1100 g	28 - 30 perc	Hőlégbefűvás, 190 °C + 350 W	Pyrex 3.827
12.3.5	700 g	28 - 30 perc	Hőlégbefűvás, 175 °C + 90 W	Pyrex 3.827
12.3.6	1000 g	30 - 32 perc	Hőlégbefűvás, 210 °C + 350 W	Pyrex 3.827
13.3	500 g	10 perc	160 W	

Az IEC 60350 sz. szabvánnyal összhangban.

A Nemzetközi Elektrotechnikai Bizottság a különböző sütők melegítési teljesítményének értékeléséhez melegítési normát vezetett be. Ehhez a készülékhez a következőket javasoljuk:

Teszt	Kb. idő	Hőmérséklet	Előmelegített sütő	Tartozékok
8.4.1	30 - 35 perc	150 °C	Nem	Sütőlap
8.4.2	18 - 20 perc	170 °C	Igen	Sütőlap
8.5.1	33 - 35 perc	160 °C	Nem	Grillrács
8.5.2	65 - 70 perc	160 - 170 °C	Igen	Grillrács

MEGJEGYZÉS: Ez az információ kizárolag a szakképzett technikus számára szól.

Beszerelés

A készülék beszerelése

Kövesse a mellékelt szerelési utasításokat a készülék üzembe helyezésekor. A készülék üzembe helyezését és javítását szakembernek kell végeznie a gyártó utasításaival és a helyi biztonsági előírásokkal összhangban. Ne javítsa meg, illetve ne cserélje ki a készülék semmilyen alkatrészét, hacsak az a művelet nem szerepel kifejezetten a felhasználói kézikönyvben.

Gyermekek nem végezhetik az üzembe helyezési műveleteket. Tartsa távol a gyermekeket a készülék üzembe helyezése alatt. A csomagolóanyagot (műanyag fólia, polisztirol elemek stb.) gyermekektől távol kell tartani a készülék üzembe helyezése alatt és azt követően.

Használjon védőkesztyűt az összes kicsomagolási és üzembe helyezési művelet végrehajtásakor.

A készülék mozgatását és üzembe helyezését két vagy több személynek kell végeznie. A készüléket le kell választani az elektromos táphálózatról bármilyen üzembe helyezési művelet végzése előtt.

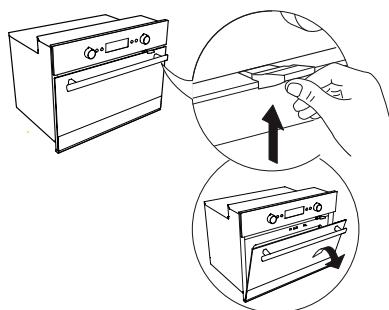
A készülék kicsomagolása után ellenőrizze, hogy a szállítás során nem sérült-e meg. Problémák esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal.

Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy készülék ajtaja megfelelően záródik-e.

Problémák esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal. A károsodás megelőzése érdekében csak az üzembe helyezéskor vegye le a sütőt a hungarocell védőalapzatról. A beüzemelés során győződjön meg arról, hogy a készülék miatt nem sérül-e a hálózati tápkábel.

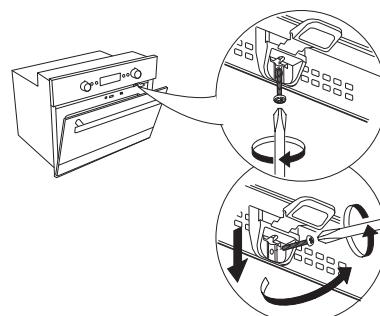
Ajtóbiztonsági eszköz

Az ajtóbiztonsági eszközzel rendelkező ajtó kioldásához lásd az 1. ábrát.



1. ábra

Az ajtóbiztonsági eszközt a képek sorrendjének követésével lehet eltávolítani (lásd 2. ábra).



2. ábra

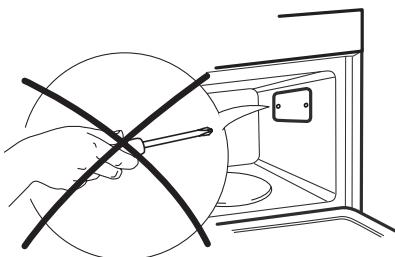
Elektromos csatlakozás

A hálózatra csatlakoztatás előtt

Ellenőrizze, hogy a törzslapon jelzett feszültség megegyezik-e a lakás feszültségével.

Az adattábla a sütő elülső szegélyén van (látható, amikor az ajtó nyitva van).

Ne távolítsa el a mikrohullám-bevezetést védő lemezket, amelyek a sütőtér oldalsó falain vannak. Ezek megakadályozzák, hogy zsinórak és ételdarabok kerüljenek a mikrohullámok bevezető csatornáiba.



Győződjön meg arról a szerelés előtt, hogy a sütő beltere üres.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék nincs megsérülve.

Győződjön meg arról, hogy a sütő ajtaja tökéletesen zár-e, valamint hogy a tömítés nem sértült-e meg. Vegyen ki minden sütőből, majd egy puha nedves ruhadarabbal tisztítsa ki a belteret. Ne használja a készüléket akkor, ha a hálózati tápkábel vagy a villásdugó sértült, továbbá ha a készülék nem működik megfelelően, vagy ha megsérült vagy leesett. A hálózati tápkábelt, illetve a villásdugót soha ne mártsa vízbe. A hálózati tápkábelt ne helyezze meleg felületek közelébe. Ilyen esetekben áramütés, tűz vagy egyéb veszélyek következhetnek be.

A csatlakoztatás után

A sütő csak akkor működtethető, ha az ajtó jól be van zárva.

Az előírás értelmében a készüléket földelni kell. A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal az ennek elmaradása miatt bekövetkező személyi

sérülésekért vagy anyagi károkért.

A gyártó nem felelős semmilyen olyan problémáért, amelyet az okozott, hogy a felhasználó elmulasztotta betartani ezeket az utasításokat. A jelen utasítások betartásának elmulasztása veszélyhelyzetekhez vezethet. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget személyek vagy állatok sérüléseire, illetve a vagyoni károkért, ha a jelen tanácsokat és óvintézkedéseket nem tartották be.

FIGYELEM: Kialakításából adódóan a készülék működtetése nem lehetséges külső időzítő szerkezet vagy külön távirányító útján. A üzembe helyezést követően az elektromos alkatrészeknek hozzáférhetetlennek kell lenniük a felhasználó számára.

Az érvényes biztonsági előírásoknak való megfelelés érdekében a beszerelésnél legalább 3 mm-es érintkezőtávolságú többpólusú kapcsoló használata szükséges.

VIGYÁZAT: A hálózati tápkábelnek elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy a készüléket - miután a helyére beszerelték - a hálózati tápellátáshoz csatlakoztassa.

Ne húzza a hálózati tápkábelt.

Ha a hálózati tápkábel megsérült, azt egy vele megegyezővel ki kell cserélni. A hálózati tápkábel cseréjét szakembernek kell végeznie a gyártó utasításaival és a hatályos biztonsági előírásokkal összhangban. Forduljon a hivatalos szervizközponthoz.

Ne használja a készüléket akkor, ha a hálózati tápkábel vagy a villásdugó sértült, továbbá ha a készülék nem működik megfelelően, vagy ha megsérült vagy leesett. A hálózati tápkábelt, illetve a villásdugót soha ne mártsa vízbe. A hálózati tápkábelt ne helyezze meleg felületek közelébe.

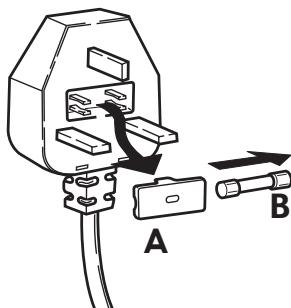
Ne érjen a készülékhez semmilyen nedves testrésszével, és ne használja mezítáblá.

Ne használjon hosszabbító vezetékeket, elosztókat vagy adaptereket. Ne csatlakoztassa a készüléket olyan aljzathoz, amely távirányítóval vezérelhető.

ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS (CSAK NAGY-BRITANNIA ÉS ÍRORSZÁG ESETÉN)

Biztosítékcseré

Ha a készülék hálózati csatlakozóvezetéke BS 1363A szerinti 13 amperes biztosítékos dugasszal van szerelve, az ilyen típusú biztosítéket csak az A. S. T. A. által jóváhagyott, a BS 1362 típusú biztosítékkal cserélje ki, a következők szerint eljárva:



1. Távolítsa el a biztosíték burkolatát (A) és a biztosítéket (B).
2. Helyezzen be új 13 A biztosítéket a biztosítékházba.
3. Helyezze vissza mindenkitőt a dugaszba.

FONTOS: A biztosítékházat a biztosítékcsererekor vissza kell helyezni, és ha a biztosítékház elveszne, a dugasz

mindaddig nem használható, amíg megfelelő cseréről nem gondoskodott. A megfelelő csere a színes betétről, vagy a biztosíték alján lévő színes dombornyomású betűkről azonosítható. A csere biztosítékház a villamossági boltokban szerezhető be.

Csak az Ír Köztársaság esetében

Sok esetben a Nagy-Britanniára vonatkozóan megadott információ érvényes, de egy harmadik típusú dugasz és hálózati aljzat is használatban van, a 2 érintkezőcsapos, oldalföldeléses típusú.

Csatlakozó aljzat / dugasz (érvényes mindenktől országnál)

Ha a felszerelt dugasz a hálózati aljzatához nem alkalmas, kérjük, további útmutatásért forduljon az Ügyfélszolgálathoz. Ne próbálja meg saját maga kicserélni a dugaszt. Ezt a műveletet szakképzett szerelőnek kell elvégeznie a gyártó utasításainak és a hatályos biztonsági előírásoknak megfelelően.

Környezetvédelmi megfontolások

A csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, és el van látva az újrahasznosítás jelével (♻️).

A csomagolás különféle részeinek hulladékba helyezését ezért felelősségteljesen és a hulladékok elhelyezését szabályozó helyi rendelkezésekkel teljes összhangban végezze.

Ez a készülék újrahasznosítható (♻️) és újrafelhasználható anyagok felhasználásával készült. Leselejtezéskor a helyi hulladékkelhelyezési szabályokkal összhangban járjon el.

A készüléken található jelzés megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelvben (WEEE) foglalt előírásoknak. A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos azon esetleges negatív következményeket, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése egyébként okozhatna.



A terméken ━ vagy a termékhez mellékelt dokumentumokon feltüntetett jelzés arra utal, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket a villamos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végző telephelyek valamelyikén kell leadni. Kiselejtezéskor a hulladékeltávolításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírások szerint kell eljárni.

A háztartási elektromos készülékek kezelésével, visszanyerésével vagy újrahasznosításával kapcsolatban az illetékes helyi hatóság, a háztartási hulladékgyűjtő szolgálat vagy a készüléket értékesítő bolt tud bővebb tájékoztatást adni.

A terméket a hálózati kábel elvágásával kell használhatatlanná tenni.

Megfelelőségi nyilatkozat C E

Ez a készülék, amely arra készült, hogy élelmiszerrel érintkezzen, megfelel az 1935/2004 sz. európai rendeletnek (C E), és a következőkkel összhangban került kialakításra, előállításra és forgalmazásra: a kisfeszültségről szóló 2006/95/EK sz. irányelv biztonsági előírásai (amely felváltja a 73/23/EGK sz. irányelvet és annak módosításait), a 2004/108/EK sz. "EMC" irányelv védelmi előírásai.

IKEA GARANCIA

Meddig érvényes az IKEA garancia?

Ez a garancia az IKEA áruházban vett készülék eredeti vásárlási napjától számított öt (5) évig érvényes. A LAGAN nevű készülékekre két (2) év garancia vonatkozik. A vásárlás bizonyítékaként az eredeti nyugta szolgál. A garancia alapján végzett munka nem hosszabbítja meg a készülék garanciális időszakát.

Milyen készülékekre nem vonatkozik az öt (5) éves IKEA garancia?

A LAGAN nevű készülékekre és a 2007. augusztus 1. előtt az IKEA áruházban vásárolt összes készülékre.

Ki végzi majd a szervizelést?

A szervizelést az IKEA hivatalos szervizszolgáltatója biztosítja saját vagy hivatalos szervizpartneré hálózatán keresztül.

Mire vonatkozik a garancia?

A garancia az IKEA áruházban történt vásárlás napjától kezdve vonatkozik a készülék azon hibáira, amelyeket a hibás gyártás vagy anyaghibák okoznak. A garancia csak háztartási célú használat esetén érvényes. A kivételek a "Mire nem terjed ki a garancia?" cím alatt találhatók. A garanciális időszak alatt a garancia kiterjed a hiba megszüntetésével kapcsolatban felmerülő költségekre (pl. javítás, alkatrészek, munka és utazás), feltéve ha javítás céljából speciális kiadások nélküli hozzáérhető a készülék. Ezekre a feltételekre az Európai Unió irányutatásai (99/44/EK) és az adott helyi jogszabályok tekintendők irányadónak. A kicserélt alkatrészek az IKEA tulajdonát képezik.

Mit tesz az IKEA a probléma megszüntetése érdekében?

Az IKEA által kijelölt szolgáltató megvizsgálja a terméket, és - saját belátása szerint - eldönti, hogy vonatkozik-e a garancia a problémára. Ha igen, akkor az IKEA szolgáltatója vagy annak hivatalos szervizpartnere - saját szerviztévékenységén belül és a saját belátása szerint - megjavítja vagy egy ugyanolyan vagy hasonló termékre kicseréli a

meghibásodott terméket.

Mire nem terjed ki a garancia?

- Normál kopás és elhasználódás.
- Szándékosságból vagy hanyagságból eredő károsodás, a használati útmutató be nem tartása, a helytelen üzembe helyezés vagy a nem megfelelő feszültségre kapcsolás miatti károsodás, a kémiai vagy elektrokémiai reakció miatti károsodás, a rozsda, korrozió vagy víz miatti károsodás, beleértle - korlátozás nélkül - a vezetékes víz túlzott kalciumtartalma miatti károsodást is, valamint a normálisból eltérő környezeti viszonyok miatti károsodás.
- Az elhasználódó alkatrészek, így az elemek és izzók.
- A készülék normál használatát nem befolyásoló funkció nélküli és díszítő elemek, beleértve a karcolásokat és az esetleges színeltéréseket is.
- Az idegen tárgyak vagy anyagok miatti, valamint a szűrők, lefolyórendszerök vagy szappanadagolók tisztítása vagy eltömődésének megszüntetése miatti véletlen károsodás.
- Az alábbi alkatrészek károsodása: kerámiaüveg, tartozékok, cserépedény- és evőeszközök, bevezető és elvezető csövek, tömítések, izzók és izzóburkolatok, védőrácsok, gombok, készülékházak és készülékhárszek, hacsak ezekről a károsodásokról nem bizonyítható be, hogy gyártási hibák okozták őket.
- Azon esetek, amikor a helyszínen kiszálló szakember nem talál hibát.
- Azon javítások, amelyeket nem a mi szolgáltatóink és/vagy valamilyen hivatalos szerződéses szervizpartner végez el, illetve amikor nem eredeti alkatrészek kerülnek felhasználásra.
- Azon javítások, amelyek a hibás vagy nem a specifikáció szerint végzett üzembe helyezés miatt szükségesek.
- A készülék nem háztartási célú használata, tehát például professzionális használat esetén.
- Szállítási sérülések. Ha a vevő maga szállítja a terméket otthonába vagy más cívre, az IKEA

nem felelős semmilyen kárért, ami esetleg a szállítás alatt bekövetkezik. Azonban ha az IKEA kézbesíti a terméket a vevő kézbesítési címére, akkor a terméknek ezen kézbesítés során bekövetkezett sériálisát az IKEA fogja fedezni.

- Az IKEA készülék eredeti beüzemelésének elvégzésekor felmerült költség.

Azonban ha az IKEA szolgáltatója vagy annak hivatalos szervizpartnere megjavítja vagy kicseréli a készüléket a jelen garancia feltételei alapján, a szolgáltató vagy annak hivatalos szervizpartnere szükség esetén újra üzembe helyezi a megjavított készüléket, illetve üzembe helyezi a cserekészüléket.

Ezek a korlátozások nem vonatkoznak az olyan hibátlan munkára, amelyet a mi eredeti alkatrészeinket felhasználva azért végez egy szakember, hogy a készüléket egy másik EU tagállam műszaki biztonsági normáihoz igazítsa.

Az adott ország törvényeinek hatálya

Ez az IKEA garancia konkrét jogokat biztosít Önnel, amelyek vagy megegyeznek az adott ország törvényi előírásaival, vagy meghaladják azokat. Ezek a feltételek azonban semmilyen módon nem korlátozzák a helyi törvényi előírásokban leírt vásárlói jogokat.

Térületi érvényesség

A valamelyik EU tagállamban vásárolt és aztán egy másik EU tagállamba átvitt készülékek esetén a szervizelés az új országban érvényes garanciális feltételek keretén belül történik. A garancián belüli szervizelési kötelezettség csak akkor áll fenn, ha a készülék és a beüzemelése megfelel a következőknek:

- azon ország műszaki specifikációjának, ahol a garanciális igény felmerül;
- az Összeszerelési utasításnak és a Felhasználói kézikönyv Biztonsági információinak.

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT IKEA berendezésekhez

Kérjük, forduljon az IKEA Hivatalos

Szervizközpontjához, amennyiben:

- Garanciális és garanciaidőn túli szervizelésre van szüksége

- Az IKEA készüléknek a megfelelő IKEA konyhabútorba történő beszerelésével kapcsolatos kérdése van
- Az IKEA készülékek funkcióinak tisztázására irányuló kérdése van.

Annak érdekében, hogy a leghatékonyabban tudjunk önnel segíteni, kérjük, tanulmányozza át a az Összeszerelési utasítást és/vagy a Felhasználói kézikönyvet, mielőtt minket hív.

Elérhetőségeink, ha szervizre van szüksége



Ezen tájékoztatót utolsó oldalán található az országoknáki IKEA kijelölt Hivatalos Szervizközpontjainak és a vonatkozó országos telefonszámoknak a listája.

i **Annak érdekében, hogy gyorsabb szervizt tudunk biztosítani Önnel, javasoljuk, hogy a jelen kézikönyvben feltüntetett telefonszámokat használja. Mindig hivatkozzon annak a készüléknak a kézikönyvében szereplő számokra, amelyre vonatkozóan segítségre van szüksége. Kérjük, minden esetben hivatkozzon a termék IKEA cikkszámra (8 jegyű kód), illetve a 12 jegyű szervizszámra, amely a készülék adattábláján található.**

ÖRIZZE MEG A VÁSÁRLÁSI NYUGTÁT!

Ez bizonyítja a vásárlást, és ez kell a garancia érvényesítéséhez is. A vásárlási nyugta tartalmazza minden egyes vásárolt készülék esetében annak IKEA nevét és cikkszámát (8 jegyű kód).

Szüksége van segítségre ezen túlmenően?

Ha bármilyen további, a készülék értékesítés utáni szervizelésével nem kapcsolatos kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi IKEA áruház telefonos ügyfélszolgálatával. Javasoljuk, hogy a hívás előtt olvassa el alaposan a készülék dokumentációját.

JÓTÁLLÁSI SZELVÉNYEK

Bejelentés időpontja: Hiba megszüntetésének időpontja: Visszaadás időpontja: Bejelentett hiba: Az elhárított hiba leírása: Értéksökkenés oka, mértéke: A jótállás új határideje: Szerviz neve: Munkalapszám: , 20 hó nap (P.H.) aláírás	JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY Típus: Gyártási szám: Eladás kelte: 20 n (betűvel) Eladó szerv:
Bejelentés időpontja: Hiba megszüntetésének időpontja: Visszaadás időpontja: Bejelentett hiba: Az elhárított hiba leírása: Értéksökkenés oka, mértéke: A jótállás új határideje: Szerviz neve: Munkalapszám: , 20 hó nap (P.H.) aláírás	JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY Típus: Gyártási szám: Eladás kelte: 20 n (betűvel) Eladó szerv:
Bejelentés időpontja: Hiba megszüntetésének időpontja: Visszaadás időpontja: Bejelentett hiba: Az elhárított hiba leírása: Értéksökkenés oka, mértéke: A jótállás új határideje: Szerviz neve: Munkalapszám: , 20 hó nap (P.H.) aláírás	JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY Típus: Gyártási szám: Eladás kelte: 20 n (betűvel) Eladó szerv:
Bejelentés időpontja: Hiba megszüntetésének időpontja: Visszaadás időpontja: Bejelentett hiba: Az elhárított hiba leírása: Értéksökkenés oka, mértéke: A jótállás új határideje: Szerviz neve: Munkalapszám: , 20 hó nap (P.H.) aláírás	JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY Típus: Gyártási szám: Eladás kelte: 20 n (betűvel) Eladó szerv:
Bejelentés időpontja: Hiba megszüntetésének időpontja: Visszaadás időpontja: Bejelentett hiba: Az elhárított hiba leírása: Értéksökkenés oka, mértéke: A jótállás új határideje: Szerviz neve: Munkalapszám: , 20 hó nap (P.H.) aláírás	JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY Típus: Gyártási szám: Eladás kelte: 20 n (betűvel) Eladó szerv:
Bejelentés időpontja: Hiba megszüntetésének időpontja: Visszaadás időpontja: Bejelentett hiba: Az elhárított hiba leírása: Értéksökkenés oka, mértéke: A jótállás új határideje: Szerviz neve: Munkalapszám: , 20 hó nap (P.H.) aláírás	JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY Típus: Gyártási szám: Eladás kelte: 20 n (betűvel) Eladó szerv:

Съдържание

Информация за безопасност	57	Технически данни	74
Описание на продукта	61	Инсталиране	76
Командно табло	63	Предпазно устройство на вратичката	76
Всекидневна употреба	64	Свързване към електрическата мрежа	77
Почистване и поддръжка	71	Опазване на околната среда	79
Как да постъпите, ако...	73	ГАРАНЦИЯ НА IKEA	80

Информация за безопасност

 Прочетете внимателно и пазете за бъдещи справки.

Това ръководство и самият уред предоставят важни предупреждения за безопасност, които трябва да бъдат прочетени и спазвани през цялото време.

 Това е символът с предупреждение за вашата безопасност.

Този символ ви предупреждава за потенциални опасности, които могат да причинят нараняване или смърт на вас или други лица.

Неспазването на тези инструкции може да доведе до опасни ситуации. Производителят отхвърля всякаква отговорност за наранявания на лица или животни, както и за имуществени щети, настъпили в резултат от неспазване на тези съвети и предупреждения.

Бебета (0-3 години) и малки деца (3-8 години) трябва да се държат далече от уреда, ако не са под непрекъснато наблюдение.

Уредът може да се използва от

деца над 8 години и от хора с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания само когато са под надзор или са инструктирани за безопасно използване на уреда и разбират възможните опасности. Не позволяйте на деца да си играят с уреда. Дейностите по почистване и поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уредът и откритите му части могат да се нагорещят по време на работа. Внимавайте да не докосвате нагревателните елементи. Дръжте малките деца далече от уреда.

По време на употреба и след това не докосвайте нагревателните елементи и вътрешните повърхности на уреда – има опасност от изгаряния. Не допускайте до уреда да се допират дрехи или други запалими материали, преди всички компоненти да са се охладили напълно. Не нагрявайте и не използвайте

запалими материали във фурната или близо до нея. Изпаренията може да създадат опасност от пожар или експлозия.

Не махайте микровълновите предпазни плочки, разположени на стените отвътре на фурната.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За всеки, който не е компетентно лице, е опасно да извършва техническо обслужване или ремонт, които предполагат сваляне на капак, предпазващ от излагане на микровълнова енергия.

Този уред е предназначен само за приготвяне на храна в домашни условия.

Този уред е предназначен за употреба само като вграден. Не го използвайте като свободно стоящ.

Този уред е предназначен за затопляне на храни и напитки.

Сушенето на храни или дрехи, както и затоплянето на гретики, чехли, гъби, влажни кърпи и други подобни може да създаде опасност от нараняване, запалване и пожар.

ВНИМАНИЕ: Този уред не е предназначен за използване с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.

Не използвайте този уред на открito. Не съхранявайте и не използвайте близо до уреда избухливи или

запалими вещества, например препарати в аерозолни флакони, бензин и други запалими течности – може да избухне пожар, ако уредът бъде включен по невнимание.

Всички монтажни и ремонтни дейности трябва да се извършват от квалифициран техник, в съответствие с инструкциите на производителя и местните изисквания за безопасност. Не поправяйте и не заменяйте части от уреда, ако това не е изрично посочено в ръководството на потребителя.

Не позволявайте на деца да извършват дейности по монтажа на уреда. Дръжте децата далече от уреда по време на монтажа. Пазете опаковъчните материали (полиетиленови пликове, полистиренови части и др.) извън обсега на деца по време и след монтажа на уреда.

Използвайте защитни ръкавици по време на всички операции по разопаковане и монтаж.

Пренасянето и монтажът на уреда трябва да се извършват от най-малко двама души.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте удължители, разклонители с няколко гнезда или адаптери. Не включвате уреда в розетка с дистанционно управление.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Захранващият кабел трябва да е достатъчно дълъг, за да позволява включване в електрическия контакт на уреда, монтиран в шкафа. Уредът може да работи само ако вратичката е пълтно затворена. Прегретите мазнини и олио могат лесно да се възпламенят. Винаги бъдете внимателни, когато готовите хrани с много мазнina, олио или алкохол (напр. ром, коняк, вино). Не оставяйте фурната без надзор, особено когато използвате при готвенето хартия, пластмаса или други запалими материали. Хартията може да се овъгли или да изгори, а някои пластмаси могат да се стопят при затопляне на храната. Уредът не трябва да работи без храна, когато се използват микровълни. Този начин на работа може да повреди уреда. За да избегнете повреда, сложете в уреда чаша с вода. Водата абсорбира микровълновата енергия и фурната няма да се повреди. Никога не оставяйте уреда без наблюдение, докато пържите храни. Не използвайте уреда за сушене на текстилни изделия, хартия, подправки, треви, изделия от дърво, цветя, плодове или други запалими материали. Може да избухне пожар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не затопляйте и не гответе в уреда в затворени буркани или кутии. Съдът може да избухне поради акумулираното в него налягане, причинявайки повреда на уреда. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако уредът се използва в комбиниран режим, децата могат да го използват само под надзора на възрастни, тъй като се развиват високи температури. Не използвайте уреда за готвене или претопляне на цели яйца с черупка или без, тъй като могат да се пръснат, дори след като микровълновото загряване е завършило. Когато готовите с алкохолни напитки (напр. ром, коняк, вино), не забравяйте, че при високи температури алкохолът се изпарява. Има опасност алкохолните пари да се възпламенят при контакт с електрическия нагревателен елемент. Използвайте ръкавици за фурна, когато изваждате съдове и принадлежности, и внимавайте да не докосвате нагревателните елементи. Ако материал в/извън уреда се възпламени или забележите дим, оставете вратичката затворена и изключете уреда. Извадете захранващия кабел от контакта

или прекъснете захранването от предпазителите или прекъсвача на електрическото табло.

Сваляйте телените връзки от плика, преди да сложите полиетиленовите или хартиени пликове във фурната. Не използвайте уреда за дълбоко пържене, понеже температурата на мазнината не може да се контролира.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Течностите може да се прогреят над точката на кипене, без да се образуват мехурчета. В резултат от това горещата течност може внезапно изкипи. За да избегнете такава опасност, направете следното:

1. Не използвайте съдове с прави стени и тесни гърла.
2. Разбъркайте течността, преди да поставите съда в уреда, и оставете чаената лъжичка в съда.
3. След загряването оставете съда да престои известно време и отново разбъркайте внимателно, преди да го извадите от уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: След затопляне на бебешка храна или течности в бебешка бутилка или съд за храна винаги разбърквайте и пробвайте температурата преди хранене.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте никой от капаците. Проверявайте редовно за повреди уплътненията

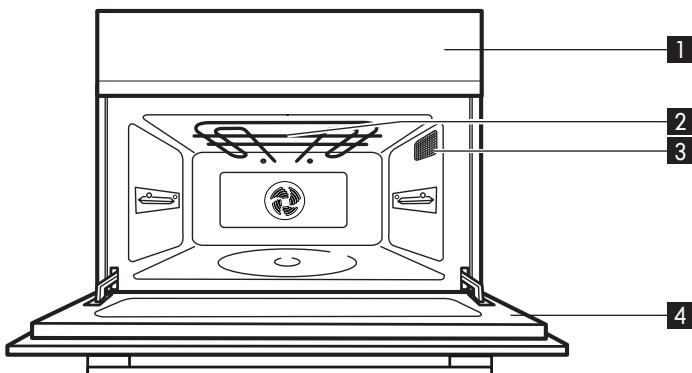
на вратичката и зоните около тях.

Ако има повреди в тези зони, уредът не трябва да се използва, докато не бъде поправен от квалифициран техник.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте уреди за почистване с пара.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не почиствайте стъклото на вратичката с груби абразивни препарали или остри метални стъргалки, тъй като те може да надраскат повърхността, което да доведе до напукване на стъклото.

Описание на продукта

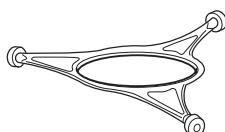


- 1 Командно табло
2 Елемент на прила

- 3 Осветление на вътрешността
4 Вратичка

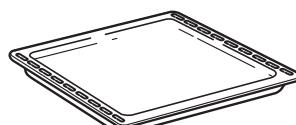
Принадлежности

Опора на въртящата се поставка Тава за печене

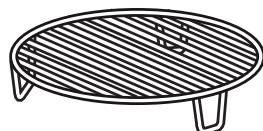


1x

Скара



1x



1x

Стъклена въртяща се поставка



1x

Обща информация

На пазара се предлагат много принадлежности. Преди покупка се уверете, че са подходящи за употреба в микровълнова фурна.

Преди готвене се уверете, че приборите, които използвате, са годни за употреба във фурната и позволяват преминаване на микровълните през тях.

При поставяне на храна и принадлежности в микровълновата фурна те не трябва да се допират до вътрешните стени на фурната. Това е особено важно за метални принадлежности или части.

Ако принадлежности, съдържащи метал, се допрат до вътрешните стени, когато фурната работи, може да възникне искрене и фурната да се повреди.

За покриване на малки парчета храна може да се използва алюминиево фолио, стига то да не влиза в контакт с вътрешността на фурната.

Винаги проверявайте дали въртящата се поставка се върти свободно, преди да включите фурната.

Опора на въртящата се поставка

Поставете опората на въртящата се поставка във фурната.

Използвайте опората под стъклена въртяща се поставка. Никога не поставяйте други прибори върху опората на въртящата се поставка.

Стъклена въртяща се поставка

Поставете стъклената въртяща се поставка върху опората й.

Използвайте стъклената въртяща се поставка при всички методи на готвене. Тя събира стичащите се сокове и частици храна, които биха могли да замърсят и оставят петна във вътрешността на фурната.

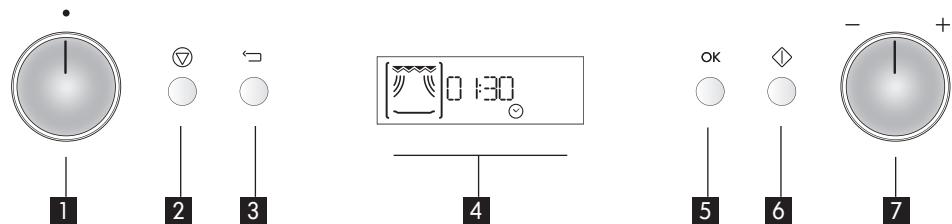
Скара

Използвайте скарата, когато се използва грилът или при комбинирано готвене (микровълни и грил).

Тава за печене

Използвайте тавата за печене само когато гответе в режим на термовентилатор или на грил. Никога не я използвайте в съчетание с микровълни.

Командно табло



- 1** Многофункционален ключ с натискане
- 2** Бутон "Stop"
- 3** Бутон "Назад"
- 4** Дисплей

- 5** Бутон "OK"
- 6** Бутон "Start"
- 7** Ключ за настройка с натискане

Ключове с прибиране

- За да използвате този вид ключ, трябва да го натиснете в средата.
- Ключът излиза навън.
- Завъртете го на желаното положение.

След като приключите с готовното, завъртете ключа на 0 и го натиснете отново, за да го върнете в първоначалното му положение.

Всекидневна употреба

Зашита против пускане/заключване

Тази автоматична функция за безопасност се активира една минута след като фурната се е върнала в "режим на готовност". (Фурната е в състояние на "готовност", когато на дисплея се показва 24-часовият часовник или когато дисплеят е празен, в случай че часовникът не е настроен).

Вратичката трябва да се отвори и затвори, например като се поставя вътре храна, за да може да се освободи защитното заключване. В противен случай на дисплея ще се показва "DOOR" (ВРАТИЧКА).

Охлаждане

Когато дадена функция приключи, фурната може да изпълни процедура на охлаждане. Това е нормално. След тази процедура фурната се изключва автоматично.

Ако температурата е по-висока от 100°C, се показва "HOT" (ГОРЕЩО) и текущата температура във вътрешността, когато фурната е в режим на готовност. Внимавайте да не докосвате фурната отвътре, когато изваждате храна. Използвайте кухненски ръкавици. Предупреждението "HOT" (ГОРЕЩО) ще остане активно, докато температурата на фурната спадне под 50°C. Процедурата на охлаждане може да се прекъсне, без фурната да се повреди, чрез отваряне на вратичката.

Настройки

Когато уредът се включва за пръв път в мрежата, той ще поисква да настроите часовника.

След прекъсване на тока часовникът ще мига и ще има нужда от пренастройка.

Вашата фурна разполага с редица функции, които могат да се регулират според личния ви вкус.



- Натискайте бутона "Stop", докато се покаже "Settings" (Настройки) (около 3 сек).

- Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да изберете една от следните настройки за регулиране
Часовник
Звук
ECO
Яркост
- Натиснете бутона "Stop", за да излезете от функцията за настройки и да запаметите своите промени, когато завършите.

Часовник



- Натиснете бутона OK (цифрите отляво (часове) започват да мигат).
- Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да зададете часовете.
- Натиснете бутона OK (Двете цифри отдясно (минути) започват да мигат).
- Завъртете ключа за настройка, за да зададете минутите.
- Натиснете отново бутона OK.

Часовникът е настроен и работи.

Ако искате да махнете часовника от дисплея, след като вече е сверен, влезте отново в режима за настройка на часовника и натискайте бутона "Stop", докато цифрите мигат.

Звук



- Натиснете бутона OK.
- Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да включите или изключите звуковия сигнал.
- Натиснете бутона OK отново, за да потвърдите промяната.

Eco ECO

- Натиснете бутона OK.
- Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да включите или изключите настройката ECO.
- Натиснете бутона OK отново, за да потвърдите промяната.

Когато режимът ECO е включен, яркостта на дисплея се намалява автоматично след 1 минута. Когато режимът ECO е изключен, яркостта на дисплея се намалява до същото ниво след 3 минути. Яркостта на дисплея се връща автоматично към зададената настройка, когато натиснете бутона или отворите вратичката.

Яркост

- Натиснете бутона OK.
- Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да зададете нивото на яркост, което предпочитате.
- Натиснете бутона OK отново, за да потвърдите промяната.

Бърз старт

Тази функция се използва за бързо претопляне на храна с голямо съдържание на вода например бистри супи, кафе или чай.



При ключ в изправено положение натиснете бутона "Start", за да превключите на функцията "Бърз старт".

Функцията "Бърз старт" се стартира автоматично при пълна микровълнова мощност и време

за готвене 30 секунди. Всяко допълнително натискане увеличава времето с 30 секунди. Времето може да се променя и чрез завъртане на ключа за настройка за увеличаване или намаляване на времето.

Готвене и претопляне с микровълни

Тази функция се използва за нормално готвене и претопляне, например на зеленчуци, риба, картофи и месо.



- Натиснете многофункционалния клеч, за да излезе навън, и го завъртете, докато намерите функцията за микровълни.
- Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да зададете нивото на микровълнова мощност.
- Натиснете бутона OK, за да потвърдите избора си.
- Завъртете ключа за настройка, за да зададете времето за готвене.
- Натиснете бутона "Start".

След започване на процеса на готвене времето може лесно да се увеличава на стъпки от 30 секунди с натискане на бутона "Start". Всяко натискане увеличава времето с 30 секунди. Можете да променяте настроеното време и чрез завъртане на ключа за увеличаване или намаляване на времето.

Нивото на мощност може да се променя по време на готвене с натискане на бутона "Назад" и последващо завъртане на ключа за настройка.

Ниво на мощност**Само микровълни**

Мощност	Препоръчана употреба:
900 W	Претопляне на напитки, вода, бистри супи, кафе, чай или други храни с високо съдържание на вода. Ако храната съдържа яйца или сметана, изберете по-ниска мощност.
750 W	Готвене на зеленчуци, месо и др.
650 W	Готвене на риба.
500 W	По-внимателно готвене, напр. белгийски сосове, ястия от сирене и яйца и довършване на ястия на фурна.
350 W	Готвене на слаб огън на задушени ястия, разтапяне на масло и шоколад.
160 W	Размразяване. Размекване на масло, сирена.
90 W	Размекване на сладолед.
0 W	Когато използвате само таймер.

Комбинирано 

Използвайте тази функция за готвене на храни като печено, лазания, птици или печени картофи.



- Натиснете многофункционалния ключ, за да излезе навън, и го завъртете, докато намерите функцията "Комбинирано".
- Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да зададете настройка за грила (1, 2, 3).
- Натиснете бутона OK, за да потвърдите избора си. Автоматично ще преминете към следващата настройка.
- Завъртете ключа за настройка, за да зададете нивото на микровълнова мощност.
- Натиснете OK, за да потвърдите избора си.
- Завъртете ключа за настройка, за да зададете времето за готвене.

7. Натиснете бутона "Start".

Максималното възможно ниво на микровълнова мощност при използване на грила е ограничено фабрично.

Микровълните могат да се изключат, като се намали нивото на микровълнова мощност до 0 W. Когато се достигне 0 W, фурната преминава в режим "само грил".

Комбинирано

Мощност	Препоръчана употреба:
650 W	Готвене на зеленчуци и огретен
350 – 500 W	Готвене на птици и лазания
160 – 350 W	Готвене на риба и замразен огретен
160 W	Готвене на месо
90 W	Задушаване на плодове

Грил

Използвайте тази функция, за да придадете бързо приятна кафява повърхност на храната.

- Натиснете многофункционалния ключ, за да излезе навън, и го завъртете, докато намерите функцията за грил.
- Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да зададете настройка за грила (1, 2, 3), след което натиснете бутона OK.
- Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да зададете времето за готвене.
- Натиснете бутона "Start".

Поставете храната върху скарата. Обръщайте храната по време на печенето.

Уверете се, че използваните прибори са термоустойчиви и годни за фурна, преди да ги използвате с грил.

(1) ВАЖНО: Не използвайте пластмасови прибори при работа с грил. Те ще се разтопят. Дървените или хартиени прибори също не са подходящи.

Автоматично размразяване

Използвайте тази функция за размразяване на месо, птици, риба, зеленчуци и хляб.

Функцията "Автоматично размразяване" трябва да се използва само за храни с тегло 100 г – 2,5 кг. Винаги поставяйте храната върху стъклена въртяща се поставка.



- Натиснете многофункционалния ключ, за да излезе навън, и го завъртете, докато намерите функцията "Автоматично размразяване".
- Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да изберете класа храна.
- Натиснете бутона OK, за да потвърдите избора си.
- Завъртете люча за настройка, за да зададете теглото.
- Натиснете бутона OK, за да потвърдите избора си.
- Натиснете бутона "Start".

Тегло:

При тази функция трябва да се знае нетното тегло на храната. Тогава фурната автоматично изчислява необходимото време за завършване на процедурата.

Ако теглото е по-малко или по-голямо от препоръчваното тегло: Следвайте процедурата за "Готовене и претопляне с микровълни", като изберете 160 W при размразяване.

Замразени храни:

Ако храната е по-топла от температурата за дълбоко замразяване (-18°C), изберете по-ниско тегло на храната.

Ако храната е по-студена от температурата за дълбоко замразяване (-18°C), изберете по-високо тегло на храната.

Храна	Съвети
Месо  (100 г – 2,0 кг)	Кайма, котлети, стекове или печено. Обръщайте храната, когато фурната ви подканни за това.
Птици  (100 г – 3,0 кг)	Пиле – цяло, парчета или филе. Обръщайте храната, когато фурната ви подканни за това.
Риба  (100 г – 2,0 кг)	Цяла, стекове или филе. Обръщайте храната, когато фурната ви подканни за това.
Зеленчуци  (100 г – 2,0 кг)	Смесени зеленчуци, грах, броколи и др. Обръщайте храната, когато фурната ви подканни за това.
Хляб  (100 г – 2,0 кг)	Хляб, кифлички или хлебчета. Обръщайте храната, когато фурната ви подканни за това.

За храна, която не е в тази таблица или е с тегло под или над препоръчваното, трябва да следвате процедурата за "Готовене и претопляне с микровълни", като изберете 160 W при размразяване.

(i) ВАЖНО: Не поставяйте замразена храна направо върху въртящата се поставка, когато е гореща. Поставяйте чиния между храната и въртящата се поставка.

Замразена храна в полиетиленови пликове, опаковъчно фолио или картонени опаковки може да се поставя направо във фурната, стига по опаковката да няма метални части (например телени връзки).

Формата на опаковката променя времето за размразяване. Плитките пакети се размразяват по-бързо от дълбоки кутии.

Разделете парчетата когато започнат да се размразяват.

Отделните парчета се размразяват по-лесно. Защитете части от храната с малки парчета алуминиево фолио, ако те започнат да се затоплят (напр. пилешки бутчета и крилца). Обръщайте големите парчета по средата на процеса на размразяване.

Варени храни, задушени и месни сосове се размразяват по-добре, ако се разбъркват по време на размразяването.

При размразяване е по-добре храната да се остави леко недоразмразена и процесът да завърши през времето на престой.

Времето на престой след размразяване винаги подобрява резултата, тъй като тогава температурата се разпространява равномерно в продуктите.

Ръчно размразяване

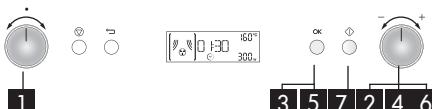
Следвайте процедурата за "Готовене и претопляне с микровълни" и изберете ниво на мощност 160 W за ръчно размразяване.

Редовно проверявайте и следете храната.

От опит ще научите правилното време, необходимо за различните количества храна.

Микровълни-термовентилатор

Използвайте тази функция за готовене на печено месо, птици и картофи в обивка, замразени полуготови храни, пандишпан, кейкове, сладкиши, риба и пудинг.



- Натиснете многофункционалния ключ, за да излезе навън, и го завъртете, докато намерите функцията "Микровълни-термовентилатор" (показва се температурата по подразбиране и микровълновата мощност).
- Натиснете ключа за настройка, за да

излезе навън, и го завъртете, за да зададете температурата.

- Натиснете бутона OK, за да потвърдите избора си. Автоматично ще преминете към следващата настройка.
- Завъртете ключа за настройка, за да зададете нивото на микровълнова мощност.

- Натиснете бутона OK, за да потвърдите избора си. Автоматично ще преминете към следващата настройка.
- Завъртете ключа за настройка, за да зададете времето за готовене.

7. Натиснете бутона "Start". Винаги използвайте скаратата за поставяне на храна, за да дадете възможност на въздуха да циркулира правилно около храната. След започване на процеса на загряване, времето за готовене лесно може да се регулира чрез ключа за настройка. Използвайте бутона "назад", за да се върнете там, където можете да промените нивото на мощност или крайната температура. Нивото на микровълнова мощност може да се зададе на 0 W.

Максималното възможно ниво на микровълнова мощност при използване на термовентилатор е ограничено фабрично.

Микровълни-термовентилатор

Мощност Препоръчана употреба:

350 W	Готовене на птици, риба и огретен
160 W	Готовене на печени ястия
90 W	Печене на хляб и кейкове

Термовентилатор

Използвайте тази функция за готовене на целувки, сладки, пандишпан, суфле, птици и печено месо.



- Натиснете многофункционалния ключ, за да излезе навън, и го завъртете, докато намерите функцията "термовентилатор" (показва се температурата по подразбиране).

2. Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да зададете температурата.
 3. Натиснете бутона OK, за да потвърдите избора си.
 4. Завъртете ключа за настройка, за да зададете времето за готвене.
 5. Натиснете бутона "Start".
- Винаги използвайте скарата за поставяне на храна, за да дадете възможност на въздуха да циркулира правилно около храната.
- Използвайте тавата за печене, когато пригответе малки парчета храна, като бисквити или хлебчета. След започване на процеса на загряване, времето за готвене лесно може да се регулира чрез ключа за настройка. Използвайте бутона "назад", за да се върнете там, където можете да променяте крайната температура.

Предварително загряване

Използвайте тази функция за предварително затопляне на празна фурна.

Предварителното загряване винаги се прави при празна фурна, точно както при обикновената фурна, преди готвене или печене.



1. Натиснете многофункционалния ключ, за да излезе навън, и го завъртете, докато намерите функцията за предварително затопляне (показва се температурата по подразбиране).
2. Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да зададете температурата.
3. Натиснете бутона "Start". Показва се текущата температура на фурната по време на процеса на бързо затопляне.

Не поставяйте храна във фурната преди или по време на предварителното загряване. Тя може да изгори от интензивната топлина. След започване на процеса на загряване, температурата лесно може да се регулира чрез ключа за настройка. Когато зададената температура е достигната, фурната поддържа тази температура 10 минути, преди да се изключи.

Поставете храната през това време и изберете "Термовентилатор" от "Микровълни-термовентилатор", за да започнете готвенето.

Кухненски таймер

Използвайте тази функция, когато ви е необходим кухненски таймер, за да измервате точното време за различни цели, например варене на яйца или макарони или изчакване на тестото да втаса преди печене и др.



1. Натиснете многофункционалния ключ, за да излезе навън, и го завъртете, докато се покаже "TIMER" (ТАЙМЕР).
2. Натиснете ключа за настройка, за да излезе навън, и го завъртете, за да зададете желаното време за таймера.
3. Натиснете бутона OK.

Когато таймерът завърши отброяването, се чува звуков сигнал.

Ако натиснете бутона "Stop" два пъти или завъртете многофункционалния ключ, преди да е изтекло времето на таймера, таймерът ще се върне на нула.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и откритите му части се нагорещяват по време на работа. Внимавайте да не докосвате нагревателните елементи. Дръжте малките деца далече от уреда. По време на употреба и след това не докосвайте нагревателните елементи и вътрешните повърхности на уреда – има опасност от изгаряния. Не допускайте до уреда да се допират дрехи или други запалими материали, преди всички компоненти да са се охладили напълно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не затопляйте и не гответе в уреда в затворени буркани или кутии.

Съдът може да избухне поради акумулираното в него налягане, причинявайки повреда на уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако уредът се използва в комбиниран режим, децата могат да го използват само под надзора на възрастни, тъй като се развиват високи температури.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Течностите може да се прегреят над точката на кипене, без да се образуват мехурчета. В резултат от това горещата течност може внезапно изкипи. За да избегнете такава опасност, направете следното:

1. Не използвайте съдове с прави стени и тесни ърла.
2. Разбъркайте течността, преди да поставите съда в уреда, и оставете чаената лъжичка в съда.
3. След загряването оставете съда да престои известно време и отново разбъркайте внимателно, преди да го извадите от уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: След затопляне на бебешка храна или течности в бебешка бутилка или съд за храна винаги разбъркайте и пробвайте температурата преди хранене.

Почистване и поддръжка

Почистването е единственото обслужване, което обикновено е необходимо.

Ако фурната не се поддържа в чисто състояние, може да се стигне до увреждане на повърхността, което да намали експлоатационния срок на уреда и евентуално да доведе до опасна ситуация.

ВАЖНО: Не използвайте метални стъргалки, абразивни почистващи препарати, домакински телени гъби, грапави кърпи за търкане, които могат да повредят командното табло и вътрешните и външни повърхности на фурната. Използвайте гъба със слаб препарат или хартиени кърлички със спрей за почистване на стъкло. Напръскайте хартиената кърличка със спрей за почистване на стъкло.

Не пръскайте направо върху фурната. Редовно, особено след разливане, изваждайте въртящата се поставка и нейната опора и почиствайте основата на фурната.

Тази фурна е конструирана да работи само с въртяща се поставка.

ВАЖНО: Не включвате микровълновата фурна, когато въртящата се поставка е изведена за почистване.

Използвайте слаб препарат, вода и мека кърпа за почистване на вътрешните повърхности, вратичката отпред и отзад, както и отвора на вратичката.

ВАЖНО: Не позволяйте натрупване на мазнина или частици храна около вратичката.

За упорити замърсявания, кипнете чаша вода във фурната за 2 или 3 минути. Замърсяванията ще омекнат от парата.

ВАЖНО: Не използвайте уреди с пара, когато почиствате микровълновата фурна. Добавете малко лимонов сок в чаша вода и я поставете на въртящата се поставка да ври за няколко минути, за да премахне миризмите във фурната.

Елементът на грила няма нужда от почистване, тъй като остатъците изгарят от интензивната топлина, но таванът около него може да се нуждае от редовно почистване. Почистването трябва да се извърши с топла вода, препарат и гъба.

Ако грилът не се използва редовно, той трябва да се включва в продължение на 10 минути всеки месец, за да изгорят остатъците по него.

Могат да се мият в съдомиялна машина

- Опора на въртящата се поставка.
- Съклена въртяща се поставка.
- Дръжка за тавичката за запичане.

Внимателно почистване

Тавичката за запичане трябва да се почиства във вода със слаб препарат. Силно замърсените зони могат да се почистват с гъба за стъргане и слаб препарат.

Винаги преди почистване оставяйте тавичката за запичане да се охлади.

ВАЖНО: Не потапяйте и не изплаквайте с вода тавичката за запичане, докато е гореща.

Тя ще се повреди от бързото охлаждане.

ВАЖНО: Не използвайте домакински телени гъби. Те ще надраскат повърхността. По време на употреба и след това не докосвайте нагревателните елементи и вътрешните повърхности на уреда – има опасност от изгаряния. Не допускайте до уреда да се допират дрехи или други запалими материали, преди всички компоненти да са се охладили напълно. Уредът трябва да е изключен от електрическата мрежа, преди да се извършват каквито и да било дейности по почистване или поддръжка. Използвайте защитни ръкавици по време на всички дейности по почистване и поддръжка. Уверете се, че уредът се е охладил, преди да извършвате дейности по почистване или поддръжка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте никой от капациите. Проверявайте редовно за повреди уплътненията на вратичката и зоните около тях. Ако има повреди в тези зони, уредът не трябва да се използва, докато не бъде поправен от квалифициран техник.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте уреди за почистване с пара.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не почиствайте стъклото на вратичката с груби абразивни препарати или остри метални стъргалки, тъй като те може да надраскат повърхността, което да доведе до напукване на стъклото.

Как да постъпите, ако...

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не работи.	Уредът или електрозахранването към него не е включено.	Проверете предпазителите и се уверете, че има електрозахранване.
	Вратичката не е затворена.	Преди да опитате отново, отворете и затворете вратичката.
Показва се съобщение, напр.: F2, F3C, F7 или Err2, Err3, Err5.	Фурната е разпознала, че в един от сензорите ѝ или в друга нейна част е възникнала неизправност.	Изключете и изчакайте 10 минути, преди отново да включите фурната, за да проверите дали работи. Ако проблемът продължава: свържете се със сервиза за поддръжка.
Храната се нагрява неравномерно.	Много тънките парчета, като например връхчета на пилешки крилца и други подобни, не са екранирани.	Екранирайте по-тънките части с алуминиево фолио.
	Храната е била загрътана твърде високо ниво на мощност.	Изберете по-ниско ниво на мощност.
	Въртящата се поставка е спряла.	Проверете дали въртящата се поставка и нейната опора се намират на мястото си и дали храната е поставена в центъра, без да докосва вътрешните стени на фурната.
Храната не се върти.	Въртящата се поставка е спряла.	Проверете дали въртящата се поставка и нейната опора се намират на мястото си и дали дъното на вътрешността на фурната е чисто.

Оторизиран сервизен център

Преди да се обадите в оторизирания сервизен център:

1. Вижте дали не можете да разрешите проблема сами (вж. таблицата "Как да постъпите, ако...").
2. Изключете и включете уреда отново, за да проверите дали проблемът все още се явява.

Ако след горните проверки неизправността все още се проявява, се обърнете към оторизирания сервизен център на IKEA.

Винаги посочвайте:

- вида на неизправността;
- точния тип и модел на уреда;
- номера на оторизирания сервизен център (числото след думата "Service" на табелката с данни), разположен на вътрешния ръб на отвора на фурната (вижда се, когато вратичката на фурната е отворена);
- пълния си адрес;
- телефонния си номер.

SERVICE 0000 000 00000

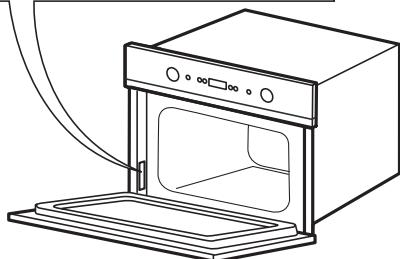


Ако е необходим ремонт, се свържете с оторизирания сервизен център на IKEA (това е гаранция, че ще бъдат използвани оригинални резервни части и ремонтът ще бъде извършен правилно).

Технически данни

Захранващо напрежение	230 V/50 Hz
Номинална мощност	2800 W
Предпазител	16 A
Микровълнова мощност	900 W
Грил	1600 W
Конвекция	1200 W
Външни размери (ВxШxД)	455 x 595 x 565
Вътрешни размери (ВxШxД)	210 x 450 x 420

Техническите данни се намират на табелката с данни отвътре на уреда.



Данните за изпитване на качеството на нагряване са в съответствие с IEC 60705.

Международната електротехническа комисия е разработила стандарт за сравнително изпитване на капацитета на нагряване на различните микровълнови фурни. За тази фурна препоръчваме следното:

Тест	Количество	Прибл. време	Ниво на мощност	Съд
12.3.1	1000 г	12 – 13 мин	650 W	Пирекс 3.227
12.3.2	475 г	5 1/2 мин	650 W	Пирекс 3.827
12.3.3	900 г	13 – 14 мин	750 W	Пирекс 3.838
12.3.4	1100 г	28 – 30 мин	Термовентилатор 190°C + 350 W	Пирекс 3.827
12.3.5	700 г	28 – 30 мин	Термовентилатор 175°C + 90 W	Пирекс 3.827
12.3.6	1000 г	30 – 32 мин	Термовентилатор 210°C + 350 W	Пирекс 3.827
13.3	500 г	10 мин.	160 W	

В съответствие с IEC 60350.

Международната електротехническа комисия е разработила стандарт за сравнително изпитване на качеството на нагряване за различните микровълнови фурни. За тази фурна препоръчваме следното:

Тест	Прибл. време	Температура	Загрята фурна	Принадлежности
8.4.1	30 – 35 мин	150°C	Не	Тава за печене
8.4.2	18 – 20 мин	170°C	Да	Тава за печене
8.5.1	33 – 35 мин	160°C	Не	Скара
8.5.2	65 – 70 мин	160-170 °C	Да	Скара

ЗАБЕЛЕЖКА: Тази информация е предназначена само за квалифицирани техници.

Инсталиране

Монтиране на уреда

Когато инсталirate уреда, спазвайте предоставените отделно инструкции за монтаж. Всички монтажни и ремонтни дейности трябва да се извършват от квалифициран техник, в съответствие с инструкциите на производителя и местните изисквания за безопасност. Не поправяйте и не заменяйте части от уреда, ако това не е изрично посочено в ръководството на потребителя.

Не позволявайте на деца да извършват дейности по монтажа на уреда. Дръжте децата далече от уреда по време на монтажа. Пазете опаковъчните материали (полиетиленови пликове, полистиренови части и др.) извън обсега на деца по време и след монтажа на уреда. Използвайте защитни ръкавици по време на всички операции по разопаковане и монтаж.

Пренасянето и монтажът на уреда трябва да

се извършват от най-малко двама души. Уредът трябва да е изключен от електрическата мрежа, преди да се извършват каквито и да било монтажни дейности.

След като разопаковате уреда, проверете дали не е повреден по време на транспортирането. В случай на проблеми се обърнете към доставчика или към най-близкия сервис за поддръжка.

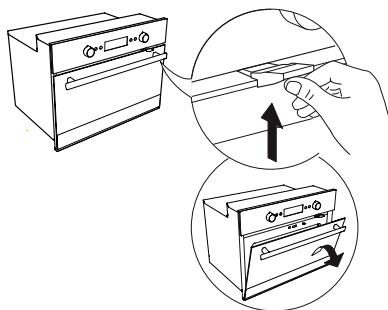
След като разопаковате уреда, проверете дали вратичката се затваря пътно.

В случай на проблеми се обърнете към доставчика или към най-близкия сервис за поддръжка. За да предотвратите евентуални повреди, извадете фурната от опаковката от полистиренова пяна непосредствено преди монтажа.

По време на монтажа внимавайте уредът да не повреди захранващия кабел.

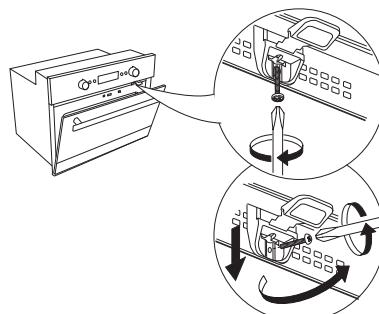
Предпазно устройство на вратичката

За да отворите вратата с предпазното устройство на вратата, вижте фиг. 1.



Фиг. 1

За да свалите предпазното устройство на вратичката, следвайте последователността, показана на илюстрациите (вижте фиг. 2).

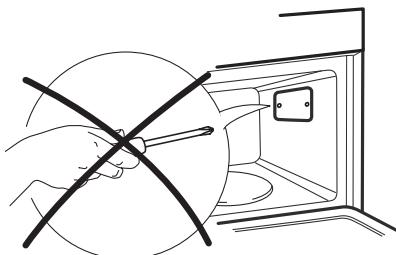


Фиг. 2

Свързване към електрическата мрежа

Преди включване

Проверете дали напрежението на табелката с данни отговаря на напрежението във вашия дом. Табелката с данни се намира на предния ръб на фурната (вижда се при отворена вратичка). Не марайте микровълновите предпазни плочки, разположени на стените отзад на фурната. Те предпазват от навлизане на частици мазнина и храна във входните канали на фурната.



Уверете се, че вътрешността на фурната е празна преди монтиране.
Уверете се, че уредът не е повреден.
Уверете се, че вратичката на фурната се затваря пътно към рамката и че вътрешното уплътнение на вратичката не е повредено.
Изпразнете фурната и почистете вътрешността с мека, влажна кърпа. Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или щепселт са повредени, ако уредът не работи правилно или ако е повреден или е падал. Не потапяйте захранващия кабел или щепселя във вода.
Пазете кабела далеч от горещи повърхности. Това може да предизвика токов удар, пожар или други опасности.

След свързване

Фурната може да работи само ако вратичката ѝ е пътно затворена.
Заземяването на уреда е задължително по закон.
Производителят не носи отговорност за нараняване на лица и животни или повреда на предмети, възникнали от неспазването на това изискване.

Производителите не носят отговорност за никакви проблеми, предизвикани от неспазването на тези инструкции от страна на потребителя.

Неспазването на тези инструкции може да доведе до опасни ситуации. Производителят отхвърля всякааква отговорност за наранявания на лица или животни, както и за имуществени щети, настъпили в резултат от неспазване на тези съвети и предупреждения.

ВНИМАНИЕ: Този уред не е предназначен за използване с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.

След приключване на монтажа електрическите компоненти не трябва да са достъпни за потребителя.

За да отговаря монтажът на действащите норми за безопасност, се изисква многополюсен прекъсвач с минимална междуна на контактите 3 mm.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Захранващият кабел трябва да е достатъчно дълъг, за да позволява включване в електрическия контакт на уреда, монтиран в шкафа.

Не дърпайте захранващия кабел.

При повреда в захранващия кабел той трябва да се смени с кабел от същия тип. Смяната на захранващия кабел трябва да се извърши от квалифициран техник, в съответствие с инструкциите на производителя и местните изисквания за безопасност. Свържете се с оторизиран сервизен център.

Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или щепселт са повредени, ако уредът не работи правилно или ако е повреден или е падал. Не потапяйте захранващия кабел или щепселя във вода. Пазете кабела далеч от горещи повърхности.

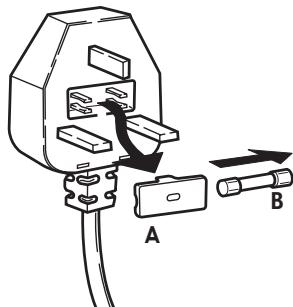
Не докосвайте уреда с влажни ръце и не стойте боси, докато работите с него.

Не използвайте удължители, разклонители с няколко гнезда или адаптери. Не включвате уреда в розетка с дистанционно управление.

ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ – САМО ЗА ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И ИРЛАНДИЯ

Смяна на предпазител

Ако захранващият кабел на уреда има щепсел с предпазител 13 ампера (по стандарта BS 1363A), за да смените предпазителя в този тип щепсел, използвайте одобрен от ASTA предпазител от тип BS 1362 и направете следното:



- Свалете капачето на предпазителя (A) и извадете предпазителя (B).
- Сложете нов предпазител 13 ампера в капачето на предпазителя.
- Поставете и двете в щепсела.

ВАЖНО: Когато сменяте предпазителя, не забравяйте да върнете капачето му на място. Ако изгубите капачето на предпазителя, спрете да използвате щепсела, до като не поставите

подходящо капаче. Подходящите капачета са обозначени чрез цветната вложка или цвета на щампованите думи в основата на щепсела.

Резервни капачета за предпазител се предлагат в магазините за електроматериали.

Само за Република Ирландия

Често е приложима посочената информация за Великобритания, но се използва и трети тип щепсел/контакт – с 2 щифта и щифт за заземяване.

Контакт/щепсел (отнася се и за двете страни)

Ако монтираният щепсел не е подходящ за вашия контакт, поискайте указания от сервиза за поддръжка. Не се опитвайте да сменяте щепсела сами. Това трябва да се извърши от квалифициран техник, в съответствие с инструкциите на производителя и местните изисквания за безопасност.

Опазване на околната среда

Опаковъчният материал е 100% годен за рециклиране и е маркиран със символа за рециклиране (EU).

Затова различните части на опаковката трябва да се изхвърлят отговорно и възможно съответствие с разпоредбите на местните органи, отговорни за събиране на отпадъците.

Този уред е произведен от материали, годни за рециклиране (EU) или повторно използване. При изхвърлянето му спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци.

Този уред е маркиран в съответствие с Европейска директива 2012/19/ЕС за изхвърляне на електрическо и електронно оборудване (WEEE). Като се погрижите за правилното изхвърляне на този продукт, вие ще помогнете да се избегнат евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неподходящо третиране на този продукт като отпадък.



Символът върху изделието или върху придвижаващата го документация показва, че този уред не бива да се третира като битов отпадък. Вместо това, той трябва да се предаде в специализиран пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

При изхвърлянето му спазвайте местните норми за изхвърляне на отпадъци.

За повече информация относно третирането, възстановяването и рециклирането на домакински уреди се обърнете към съответната градска управа, към службата за събиране на битови отпадъци или към магазина, от който сте закупили уреда.

Преди изхвърляне отрежете захранващия кабел, така че уредът да не може да се включва в електрическата мрежа.

Декларация за съответствие

Този уред, който е предназначен за съприкосновение с хранителни продукти, съответства на Европейска разпоредба (CE) 1935/2004 и е проектиран, произведен и продаван в съответствие с изискванията за безопасност на Директива 2006/95/EО за "Ниско напрежение" (която заменя Директива 73/23/ЕИО и следващи изменения и допълнения), с изискванията за защита на Директива 2004/108/EО за "Електромагнитна съвместимост" ("EMC").

Гаранция IKEA

За какъв срок е валидна гарантията на IKEA?

Тази гаранция е валидна в продължение на пет (5) години след първоначалната дата на покупка на Вашия уред от IKEA, освен ако уредът е с наименование LAGAN, в който случай гарантията е само две (2) години. Като доказателство за покупката се изисква първоначалната касова бележка. Ако в рамките на гарционния срок бъде извършена сервизна работа, това не удължава гарционния срок за уреда.

Кой уред не се покрива от гарантията от пет (5) години на IKEA?

Гамата уреди с наименование LAGAN и всички уреди, закупени от IKEA преди 1 август 2007 г.

Кой извършва сервизното обслужване?

Доставчикът на сервизно обслужване на IKEA извършва обслужване посредством свои собствени сервизи или мрежа от упълномощени сервизни партньори.

Какво покрива тази гаранция?

Гарантията покрива дефекти на уреда, които са предизвикани от дефектна конструкция или дефекти в материалите, настъпили след датата на покупка от IKEA. Тази гаранция важи само при домашна употреба.

Изключенията са посочени под заглавие "Какво не се покрива от тази гаранция?". В рамките на гарционния срок се покриват разходите за отстраняване на дефекта, като ремонти, части, труд и транспорт, при условие че уредът е достъпен за ремонт без специални разноски. При тези условия се прилагат Директивите на ЕО (№ 99/44/EO) и съответната местна нормативна уредба. Сменените части стават собственост на IKEA.

Какво ще направи IKEA, за да отстрани проблема?

Определеният сервизен доставчик на IKEA ще провери продукта и ще реши по свое

усмотрение дали той се покрива от тази гаранция. Ако се установи, че се покрива, сервисният доставчик на IKEA или негов упълномощен сервизен партньор чрез своя собствен сервис по свое усмотрение или ще ремонтира дефектния продукт, или ще го смени със същия или сравним такъв.

Какво не се покрива от тази гаранция?

- Нормално износване и изхабяване.
- Умишлена или предизвикана от небрежност повреда, повреда, предизвикана от неспазване на инструкциите за работа, от неправилно инсталлиране или от свързване към неподходящо напрежение, повреда, предизвикана от химична или електрохимична реакция, ръжда, корозия или повреда от вода, включително, но не само повреда, предизвикана от прекомерно количество варовик в подаваната вода, повреда, предизвикана от ненормални условия на околната среда.
- Консумативи, включително батерии и електрически крушки.
- Нефункционални и декоративни части, от които не зависи нормалното използване на уреда, включително драскатини и възможни разлики в цветовете.
- Случайна повреда, предизвикана от чужди тела или материји, както и почистване и отпушване на филтри, системи за оттиchanе или чекмеджета за сапун.
- Повреда на следните части: стъклокерамика, принадлежности, кошница за съдове и прибори, тръби за подаване и оттиchanе, уплътнения, електрически крушки и капаци на крушки, ключове, корпуси и части на корпуси. Освен ако се докаже, че такива повреди се дължат на неизправности в производството.
- Случаи, в които не е установлен дефект при посещението на техник.
- Ремонти, които не са извършени от

посочените от нас сервисни доставчици и/или упълномощени сервисни партньори или при които са използвани неоригинални части.

- Ремонти, предизвикани от инсталация, която е дефектна или не отговаря на спецификациите.
- Употреба на уреда в среда, която не е домашна, т. е. професионална употреба.
- Повреди от транспортиране. Ако клиента транспортира продукта до своя дом или на друг адрес, IKEA не отговаря за каквато и да е повреда, която може да възникне по време на транспортирането. Обаче, ако IKEA достави продукта на адрес за доставка посочен от клиента, тогава повредата на продукта възникнала по време на доставката, ще бъде покрита от IKEA.
- Разход за извършване на първоначално инсталиране на уреда на IKEA. Обаче, ако доставчика на сервисно обслужване на IKEA или негов упълномощен сервизен партньор извърши поправка или замени уреда спазвайки условията на тази гаранция, доставчика на сервисно обслужване или упълномощения сервизен партньор ще монтира отново ремонтирания уред или ще монтира резервната част, ако е необходимо.

Тези ограничения не важат за работата без дефекти, извършена от квалифициран специалист с използване на наши оригинални части с цел да се пригоди уредът към спецификациите за техническа безопасност на друга страна от ЕС.

Как се прилага законодателството на страната

Гаранцията на IKEA Ви дава определени законови права, които покриват или превишават всички местни законови изисквания.

Обаче, тези условия не ограничават по никакъв начин правата на клиента описани в местното законодателство.

Област на валидност

За уреди, закупени в една страна от ЕС

и пренесени в друга страна от ЕС, сервис се осигурява в рамките на гаранционните условия, нормални за новата страна.

Задължение за извършване на сервис в рамките на гаранцията съществува само ако уредът отговаря на и е инсталиран в съответствие с:

- техническите спецификации на страната, в която е направен гаранционният иск;
- инструкциите за монтаж и информацията за безопасност, посочена в ръководството за потребителя.

Специализиран СЕРВИЗ за уреди на IKEA

Не се колебайте да се обърнете към определен от IKEA доставчик на сервисно обслужване за следното:

- заявка за поддръжка при условията на тази гаранция;
- въпроси за разясняване на инсталирането на уред на IKEA в специализираните кухненски мебели на IKEA;
- въпроси за разясняване на функциите на уреди на IKEA.

За да се осигури предоставянето на най-добрата помощ за вас, прочетете внимателно Инструкциите за инсталиране и/или ръководството за потребителя, преди да се обърнете към нас.

Как да ни намерите, ако се нуждаете от нашия сервис



Проверете на последната страница на това ръководство за пълния списък на Сервизи, определени от IKEA, и телефонните номера в съответната страна.



За да ви предоставим по-бързо обслужване, препоръчваме да използвате определените телефонни номера от списъка в това ръководство. Използвайте винаги номерата от списъка в книжката, предназначена за уреда, който се нуждаете от обслужване.

Моля, винаги съобщавайте номера на избрания артикул на IKEA (8-цифров код) и 12-цифровия сервизен номер, означен на табелката с данни на вашия уред.

(i) ЗАПАЗЕТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА ОТ ПРОДАЖБАТА!

Това е вашето доказателство за покупка и е необходимо, за да бъде гаранцията в сила.

На касовата бележка е даден и номерът (8-цифров код) на артикула на IKEA, за всеки уред, който сте закупили.

Необходима ли ви е допълнителна помощ?

За всички допълнителни въпроси, които не са свързани със сервизно обслужване, се обръщайте към центъра за обслужване в нашия най-близък магазин на IKEA.

Препоръчваме внимателно да прочетете документацията на уреда, преди да се обърнете към нас.

Cuprins

Informații privind siguranța	83	Date tehnice	100
Descrierea produsului	87	Instalarea	102
Panoul de comandă	89	Dispozitivul pentru siguranța ușii	102
Utilizarea zilnică	90	Racordarea electrică	103
Curățarea și întreținerea	97	Informații privind mediul înconjurător	105
Ce trebuie să faceți dacă ...	99	GARANȚIA IKEA	106

Informații privind siguranța

 Citiți cu atenție și păstrați pentru a consulta și pe viitor. Acest manual și aparatul oferă avertizări importante legate de siguranță, care trebuie citite și respectate întotdeauna.

 Acesta este simbolul de alertă privind siguranță. Acest simbol vă avertizează cu privire la pericole potențiale care vă pot ucide sau răni pe dvs. sau pe alte persoane.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate implica riscuri. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru răniri ale persoanelor sau animalelor sau pentru daunele ale bunurilor, în cazul în care aceste recomandări și precauții nu sunt respectate.

Copiii foarte mici (0-3 ani) și mici (3-8 ani) vor fi ținuți la distanță, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în permanență. Copiii mai mari de 8 ani și persoanele cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau

lipsite de experiență și cunoștințe, pot utiliza acest aparat numai dacă sunt supravegheate sau dacă au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele care pot să apară. Copiii nu vor fi lăsați să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea care revin utilizatorului nu vor fi efectuate de copii fără supraveghere.

 **AVERTIZARE!** Aparatul și componentele sale accesibile pot deveni fierbinți pe durata utilizării.

Trebuie avut grijă pentru a evita atingerea elementelor de încălzire. Copiii mici trebuie ținuți la distanță.

În timpul utilizării și după aceea, nu atingeți rezistențele sau suprafața internă a aparatului, deoarece pot provoca arsuri. Nu permiteți ca aparatul să intre în contact cu haine sau alte materiale inflamabile până când

toate componentetele nu s-au răcit complet.

Nu încălziți și nu utilizați materiale inflamabile înăuntrul cuptorului sau lângă cuptor. Vaporii pot crea riscul de incendiu sau explozie.

Nu scoateți plăcile de protecție ale admisiei microundelor aflate pe partea laterală a pereților cavității cuptorului.

AVERTIZARE!: Este periculos pentru oricine altcineva, în afară de o persoană competentă, să efectueze orice fel de operație de service sau de reparație care să implice scoaterea unui capac care oferă protecție împotriva expunerii la microunde.

Aparatul este destinat numai uzului casnic, pentru gătit alimente. Acest aparat este destinat a fi utilizat încorporat. Nu îl utilizați de sine stătător.

Acest aparat este destinat încălzirii alimentelor și băuturilor. Uscarea alimentelor sau hainelor și încălzirea pernelor electrice, papucilor de casă, bureților, cârpelor umede sau altor articole similare poate prezenta pericol de rănire, aprindere sau incendiu.

ATENȚIE: Aparatul nu este destinat a fi utilizat prin intermediul unui cronometru extern

sau a unui sistem separat cu comandă de la distanță.

Nu utilizați aparatul afară.

Nu stocați substanțe explozive sau inflamabile de genul cutii cu aerosoli și nu puneți/utilizați benzină sau alte materiale inflamabile în interiorul sau în apropiere de aparat: un incendiu poate izbucni dacă aparatul este pornit accidental.

Instalarea și reparațiile trebuie să fie efectuate de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile fabricantului și cu normele locale referitoare la siguranță. Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă a aparatului, dacă acest lucru nu este indicat în mod expres în manualul de utilizare.

Copiii nu trebuie să efectueze operații de instalare. Țineți copiii la distanță pe durata instalării aparatului. Materialele de ambalare (pungi de plastic, bucăți de polistiren etc.) nu trebuie să ajungă la îndemâna copiilor pe durata și după instalarea aparatului.

Utilizați mănuși de protecție pentru a efectua toate operațiile de dezambalare și instalare.

Aparatul trebuie deplasat și

instalat de două sau mai multe persoane.

AVERTIZARE: Nu utilizați cabluri prelungitoare, prize multiple sau adaptoare. Nu conectați aparatul la o priză care poate fi acționată cu ajutorul unei telecomenzi.

AVERTIZARE: Cablul de alimentare cu energie trebuie să fie suficient de lung pentru a putea conecta aparatul la priză, după ce a fost încastrat în mobilă.

Aparatul poate fi utilizat doar dacă ușa este bine închisă.

Grăsimile și uleiurile supraîncălzite se aprind ușor. Întotdeauna fiți atenți atunci când gătiți alimente bogate în grăsime, ulei sau alcool (de exemplu rom, coniac, vin).

Nu lăsați aparatul nesupravegheat, în special când utilizați hârtie, plastic sau alte materiale combustibile în procesul de gătire. Hârtia se poate carboniza sau poate lua foc, iar unele obiecte din plastic se pot topi dacă sunt utilizate la încălzirea alimentelor.

Aparatul nu trebuie să fie pus în funcțiune fără alimente în cavitate atunci când se utilizează microundele. Funcționarea în acest mod poate deteriora aparatul. Pentru a evita deteriorarea, puneți

un pahar cu apă înăuntru. Apa va absorbi energia microundelor, iar aparatul nu se va deteriora.

Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul uscării alimentelor.

Nu utilizați aparatul pentru uscarea îmbrăcăminții, hârtiei, mirodeniilor, ierburilor, lemnelor, florilor, fructelor sau a altor materiale combustibile. Poate apărea un incendiu.

AVERTIZARE: Nu încălziți și nu gătiți în aparat alimente în borcane sau în recipiente sigilate. Presiunea care se dezvoltă în interior poate duce la explozia acestora, deteriorând aparatul.

AVERTIZARE: Dacă aparatul este utilizat în mod combinat, copiii pot să-l folosească doar sub supravegherea unui adult, din cauza temperaturilor mari generate.

Nu utilizați aparatul pentru gătirea sau încălzirea ouălor întregi cu sau fără coajă, întrucât acestea pot exploda chiar și după terminarea încălzirii cu microunde.

Dacă folosiți băuturi alcoolice când gătiți (de ex. rom, coniac, vin), rețineți că alcoolul se evaporează la temperaturi ridicate. Prin urmare, există riscul

ca vaporii emanați de alcool să ia foc dacă vin în contact cu rezistența electrică.

Folosiți mănuși de bucătărie pentru a scoate tăvile și accesorile, având grijă să nu atingeți rezistențele.

Dacă materialele dinăuntrul / dinafara aparatului se aprind, sau dacă observați fum, țineți închisă ușa aparatului și opriți aparatul. Deconectați cablul de alimentare sau închideți alimentarea cu curent de la tabloul de siguranțe sau de la întretrerupător.

Îndepărtați sârmulițele de închidere de la pungile de hârtie sau de plastic, înainte de a le introduce în cuptor.

Nu utilizați aparatul pentru prăjirea intensivă, încrucișând temperatura uleiului nu poate fi controlată.

AVERTIZARE: Supraîncălzirea lichidului peste punctul de fierbere poate apărea fără ca acest lucru să fie pus în evidență de bulele de aer. Din acest motiv se poate produce o revârsare bruscă a lichidului fierbinte. Pentru a preveni această eventualitate, trebuie luate următoarele măsuri:

1. Evitați utilizarea recipientelor cu

laturi rectilinii și cu gât îngust.

2. Amestecați lichidul înainte de a introduce recipientul în aparat și lăsați lingurîța în recipient.

3. După încălzire, lăsați să se odihnească puțin, apoi amestecați din nou înainte de a scoate cu grijă recipientul din aparat.

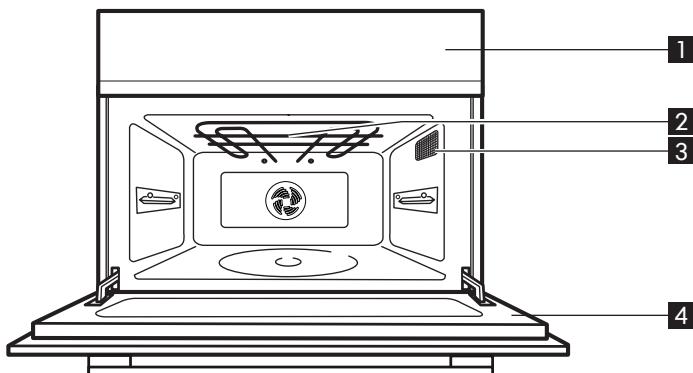
AVERTIZARE: După încălzirea alimentelor sau băuturilor pentru copii în biberon sau în borcanul cu alimente, amestecați și controlați întotdeauna temperatura înainte de a le servi.

AVERTIZARE: Nu scoateți niciun capac. Garniturile ușii și zonele garniturilor ușii trebuie să fie verificate periodic ca să nu fie deteriorate. Dacă aceste zone sunt deteriorate, aparatul nu trebuie să mai fie pus în funcțiune până când n-au fost reparate de către un tehnician calificat.

AVERTIZARE: Nu folosiți niciodată aparate de curățat cu aburi.

AVERTIZARE: Nu folosiți curățătoare abrazive dure sau răzuitoare metalice ascuțite pentru a curăța ușa de sticlă a aparatului, deoarece pot zgâria suprafața, ceea ce poate rezulta în spargerea sticlei.

Descrierea produsului

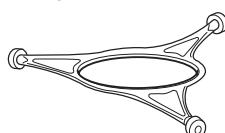


- 1 Panoul de comandă
2 Elementul Grătar

- 3 Becul cavității
4 Ușa

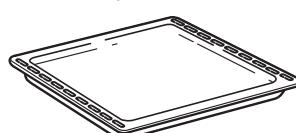
Accesorii

Suportul plăcii rotative



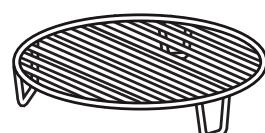
1x

Tava de copt



1x

Grătarul de sârmă



1x

Placa rotativă de sticlă



1x

Generalități

Există mai multe accesorii disponibile pe piață. Înainte de a le cumpăra, verificați ca acestea să fie adecvate utilizării la microunde.

Controlați ca ustensilele utilizate să fie rezistente la cuptor și să permită trecerea microundelor prin ele, înainte de a începe să gătiți.

Când puneți alimentele și accesoriiile în cuptorul cu microunde, verificați ca acestea să nu intre în contact cu partea interioară a cuptorului.

Acest lucru este important în special cu accesoriiile fabricate din metal sau cu părți din metal.

Dacă accesoriiile ce conțin metal intră în contact cu interiorul cuptorului, în timp ce cuptorul funcționează, se pot produce scânteie, iar cuptorul se poate deteriora.

Se poate utiliza în siguranță folie de aluminiu pentru a proteja suprafețe mici de alimente, cu condiția de a nu intra în contact cu interiorul cuptorului.

Controlați întotdeauna ca placa rotativă să se poată învârti liberă înainte să înceapă să funcționeze cuptorul.

Suportul plăcii rotative

Fixați suportul pentru placa rotativă în cuptor.

Utilizați suportul pentru placa rotativă pus sub placă rotativă din sticlă. Nu puneți niciodată niciun fel de ustensile pe suportul plăcii rotative.

Placa rotativă de sticlă

Așezați placa rotativă de sticlă pe suportul pentru placă rotativă.

Utilizați placa rotativă de sticlă pentru toate metodele de gătit. Aceasta va colecta picăturile de sos și particulele de alimente care, altfel, ar păta și ar murdări interiorul cuptorului.

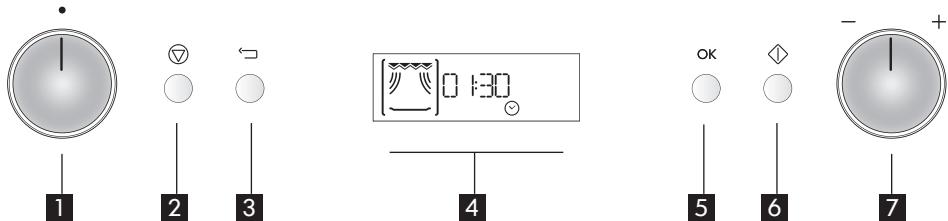
Grătarul de sârmă

Utilizați grătarul de sârmă când frigeți folosind grătarul sau când gătiți combinat (microunde și grătar).

Tava de copt

Utilizați tava de copt numai atunci când gătiți în modul cu aer forțat sau la grătar. Nu o utilizați niciodată în combinație cu microundele.

Panoul de comandă



- | | | | |
|----------|------------------------------------|----------|-------------------------------|
| 1 | Butonul multifuncțional cu apăsare | 5 | Butonul OK |
| 2 | Butonul Stop | 6 | Butonul Start |
| 3 | Butonul Înapoi | 7 | Butonul de reglare cu apăsare |
| 4 | Afișajul | | |

Butoane retractabile

- Pentru a utiliza acest tip de buton, apăsați-l în zona din mijloc.
 - Butonuliese afară.
 - Rotiți-l în poziția dorită.
- După terminarea gătitului, rotiți butonul pe poziția 0 și apăsați-l din nou pentru a-l reduce la poziția sa originală.

Utilizarea zilnică

Protecție împotriva pornirii / Blocarea tastelor

Această funcție automată de siguranță este activată la un minut după ce cuporul a revenit la modalitatea de funcționare "repaus". (Cuporul este în "stand by" (repaus) când ora este afișată în format de 24 de ore sau dacă ceasul nu a fost reglat, când afișajul este gol).

Ușa trebuie să fie deschisă și închisă, de exemplu pentru a pune alimentele înăuntru, înainte ca dispozitivul de siguranță să fie eliberat. În caz contrar, afișajul va indica "DOOR" (UȘA).

Răcirea

În momentul în care o funcție este terminată, cuporul poate efectua o procedură de răcire. Acest lucru este normal. La terminarea acestei proceduri, cuporul se stinge automat.

Dacă temperatura este mai mare de 100°C, se afișează mesajul "HOT" (Fierbinte) și temperatura curentă din cupor, atunci când acesta este în modul repaus (standby).

Aveți grijă să nu atingeți interiorul cavității când scoateți alimentele. Utilizați mănuși de bucătărie.

Avertizarea "HOT" va rămâne activă până când temperatura din interiorul cavității ajunge sub 50°C.

Procedura de răcire poate fi întreruptă prin deschiderea ușii, fără a dăuna în niciun fel cuporului.

Setări

Când aparatul este conectat pentru prima dată la curent, vă va solicita să reglați ceasul.

După o întrerupere a curentului electric ceasul va clipi și va trebui să fie resetat.

Cuporul dvs. este dotat cu mai multe funcții care pot fi reglate conform dorinței dvs.



- Apăsați butonul Stop până când pe afișaj apare Setare (aprox. 3 sec).
- Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și alegeti una din următoarele setări pentru reglare Clock (Ceas)
Sound (Sonerie)
ECO
Brightness (Luminositate)
- Apăsați butonul Stop pentru a ieși din funcția de setare și a salva toate modificările efectuate când ați terminat.

Ceas



- Apăsați butonul OK (cifrele din partea stângă (orele) clipesc).
 - Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și rotați-l pentru a seta orele.
 - Apăsați butonul OK (cele două cifre din dreapta (minute) clipesc).
 - Rotiți butonul de reglare pentru a seta minutele.
 - Apăsați din nou butonul OK.
- Ceasul este reglat și funcționează.
- Dacă doriți să eliminați Ceasul de pe afișaj după ce a fost setat, intrați din nou în modul

de reglare a ceasului și apăsați pe butonul Stop în timp ce cifrele clipsești.

Sonerie



- Apăsați butonul OK.
- Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și rotiți-l pentru a porni și a opri soneria.
- Apăsați butonul OK din nou pentru a confirma modificarea.

Eco ECO



- Apăsați butonul OK.
- Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și rotiți-l pentru a activa (ON) sau a dezactiva (OFF) setarea ECO.
- Apăsați butonul OK din nou pentru a confirma modificarea.

Atunci când modul ECO este activat, luminozitatea afișajului va trece automat la un nivel mai redus după 1 minut. Atunci când modul ECO este dezactivat, luminozitatea va trece la același nivel mai redus după 3 minute. Va trece din nou automat înapoi la nivelul de luminozitate setat atunci când este apăsat un buton sau ușa este deschisă.

Luminozitate



- Apăsați butonul OK.
- Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și rotiți-l pentru a

seta nivelul de luminozitate potrivit preferințelor dvs.

- Apăsați butonul OK din nou pentru a confirma modificarea.

Jet start

Această funcție este utilizată pentru încălzirea rapidă a alimentelor ce conțin o mare cantitate de apă ca de exemplu: supe lichide, cafea sau ceai.



Cu butonul în poziție verticală, apăsați butonul Start pentru a activa funcția Jet Start.

Jet Start pornește automat cu nivelul maxim de putere al microundelor și durata de coacere fixată la 30 secunde. Cu fiecare apăsare în plus durata se mărește cu 30 de secunde.

De asemenea, puteți modifica durata cu ajutorul butonului de reglare, pentru a mări sau a micșora durata.

Cum se gătește și se încălzește cu microunde

Utilizați această funcție pentru gătitul normal și pentru încălzirea alimentelor precum legume, pește, cartofi și carne.



- Apăsați butonul multifuncțional pentru a-l scoate afară și rotiți-l până când găsiți funcția Microunde.
- Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și rotiți-l pentru a seta nivelul de putere al microundelor.
- Apăsați butonul OK pentru a confirma selecția dvs.
- Rotiți butonul de reglare pentru a seta

durata de gătire.

5. Apăsați butonul Start.

Odată ce procesul de coacere a început, durata poate fi ușor mărită în etape de 30 de secunde prin apăsarea butonului Start. Fiecare apăsare adițională va mări durata cu 30 de secunde.

De asemenea, puteți modifica durata prin rotirea butonului de reglare, pentru a mări sau a micșora durata.

Nivelul de putere poate fi modificat pe durata gătirii prin apăsarea butonului Înapoi și apoi rotirea butonului de reglare.

Nivelul de putere

Doar pentru microunde	
Putere	Utilizare recomandată:
900 W	Încălzirea băuturilor, a apei, a supelor lichide, a cafelei, a ceaiului sau a altor alimente ce conțin o mare cantitate de apă. Dacă alimentele conțin ouă sau smântână alegeti o putere inferioară.
750 W	Gătirea legumelor, cărnii etc.
650 W	Gătirea peștelui.
500 W	Pentru a găti delicat sosuri cu un conținut mare de proteine, feluri de mâncare cu brânză și ouă și pentru a termina de gătit tocana.
350 W	Mâncăruri înăbușite, topirea untului și ciocolatei.
160 W	Decongelare. Topirea untului, a brânzeturilor.
90 W	Topirea înghețatei.
0 W	Numai în cazul utilizării Cronometrului.



Utilizați această funcție pentru a găti mâncăruri gratinate, lasagne, pasăre și cartofi copți.



- Apăsați butonul multifuncțional pentru a-l scoate afară și rotiți-l până când găsiți funcția Combi.
 - Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și rotiți-l pentru a seta nivelul grătarului (1-2-3).
 - Apăsați butonul OK pentru a confirma selecția dvs. Veți fi trimiși automat la setarea următoare.
 - Rotiți butonul de reglare pentru a seta nivelul de putere al microundelor.
 - Apăsați OK pentru a confirma selecția dvs.
 - Rotiți butonul de reglare pentru a seta durata de gătire.
 - Apăsați butonul Start.
- Nivelul maxim posibil de putere al microundelor când se utilizează grătarul este limitat la un nivel prereglat din fabrică. Este posibilă oprirea microundelor prin reducerea puterii microundelor la 0 W. Când se atinge 0 W, cupitorul trece în modul numai grătar.

Combi	
Putere	Utilizare recomandată:
650 W	Gătirea legumelor și a produselor gratinate
350 - 500 W	Gătirea puilor și lasagne
160 - 350 W	Gătirea peștelui și a produselor gratinate congelate
160 W	Gătirea cărnii
90 W	Gratinarea fructelor

Grătar



Utilizați această funcție pentru a da rapid o plăcută suprafață rumanită alimentelor.

1. Apăsați butonul multifuncțional pentru a-l scoate afară și rotiți-l până când găsiți funcția Grătar.
2. Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și rotiți-l pentru a seta nivelul grătarului (1-2-3), apoi apăsați butonul OK.
3. Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și rotiți-l pentru a seta durata de gătire.
4. Apăsați butonul Start.

Puneți alimentele pe grătarul de sărmă. Înțoarceți alimentele în timpul preparării. Controlați ca ustensilele utilizate să fie rezistente la căldură și să se poată utiliza în cuptor înainte de a începe frigerea la grătar.

(i) IMPORTANT: Nu utilizați ustensile de plastic când frigeți la grătar. Acestea se vor topi. De asemenea, nici obiectele din lemn sau hârtie nu sunt adecvate.

Decongelare automată

Utilizați această funcție pentru a decongela carne, pasăre, pește, legume și pâine.

Funcția Decongelare automată trebuie utilizată doar pentru alimentele cu o greutate netă cuprinsă între 100 g-2,5 kg.

Întotdeauna puneți alimentele pe placă rotativă din sticlă.



1. Apăsați butonul multifuncțional pentru a-l scoate afară și rotiți-l până când găsiți funcția Decongelare automată.
2. Apăsați butonul de reglare pentru a-l

scoate afară și rotiți-l pentru a selecta o clasă de alimente.

3. Apăsați butonul OK pentru a confirma selecția dvs.
4. Rotiți butonul de reglare pentru a seta greutatea.
5. Apăsați butonul OK pentru a confirma selecția dvs.
6. Apăsați butonul Start.

Greutatea:

Această funcție are nevoie să cunoască greutatea netă a alimentelor. După aceea, cuptorul va calcula automat durata necesară pentru a termina procedura. Dacă greutatea este mai mică sau mai mare decât cea indicată: Urmați procedura pentru "Cum se gătește și se încălzește cu microunde" și alegeți 160 W pentru decongelare.

Alimente congelate:

Dacă alimentele sunt mai calde decât temperatura de congelare (-18°C), alegeți o cantitate mai mică de alimente.

Dacă alimentele sunt mai reci decât temperatura de congelare (-18°C), alegeți o greutate superioară a alimentelor.

Alimente	Recomandări
Carne  (100 g - 2,0 Kg)	Carne tocată, cotlete, antricot sau fripturi. Înțoarceți alimentele când cuptorul vă cere acest lucru.
Pasăre  (100 g - 3,0 Kg)	Bucăți întregi de pui sau file. Înțoarceți alimentele când cuptorul vă cere acest lucru.
Pește  (100 g - 2,0 Kg)	Cotlete întregi sau file. Înțoarceți alimentele când cuptorul vă cere acest lucru.
Legume  (100 g - 2,0 Kg)	Legume amestecate, mazăre, broccoli etc. Înțoarceți alimentele când cuptorul vă cere acest lucru.
Pâine  (100 g - 2,0 Kg)	Franzelă, chifle sau cornuri. Înțoarceți alimentele când cuptorul vă cere acest lucru.

Pentru alimentele care nu sunt indicate în acest tabel și dacă greutatea este mai mică sau mai mare decât greutatea recomandată, trebuie să urmați procedura pentru "Cum se gătește și se încalzește cu microunde" și să alegeti 160 W la decongelare.

IMPORTANT: Nu puneti alimente congelate direct pe o placă rotativă fierbinte. Puneti o farfurie între alimente și placă rotativă.

Alimentele congelate în pungi de plastic, peliculă de plastic sau în ambalaje din carton pot fi puse direct în cuptor, atâtă timp cât ambalajul nu conține părți metalice (de exemplu sărmuri de metal).

Forma ambalajului influențează timpul de decongelare. Pachetele puțin adânci se decongelează mai repede decât cele mai adânci.

Separati bucătile de îndată ce încep să se decongeleze.

Bucătile separate se decongelează mai ușor.

Protejați unele porțiuni din alimente cu bucăți mici de folie de aluminiu, dacă încep să se încalzească (de exemplu vârfurile copanelor de pui și ale aripilor).

Înțoarceți bucătile mari la jumătatea procesului de decongelare.

Alimentele fierte, înăbușite și sosurile de carne se decongelează mai bine dacă sunt amestecate în timpul decongelării.

Când decongelați este mai bine să nu decongelați complet alimentele și să permiteți ca procesul să se termine pe durata perioadei de repaus.

Perioada de repaus după decongelare îmbunătățește întotdeauna rezultatul, deoarece temperatura va fi distribuită uniform în interiorul alimentelor.

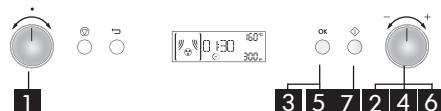
Decongelarea manuală

Urmați procedura pentru "Cum se gătește și încalzește cu microunde" și alegeti nivelul de putere 160 W când decongelați manual. Controlați și inspectați cu regularitate alimentele.

Experiența vă va ajuta să descoperiți care este durata corectă pentru diversele cantități.

Microunde-Aer forțat

Utilizați această funcție pentru a găti fripturi, carne de pasăre și cartofi în coajă, semipreparate congelate, pandispan, produse de patiserie, pește și budinci.



- Apăsați butonul multifuncțional pentru

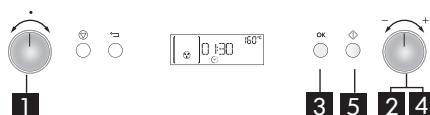
- a-l scoate afară și rotiți-l până când găsiți funcția Microunde-Aer forțat (se afișează nivelul implicit pentru puterea microundelor și temperatură).
- Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și rotiți-l pentru a seta temperatura.
 - Apăsați butonul OK pentru a confirma selecția dvs. Veți fi trimiși automat la setarea următoare.
 - Rotiți butonul de reglare pentru a seta nivelul de putere al microundelor.
 - Apăsați butonul OK pentru a confirma selecția dvs. Veți fi trimiși automat la setarea următoare.
 - Rotiți butonul de reglare pentru a seta durata de gătire.
 - Apăsați butonul Start.

Folosiți întotdeauna grătarul de sărmă pentru a pune alimentele pe el și pentru a permite aerului să circule în mod corespunzător în jurul alimentelor. Odată ce procesul de încălzire a început, durata de gătire poate fi reglată ușor cu butonul de reglare. Utilizați butonul înapoi pentru a reveni unde puteți modifica nivelul de putere sau temperatura finală. Nivelul de putere al microundelor poate fi setat la 0 W. Nivelul maxim posibil de putere al microundelor este limitat la un nivel prereglat din fabrică atunci când se utilizează Aerul forțat.

Microunde-Aer forțat	
Putere	Utilizare recomandată:
350 W	Pentru a găti carne de pasăre, pește și alimente gratinate
160 W	Pentru a găti fripturi
90 W	Pentru a coace pâine și prăjitură

Aer forțat

Utilizați această funcție pentru a găti bezele, produse de patiserie, pandispan, sufleuri, carne de pasăre și fripturi.



- Apăsați butonul multifuncțional pentru a-l scoate afară și rotiți-l până când găsiți funcția Aer forțat (se afișează nivelul implicit pentru temperatură).
 - Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și rotiți-l pentru a seta temperatura.
 - Apăsați butonul OK pentru a confirma selecția dvs.
 - Rotiți butonul de reglare pentru a seta durata de gătire.
 - Apăsați butonul Start.
- Folosiți întotdeauna grătarul de sărmă pentru a pune alimentele pe el și pentru a permite aerului să circule în mod corespunzător în jurul alimentelor. Utilizați tava de copt când coaceti preparate de mici dimensiuni, de exemplu fursecuri sau chifle. Odată ce procesul de încălzire a început, durata de gătire poate fi reglată ușor cu butonul de reglare. Utilizați butonul înapoi pentru a reveni unde puteți modifica temperatura finală.

Preîncălzire

Utilizați această funcție pentru a preîncălzi cupitorul gol.

Preîncălzirea este efectuată întotdeauna cu cupitorul gol, exact așa cum se face în cazul unui cupor convențional înainte de a găti sau a coace.



- Apăsați butonul multifuncțional pentru a-l scoate afară și rotiți-l până când

- găsiți funcția Preîncălzire (se afișează nivelul implicit pentru temperatură).
2. Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și roțiți-l pentru a seta temperatură.
 3. Apăsați butonul Start. Este afișată temperatura curentă din cuptor în timpul procesului de încălzire rapidă.

Nu puneti alimente în cuptor înainte sau pe durata preîncălzirii. Se pot arde din cauza căldurii intense. Odată ce procesul de încălzire a început, temperatura poate fi reglată ușor prin rotirea butonului de reglare. Când se atinge temperatura setată, cuptorul menține temperatura setată timp de 10 minute înainte de a se opri.

În această perioadă de timp, introduceți alimentele și alegeti Aer forțat în Microunde+Aer forțat pentru a începe gătirea.

Cronometru de bucătărie

Utilizați această funcție când aveți nevoie de un cronometru de bucătărie pentru a măsura exact durata în diverse scopuri, cum ar fi prepararea ouălelor sau lăsarea aluatului la dospit înainte de coacere etc.



1. Apăsați butonul multifuncțional pentru a-l scoate afară și roțiți-l până când pe afișaj apare TIMER (CRONOMETRU).
2. Apăsați butonul de reglare pentru a-l scoate afară și roțiți-l pentru a seta durata dorită a cronometrului.
3. Apăsați butonul OK.

Un semnal sonor se va auzi atunci când cronometrul a terminat numărătoarea inversă.

Prin apăsarea butonului Stop de 2 ori sau rotirea butonului multifuncțional înainte de terminarea cronometrului, acesta se va reseta la zero.

AVERTIZARE: Aparatul și părțile sale accesibile se înfierbântă în timpul utilizării. Trebuie avut grijă pentru a evita atingerea elementelor de încălzire. Copiii mici trebuie ținuți la distanță. În timpul utilizării și după aceea, nu atingeți rezistențele sau suprafața internă a aparatului, deoarece pot provoca arsuri. Nu permiteți ca aparatul să intre în contact cu haine sau alte materiale inflamabile până când toate componentele nu s-au răcit complet.

AVERTIZARE: Nu încălziți și nu gătiți în aparat alimente în borcane sau în recipiente sigilate.

Presiunea care se dezvoltă în interior poate duce la explozia acestora, deteriorând aparatul.

AVERTIZARE: Dacă aparatul este utilizat în mod combinat, copiii pot să-l folosească doar sub supravegherea unui adult, din cauza temperaturilor mari generate.

AVERTIZARE: Suprîncălzirea lichidului peste punctul de fierbere poate apărea fără ca acest lucru să fie pus în evidență de bulele de aer. Din acest motiv se poate produce o revârsare bruscă a lichidului fierbinte. Pentru a preveni această eventualitate, trebuie luate următoarele măsuri:

1. Evitați utilizarea recipientelor cu laturi rectilinii și cu gât îngust.
2. Amestecați lichidul înainte de a introduce recipientul în aparat și lăsați lingurîta în recipient.
3. După încălzire, lăsați să se odihnească puțin, apoi amestecați din nou înainte de a scoate cu grijă recipientul din aparat.

AVERTIZARE: După încălzirea alimentelor sau băuturilor pentru copii în biberon sau în borcanul cu alimente, amestecați și controlați întotdeauna temperatura înainte de a le servi.

Curățarea și întreținerea

Curățarea este singura operație de întreținere necesară în mod normal. Prin nepăstrarea cuptorului curat, se poate ajunge la deteriorarea suprafeței, și astfel poate fi afectată durata de viață a aparatului, cu posibila apariție de situații periculoase.

(i) IMPORTANT: nu utilizați bureți abrazivi din metal, substanțe de curățat abrazive, bureți de sărmă, cârpe aspre etc. care pot deteriora panoul de comandă și suprafețele interne și externe ale cuptorului. Utilizați un burete cu un detergent neutru sau un prosop de hârtie cu spray de curățat geomuri. Aplicați spray-ul pentru geomuri pe prosopul de hârtie.

Nu pulverizați direct în cuptor.

La intervale regulate, în special dacă s-au vărsat lichide, scoateți placă rotativă și suportul plăcii rotative și curățați baza cuptorului.

Acest cuptor este proiectat să funcționeze cu placă rotativă la locul său.

(i) IMPORTANT: nu puneți în funcțiune cuptorul cu microunde atunci când a fost scoasă placă rotativă pentru a fi curățată.

Utilizați un detergent neutru, apă și o cârpă moale pentru a curăta suprafețele interne, partea frontală și posterioară a ușii și cadrul ușii.

(i) IMPORTANT: nu lăsați să se depună particule de grăsimi sau de mâncare în jurul ușii.

Pentru petele rezistente, fierbeți în cuptor o cană de apă, timp de 2 sau 3 minute. Aburii vor înmuiua petele.

(i) IMPORTANT: nu utilizați aparate de curățat cu aburi pentru curățarea cuptorului dvs. cu microunde.

Adăugați puțin suc de lămâie într-o cană cu apă, așezăți-o pe placă rotativă și fierbeți timp de câteva minute pentru a elimina mirosurile din interiorul cuptorului.

Elementul Grătar nu este nevoie să fie curățat, întrucât căldura intensă va arde orice fel de murdărie, dar plafonul din apropiere necesită o curățare periodică. Acest lucru poate fi realizat cu apă caldă, detergent și un burete.

Dacă funcția Grătar nu este folosită cu regularitate, trebuie lăsată să funcționeze singură timp de 10 minute o dată pe lună pentru a arde orice fel de resturi.

Lavabile în mașina de spălat vase

- Suportul plăcii rotative.
- Placa rotativă de sticlă.
- Mânerul rigid.

Curățați cu grijă

Farfurie de prăjire va trebui să fie spălată în apă cu detergent neutru. Zonele foarte murdare pot fi curățate cu un burete abraziv și detergent neutru.

Lăsați întotdeauna farfurie de prăjire să se răcească înainte de a o curăța.

(i) IMPORTANT: nu introduceți în apă și nu clătiți farfurie de prăjire când mai este caldă încă.

O răcire rapidă o poate deteriora.

(i) IMPORTANT: nu utilizați bureți din sărmă. Aceștia pot zgâria suprafața. În timpul utilizării și după aceea, nu atingeți rezistențele sau suprafața internă a aparatului, deoarece pot provoca arsuri. Nu permiteți ca aparatul să intre în contact cu haine sau alte materiale inflamabile până când toate componentele nu s-au răcit complet.

Aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua electrică înainte de a efectua orice operație de curățare sau întreținere.

Utilizați mănuși de protecție pentru operațiile de curățare și întreținere.

Asigurați-vă că aparatul s-a răcit înainte de a efectua orice operație de curățare sau întreținere.

AVERTIZARE: Nu scoateți niciun capac.

Garniturile ușii și zonele garniturilor ușii trebuie să fie verificate periodic ca să nu fie deteriorate. Dacă aceste zone sunt deteriorate, aparatul nu trebuie să mai fie pus în funcțiune până când n-au fost reparate de către un tehnician calificat.

AVERTIZARE: Nu folosiți niciodată aparate de curățat cu aburi.

AVERTIZARE: Nu folosiți curățătoare abrasive dure sau răzuitoare metalice ascuțite pentru a curăța ușa de sticla a aparatului, deoarece pot zgâria suprafața, ceea ce poate rezulta în spargerea sticlei.

Ce trebuie să faceți dacă ...

Problema	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Sursa de alimentare de la rețea sau aparatul nu este conectat.	Controlați siguranțele fuzibile și verificați să existe curent electric.
	Ușa nu este închisă.	Deschideți și apoi închideți ușa înainte de a încerca din nou.
Este afișat un mesaj, de forma: F2, F3C, F7 sau Err2, Err3, Err5.	Cuptorul a recunoscut apariția unei defecțiuni la unul din senzorii săi sau ceva similar.	Deconectați și așteptați 10 minute înainte de reconectare, apoi încercați să utilizați cuptorul încă o dată. Dacă problema persistă: apelați la service.
Alimentele sunt încălzite neuniform.	Părțile foarte subțiri cum ar fi vârfurile pulpelor de pui și alte asemenea nu sunt protejate.	Protejați părțile mai subțiri cu folie de aluminiu.
	Alimentele au fost încălzite la un nivel de putere prea mare.	Alegeți un nivel de putere mai redus.
	Placa rotativă s-a oprit.	Verificați dacă placa rotativă și suportul acesteia sunt la locul lor și dacă alimentele sunt bine centrate, fără a atinge pereții cavității.
Alimentele nu se rotesc.	Placa rotativă s-a oprit.	Verificați dacă placa rotativă și suportul acesteia sunt la locul lor și dacă partea inferioară a cavității este curată.

Centrul de service autorizat

Înainte de a apela Centrul de service autorizat:

1. Vedeți dacă puteți rezolva singuri problema (vedeți tabelul "Ce trebuie să faceți dacă ...").
2. Stingeți și porniți aparatul din nou pentru a vedea dacă problema a dispărut.

Dacă defecțiunea persistă după verificările de mai sus, contactați Centrul de service autorizat IKEA.

Indicați întotdeauna:

- tipul de defecțiune;
- tipul și modelul exact de aparat;
- numărul Centrului de service autorizat (numărul prezentat după cuvântul "Service" de pe plăcuța cu datele tehnice) aflat pe marginea interioară a cavității cuptorului (vizibil după deschiderea ușii);
- adresa dvs. completă;
- numărul dvs. de telefon.

Dacă sunt necesare orice fel de reparații, vă rugăm contactați Centrul de service autorizat IKEA (pentru a avea garanția că se folosesc piese de schimb originale și că reparațiile vor fi executate corect).

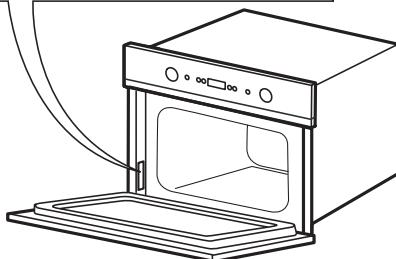
SERVICE 0000 000 00000



Date tehnice

Tensiune de alimentare	230 V/50 Hz
Putere intrare nominală	2800 W
Siguranță	16 A
Putere ieșire microunde	900 W
Grătar	1600 W
Convecție	1200 W
Dimensiuni exterioare (îxLxA)	455 x 595 x 565
Dimensiuni interioare ale cavității (îxLxA)	210 x 450 x 420

Informațiile tehnice sunt specificate pe placuța cu datele tehnice, din interiorul aparatului.



Date pentru testarea capacitații de încălzire în conformitate cu IEC 60705.

Comisia Internațională de Electrotehnica a redactat o normă standard pentru testarea comparată a performanțelor de încălzire ale diverselor cuptoare cu microunde. Vă recomandăm următoarele pentru acest cuptor:

Test	Cantitate	Durata aproximativă	Nivelul de putere	Recipient
12.3.1	1000 g	12 - 13 min	650 W	Pirex 3.227
12.3.2	475 g	5 1/2 min	650 W	Pirex 3.827
12.3.3	900 g	13 - 14 min	750 W	Pirex 3.838
12.3.4	1100 g	28 - 30 min	Aer forțat 190°C + 350 W	Pirex 3.827
12.3.5	700 g	28 - 30 min	Aer forțat 175°C + 90 W	Pirex 3.827
12.3.6	1000 g	30 - 32 min	Aer forțat 210°C + 350 W	Pirex 3.827
13.3	500 g	10 min	160 W	

În conformitate cu IEC 60350.

Comisia Internațională de Electrotehnica a redactat o normă standard pentru testarea comparată a performanțelor de încălzire ale diverselor cuptoare. Vă recomandăm următoarele pentru acest cuptor:

Test	Durata aproximativă	Temperatura	Cuptor preîncălzit	Accesorii
8.4.1	30 - 35 min	150 °C	Nu	Tava de copt
8.4.2	18 - 20 min	170 °C	Da	Tava de copt
8.5.1	33 - 35 min	160 °C	Nu	Grătarul de sărmă
8.5.2	65 - 70 min	160 -170 °C	Da	Grătarul de sărmă

NOTĂ: aceste informații sunt numai pentru tehnicianul calificat.

Instalarea

Montarea aparatului

Respectați instrucțiunile de montare livrate separat atunci când instalați aparatul. Instalarea și reparațiile trebuie să fie efectuate de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile fabricantului și cu normele locale referitoare la siguranță. Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă a aparatului, dacă acest lucru nu este indicat în mod expres în manualul de utilizare.

Copiii nu trebuie să efectueze operații de instalare. Țineți copiii la distanță pe durata instalării aparatului. Materialele de ambalare (pungi de plastic, bucăți de polistiren etc.) nu trebuie să ajungă la îndemâna copiilor pe durata și după instalarea aparatului.

Utilizați mănuși de protecție pentru a efectua toate operațiile de dezambalare și instalare.

Aparatul trebuie deplasat și instalat de două sau mai multe persoane. Aparatul trebuie să fie deconectat de la rețea electrică înainte de a efectua orice operație de instalare.

După despachetarea aparatului, asigurați-vă că nu a fost deteriorat în timpul transportului. În caz de probleme, contactați-l pe distribuitorul dvs. sau cel mai apropiat Serviciu de asistență tehnică.

După despachetarea aparatului, asigurați-vă că ușa acestuia se închide bine.

În caz de probleme, contactați-l pe distribuitorul dvs. sau cel mai apropiat Serviciu de asistență tehnică. Pentru a evita stricăriile, scoateți cuporul de pe suportul de polistiren doar în momentul instalării.

În timpul instalării, aveți grijă ca aparatul să nu deterioreze cablul de alimentare.

Dispozitivul pentru siguranță ușii

Pentru a deschide ușa cu dispozitivul pentru siguranță ușii, vedeți Fig. 1.

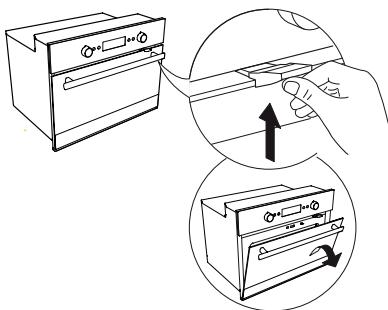


Fig. 1

Dispozitivul pentru siguranță ușii poate fi scos prin urmarea secvenței de imagini (vedeți Fig. 2).

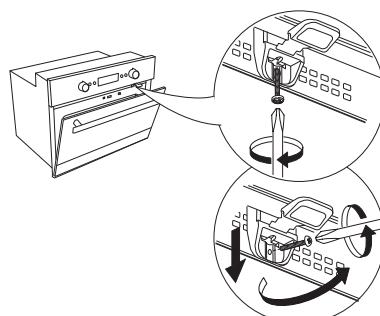


Fig. 2

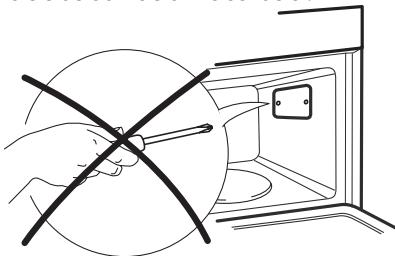
Racordarea electrică

Înainte de racordare

Controlați dacă tensiunea de pe plăcuța cu datele tehnice corespunde cu tensiunea din locuința dumneavoastră.

Plăcuța cu datele tehnice este vizibilă pe marginea frontală a cuptorului, când se deschide ușa.

Nu scoateți plăcile de protecție ale admisiei microundelor aflate pe partea laterală a pereților caviatii cuptorului. Acestea împiedică intrarea particulelor de grăsimi și de alimente în canalele de admisie a microundelor.



Verificați ca înainte de montare cavitatea să fie goală.

Verificați ca aparatul să nu fie deteriorat.

Controlați ca ușa cuptorului să se închidă bine în suportul usii și ca garnitura interioară a usii să nu fie deteriorată. Goliți cuptorul și curătați interiorul acestuia cu o cărpă moale, umezită. Nu puneți în funcțiune acest aparat dacă a fost deteriorat cablul de alimentare sau ștecherul, dacă nu funcționează corect, sau dacă a fost deteriorat sau a căzut pe jos. Nu introduceți cablul de alimentare sau ștecherul în apă. Țineți cablul la distanță de suprafetele fierbinți. Există pericol de electrocutare, incendiu sau alte accidente.

După racordare

Cuptorul poate fi utilizat doar dacă ușa cuptorului este bine închisă.

Normele în vigoare impun ca aparatul să fie împământat.

Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru accidente suferite de persoane sau animale sau pentru deteriorarea bunurilor,

provocate de nerescpectarea acestei cerințe.

Producătorul nu este responsabil pentru problemele cauzate de nerescpectarea de către utilizator a acestor instrucțiuni.

Nerescpectarea acestor instrucțiuni poate implica riscuri. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru răniri ale persoanelor sau animalelor sau pentru daune ale bunurilor, în cazul în care aceste recomandări și precauții nu sunt respectate.

ATENȚIE: Aparatul nu este destinat a fi utilizat prin intermediul unui cronometru extern sau a unui sistem separat cu comandă de la distanță. După instalare, componentele electrice nu trebuie să mai fie accesibile pentru utilizator. Pentru ca instalația să respecte reglementările în vigoare privind siguranță, este nevoie de un întrerupător omnipolar cu deschiderea minimă dintre contacte de 3 mm.

AVERTIZARE: Cablul de alimentare cu energie trebuie să fie suficient de lung pentru a putea conecta aparatul la priză, după ce a fost încastrat în mobilă.

Nu trageți de cablul de alimentare.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit cu unul identic. Cablul de alimentare trebuie înlocuit numai de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile fabricantului și cu reglementările curente de siguranță. Contactați un centru de service autorizat.

Nu puneți în funcțiune acest aparat dacă a fost deteriorat cablul de alimentare sau ștecherul, dacă nu funcționează corect, sau dacă a fost deteriorat sau a căzut pe jos. Nu introduceți cablul de alimentare sau ștecherul în apă. Țineți cablul la distanță de suprafetele fierbinți.

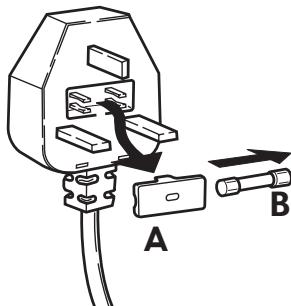
Nu atingeți aparatul când aveți părți ale corpului umede și nu-l utilizați când sunteți desculții.

Nu utilizați cabluri prelungitoare, prize multiple sau adaptoare. Nu conectați aparatul la o priză care poate fi acționată cu ajutorul unei telecomenzi.

CONEXIUNI ELECTRICE NUMAI PENTRU MAREA BRITANIE ȘI IRLANDA

Înlocuirea siguranței

În cazul în care cablul de rețea al acestui aparat este echipat cu un ștecher cu siguranță fuzibilă BS 1363A de 13amp, pentru a schimba o siguranță la acest tip de ștecher utilizați o siguranță aprobată de A .S .T .A . de tipul BS 1362 și procedați astfel:



1. Scoateți capacul siguranței (A) și siguranța (B).
2. Montați siguranța înlocuitoare 13A în capacul siguranței.
3. Remontați-le pe amândouă la ștecher.

IMPORTANT: Capacul siguranței trebuie remontat la schimbarea unei sigurante, iar în cazul în care capacul siguranței

este pierdut, ștecherul nu trebuie utilizat până la montarea unui înlocuitor potrivit.

Înlocuirea corectă este identificată prin inserția colorată sau culoarea care iese în relief în cuvintele de la baza ștecherului. Capace pentru siguranță înlocuitoare sunt disponibile la magazinul dvs. local cu produse electrice.

Numai pentru Republica Irlandă

Informațiile oferite cu privire la Marea Britanie se vor aplica în mod frecvent, dar se utilizează de asemenea un alt tip de ștecher și priză, de tipul cu 2 pini și împământare laterală.

Priza / ștecherul (valabil pentru ambele țări)

Dacă ștecherul montat nu este potrivit pentru priza dvs., contactați Serviciul de asistență tehnică pentru instrucțiuni suplimentare. Nu încercați să schimbați dvs. ștecherul. Această procedură trebuie să fie efectuată de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile fabricantului și cu normele locale referitoare la siguranță.

Informații privind mediul înconjurător

Materialul de ambalare este reciclabil 100% și este marcat cu simbolul de reciclare (♻️).

Diferitele părți ale ambalajului nu trebuie aruncate la întâmplare, ci trebuie reciclate în conformitate cu normele stabilite de autoritățile locale.

Acest aparat este fabricat cu materiale reciclabile (♻️) sau reutilizabile. Aruncați-l în conformitate cu normele locale referitoare la eliminarea deșeurilor.

Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE referitoare la Deșeurile de Echipament Electric și Electronic (WEEE). Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, contribuiți la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății persoanelor, consecințe care ar putea fi provocate de aruncarea necorespunzătoare la gunoi a acestui produs.



Simbolul [trash bin with crossed-out symbol] de pe produs, sau de pe documentele care însotesc produsul, indică faptul că acesta nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile menajere. Trebuie predat la punctul de colectare corespunzător, pentru reciclarea echipamentului electric și electronic. Aruncarea la gunoi trebuie efectuată în conformitate cu normele locale pentru eliminarea deșeurilor.

Pentru informații ulterioare referitoare la eliminarea, valorificarea și reciclarea aparatelor electrocasnice, contactați autoritățile locale competente, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați cumpărat aparatul. Înainte de a-l arunca, tăiați cablul principal de alimentare al aparatului astfel încât acesta să nu poată fi racordat la rețeaua de curent.

Declarație de conformitate CE

Acest aparat, care este destinat să intră în contact cu produse alimentare, îndeplinește cerințele Regulamentului european (CE) nr. 1935/2004 și a fost proiectat, construit și comercializat în conformitate cu obiectivele de siguranță din Directiva "Joasă Tensiune" 2006/95/CE (care înlocuiește directiva 73/23/CEE și amendamentele succesive), cerințele de siguranță din Directiva "EMC" 2004/108/CE.

GARANȚIE IKEA

Cât timp este valabilă garanția IKEA?

Această garanție este valabilă timp de cinci (5) ani de la data cumpărării inițiale a aparatului dv. de la IKEA, în afară de cazul în care aparatul se numește LAGAN, când se aplică numai doi (2) ani de garanție. Bonul inițial de cumpărare este necesar ca dovedă a cumpărării. Dacă se efectuează reparații în timpul garanției, acest lucru nu va extinde perioada de garanție pentru aparat.

Ce aparate nu sunt acoperite de garanția de cinci (5) ani de la IKEA?

Gama de aparate numite LAGAN și toate aparatele cumpărate de la IKEA înainte de 1 august 2007.

Cine va furniza asistență?

Furnizorul de asistență IKEA va furniza asistență prin centrele sale de asistență sau prin rețeaua de parteneri autorizați pentru asistență.

Ce anume acoperă această garanție?

Această garanție acoperă defectiunile aparatului, care au fost cauzate de defecte din fabricație sau de defectiuni ale materialului, apărute de la data cumpărării de la IKEA. Această garanție se aplică numai pentru uzul casnic. Excepțiile sunt specificate sub titlul "Ce anume nu este acoperit de această garanție?". În timpul perioadei de garanție, costurile pentru remedierea defectiunilor, de ex. reparații, piese, manoperă și deplasare, vor fi acoperite, cu condiția ca aparatul să fie accesibil pentru reparații fără cheltuieli speciale. În aceste condiții sunt aplicabile liniile directoare UE (Nr. 99/44/EG) și reglementările locale respective. Piesele înlocuite devin proprietatea firmei IKEA.

Ce va face IKEA pentru remedia problema?

Furnizorul de asistență desemnat de IKEA va

examina produsul și va hotărî, dacă acesta se încadrează în condițiile de garanție. Dacă se consideră că condițiile de garanție sunt respectate, furnizorul de asistență IKEA sau partenerii autorizați pentru asistență, prin centrele lor de asistență, la discreția lor, fie vor repara produsul defect, fie îl vor înlocui cu același produs sau cu altul comparabil.

Ce anume nu este acoperit de această garanție?

- Uzura normală.
- Deteriorările deliberate sau din neglijență, deteriorările cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de funcționare, instalarea incorectă sau conectarea la o sursă de curent necorespunzătoare, deteriorările cauzate de reacții chimice sau electrochimice, deteriorările provocate de rugină, coroziune sau apă, și inclusiv, dar nu limitat la acestea, deteriorările cauzate de conținutul excesiv de calcar din apa de alimentare, deteriorările cauzate de condițiile de mediu anormale.
- Piezele consumabile, inclusiv bateriile și becurile.
- Piezele nefuncționale și decorative, care nu afectează utilizarea normală a aparatului, inclusiv zgârieturile și posibilele diferențe de culoare.
- Deteriorările accidentale cauzate de obiecte sau substanțe străine și curățarea sau desfundarea filtrelor, a sistemelor de evacuare sau a sertarelor pentru detergent.
- Deteriorarea următoarelor piese: vitroceramică, accesorii, coșurile de vase și de tacâmuri, țevile de alimentare și de evacuare, garnituri de etanșare, becuri și capace de becuri, ecrane, butoane, carcase și piese ale carcaselor. În afară de cazul în care se poate demonstra că aceste deteriorări se datorează defectelor

de fabricație.

- Cazurile în care nu s-a găsit nicio defecțiune în timpul vizitei tehnicianului.
 - Reparațiile care nu au fost executate de furnizorii de asistență desemnați de noi și/sau de un partener contractual autorizat pentru asistență, sau pentru care s-au folosit piese de schimb neoriginale.
 - Reparațiile cauzate de o instalare defectuoasă sau care nu este conformă cu specificațiile.
 - Utilizarea aparatului în mediu non-casnic, de ex. utilizarea profesională.
 - Deteriorarea datorată transportului.
- În cazul în care clientul transportă produsul acasă la el sau la o altă adresă, compania IKEA nu este răspunzătoare pentru deteriorările cauzate în timpul transportului. Dacă IKEA livrează produsul la adresa indicată de client, atunci deteriorarea produsului care poate apărea în timpul transportului este acoperită de IKEA.
- Costurile pentru efectuarea instalării inițiale a aparatului IKEA.

Totuși, dacă un furnizor de asistență IKEA sau un partener autorizat pentru asistență repară sau înlocuiește aparatul în cadrul acestei garanții, furnizorul de asistență sau partenerul autorizat pentru asistență va reinstala aparatul reparat sau va instala aparatul înlocuit, dacă este necesar.

Aceste restricții nu se aplică operațiunilor corecte efectuate de un specialist calificat, care a folosit piesele noastre originale, pentru a adapta aparatul la specificațiile de siguranță tehnică din altă țară a UE.

Cum se aplică legea din țara de utilizare

Garanția IKEA vă acordă drepturi legale specifice, care acoperă sau depășesc cerințele tuturor legilor locale.

In orice caz, aceste condiții nu limitează în niciun mod drepturile consumatorilor, prevăzute de legislația locală.

Zona de validitate

Pentru aparatelor care sunt cumpărate într-o țară a UE și sunt duse în altă țară a UE, asistența va fi furnizată în cadrul condițiilor de garanție normale în noua țară.

Obligația de a asigura asistență în cadrul garanției există doar dacă aparatul respectă și este instalat în conformitate cu:

- specificațiile tehnice din țara în care se solicită cererea de garanție;
- Instrucțiunile de Asamblare și Informațiile privind siguranța din Manualul de Utilizare.

ASISTENȚĂ specială POST-VÂNZARE pentru aparatelor IKEA

Vă rugăm să nu ezitați să contactați centrul de service autorizat desemnat de IKEA pentru:

- a face o solicitare de servicii în condițiile acestei garanții;
- a cere lămuriri despre instalarea aparatului IKEA în mobila specială de bucătărie IKEA;
- a cere lămuriri despre funcțiile aparatelor IKEA.

Pentru a vă putea asigura cea mai bună asistență, vă rugăm să citiți cu atenție Instrucțiunile de Asamblare și/sau Manualul Utilizatorului, înainte de a ne contacta.

Cum ne puteți contacta dacă aveți nevoie de asistență noastră



Vă rugăm să consultați ultima pagină a acestui manual pentru lista completă a centrelor de service autorizate desemnate de IKEA și pentru numerele de telefon naționale respective.



Pentru a vă putea oferi un serviciu mai rapid, vă recomandăm să utilizați numerele de telefon speciale, din lista de la sfârșitul acestui manual. Comunicați întotdeauna numerele indicate în broșura aparatului specific pentru care aveți

nevoie de asistență. De asemenea, vă rugăm să comunicați întotdeauna numărul articolului IKEA (un cod de 8 cifre) și numărul de service format din 12 cifre, aflate pe plăcuța cu datele tehnice ale aparatului dv.

(i) PĂSTRAȚI BONUL DE CUMPĂRARE!

Este dovada dv. de cumpărare și este necesar pentru aplicarea garanției. Pe chitanță se găsește numele IKEA și numărul articolului (un cod de 8 cifre) pentru fiecare dintre articolele pe care le-ați cumpărat.

Mai aveți nevoie de ajutor?

Dacă aveți întrebări suplimentare care nu au legătură cu Serviciul de Asistență Tehnică pentru aparatele dv., vă rugăm să contactați call-centerul celui mai apropiat magazin IKEA. Vă recomandăm să citiți cu atenție documentația aparatului înainte de a ne contacta.



BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer: 026200311
 Tarief/Tarif/Tarif: Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif
 Openingstijd: Maandag - Vrijdag 8.00 - 20.00
 Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер: 02 4003536
 Тарифа: Локална тарифа
 Работно време: понеделник - петък 8.00 - 20.00

ČESKÁ REPUBLIKA

Telefoniční číslo: 225376400
 Sažba: Místní sažba
 Pracovní doba: Pondělí - Pátek 8.00 - 20.00

DANMARK

Telefonnummer: 70150909
 Takst: Lokal takst
 Åbningstid: Mandag - fredag 9.00 - 21.00
 Lørdag 9.00 - 18.00
 (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk)

DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer: 06929993602
 Tarif: Ortstarif
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

ΕΛΛΑΣ

Τηλεφωνικός αριθμός: 2109696497
 Χρέωση: Τοπική χρέωση
 Όρες λειτουργίας: Δευτέρα - Παρασκευή 8.00 - 20.00

ESPAÑA

Teléfono: 913754126
 Tarifa: Tarifa local
 Horario: Lunes - Viernes 8.00 - 20.00
 (España Continental)

FRANCE

Numéro de téléphone: 0170480513
 Tarif: Prix d'un appel local
 Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 9.00 - 21.00

HRVATSKA

Broj telefona: 0800 3636
 Tarifa: Lokaalna tarifa
 Radno vrijeme: Ponedjeljak - Petak 8.00 - 20.00

ÍSLAND

Símanúmer: 5852409
 Kostnaður við símátl: Almennt mínuáverð
 Opnumartími: Mánuðaga - Föstudaga 9.00 - 17.00

ITALIA

Telefono: 0238591334
 Tariffa: Tariffa locale
 Orari d'apertura: Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

LITUWIŲ

Telefono numeris: (0) 520 511 35
 Skambučio kaina: Vietos mokesčis
 Darbo laikas: Nuo pirmadienio iki penktadienio 8.00 - 20.00

MAGYARORSZÁG

Telefon szám: (06-1)-3285308
 Tarifa: Helyi tarifa
 Nyitvatartási idő: Hétfőtől Péntekig 8.00 - 20.00

NEDERLAND

Telefoon: 09002354532 en/of 0900 BEL IKEA
 Tarief: 15 cent/min., starttarief 4,54 cent
 en gebruikelijke belkosten
 Openingstijd: Maandag t/m - Vrijdag 8.00 - 20.00
 Zaterdag 9.00 - 20.00
 Zondag gesloten

NORGE

Telefon nummer: 23500112
 Takst: Lokal takst
 Åpningsstider: Mandag - fredag 8.00 - 20.00

ÖSTERREICH

Telefon-Nummer: 013602771461
 Tarif: Ortstarif
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

POLSKA

Numer telefonu: 225844203
 Stawka: Koszt połączenia według taryfy operatora
 Godziny otwarcia: Poniedziałek - Piątek 8.00-20.00

PORTUGAL

Telefone: 213164011
 Tarifa: Tarifa local
 Horário: Segunda - Sexta 9.00 - 21.00

REPUBLIC OF IRELAND

Phone number: 016590276
 Rate: Local rate
 Opening hours: Monday - Friday 8.00 - 20.00

ROMÂNIA

Număr de telefon: 021 2044888
 Tarif: Tarif local
 Orar: Luni - Vineri 8.00 - 20.00

РОССИЯ

Телефонный номер: 84957059426
 Стоимость звонка: Местная стоимость звонка
 Время работы: Понедельник - Пятница 9.00 - 21.00
 (Московское время)

SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefon: 0225675345
 Tarif/Tarif/Tariffa: Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00
 Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00
 Orario d'apertura: Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

SLOVENSKO

Telefónne číslo: (02) 50102658
 Cena za hovor: Cena za miestny hovor
 Pracovná doba: Ponedelok až piatok 8.00 - 20.00

SRBIJA

<http://www.ikea.com>

SUOMI

Puhelinnumero: 0981710374
 Hinta: Yksikköhinta
 Aukioloaika: Maanantaista perjantaihin 8.00 - 20.00

SVERIGE

Telefon nummer: 0775-700 500
 Taxa: Lokal samtal
 Öppet tider: Måndag - Fredag 8.30 - 20.00
 Lördag - Söndag 9.30 - 18.00

UNITED KINGDOM

Phone number: 02076601517
 Rate: Local rate
 Opening hours: Monday - Friday 9.00 - 21.00

4000 108 01326



400010801326